

A L I B A D R



المركب  
وراء الذباب

على بدر

Twitter: @ketab\_n  
6.10.2011





علي بدر

الرُّكْضُ وراء الذِّئَابِ



الركض وراء الذئاب / رواية عربية  
علي بدر / مؤلف من العراق  
الطبعة الأولى ، 2007  
حقوق الطبع محفوظة



المؤسسة العربية للدراسات والنشر  
المركز الرئيسي :  
بيروت ، الصناع ، بناية عيد بن سالم ،  
ص. ب 5460-11 ، هاتف 00961 1 752308 / 751438  
التوزيع في الأردن :  
دار الفارس للنشر والتوزيع  
عمان ، ص. ب 9157 ، هاتف 00962 6 5605432 ، هاتف 00962 6 5685501  
e-mail : [info@airpbooks.com](mailto:info@airpbooks.com)  
موقع الدار الإلكتروني : [www.airpbooks.com](http://www.airpbooks.com)  
تصميم الغلاف والإشراف الفني :

ستي سي ®

لوحة الغلاف : جون دانتون / الولايات المتحدة الأمريكية  
الصف الضوئي : المؤسسة العربية للدراسات والنشر / بيروت ، لبنان  
التنفيذ الطاعي : مصطفى قانصو للطباعة والتجارة / بيروت ، لبنان

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means without prior permission in writing of the publisher.

جميع الحقوق محفوظة . لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب أو أيّ جزء منه ، أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات ، أو نقله بأيّ شكل من الأشكال ، دون إذن مسبق من الناشر.

ISBN 978-9953-36-988-7

# الرُّكْض

# وراء الذَّاب

«هنا شعبي الذي ينام ، منذ أمد بعيد ، وناسى  
لم يكونوا مجرد أحلام سيارات عتيبة بلا  
محركات ، مركونة في واجهة البيت»

**Syrin Stimp**

Twitter: @keta\_b\_n

**الفصل الأول:**

## **صحفي في الوكالة**

يا أمريكتي أيا أرضي المكتشفة الجديدة  
يا مملكتي الأكشر أمانا عندما تكونين محصنة  
برجل واحد

**John Donne**

Twitter: @keta\_b\_n

## أصل المسألة؟

كانت وكالة الصحافة الأجنبية ، التي يطلق عليها المثقفون والصحفيون ومقدمو البرامج والسياسيون هنا مختصر «أم أي سي media in cooperation» هي التي أوفدتني بمهمة سريعة إلى أديس أبابا ، وهذه هي المرة الأولى التي أقوم فيها بعمل خارج الوكالة ، وبعد عشرين عاماً من العمل في «أم أي سي» - المثقفون هنا مولعون بالاختصارات - لم أبارح مكاني مطلقاً ، حتى كدت أتعفن في أحد مبانيها .

أخيراً ، وقبل شهرين من الآن ، هكذا وببساطة شديدة ، قالوا لي نريد منك أن تكتب لنا تقريراً صحفياً مفصلاً ، مزوداً بالصور والوثائق ، عن مجموعة من الثوار العراقيين ، وهم من الماركسيين ، أو من التروتسكيين تحديداً - المثقفون هنا مولعون بالتصنيفات - كانوا قد غادروا بغداد ، صيف أحد أعوام السبعينيات ، والتحقوا بالثورة العالمية ضد المصالح الغربية والشركات الكبرى التي اجتاحت ذلك الوقت آسيا وأفريقيا ، وهذا من توجهات الوكالة الأخير : إعادة النظر بمشاكل الشرق الأوسط القديمة ، ولا سيما بعد الإطاحة بنظام صدام .

كان الأمر مثل حلم بعيد ، لم تكن أفريقيا ، القارة السوداء ، هي مجموعة الحيوانات التي لم نرها على نحو كامل تقريباً ، هناك في

بغداد حيث ولدت ونشأت على الأقل ، مثل : الكوبرا ، والفيل ، والتمساح ، والقرد ، والخربت ، والنمر ، ولا هي الكومبو ، وبيوت القش ، والنساء العاريات ، كما عرفتها هنا عبر شاشات التلفزيون الغربية والتي تقدم بين حين وأخر أفلاماً وثائقية عنها ، حسب ، إنما هي أعوام طويلة من القتال والثورة ضد المصالح الغربية - هكذا نسمى الاستعمار في الوكالة - على نحو غير مسبوق تقريباً ، وهي عالم من الأخبار والتقارير الصحفية والأفلام الصغيرة التي تصور الثوار السود وهم يحملون البنادق الروسية الصنع ، ويقاتلون القوات الحكومية المدعومة على الدوام من قبل الغربيين والأثرياء المحليين الفاسدين .

وهكذا وقفت أمام قرار سفري مندهلاً ، ذهولي أمام أول خيال يمكنه أن يأتي من ذاكرتي عن أفريقيا : قمم أشجار لا ماضية ولا معتمة ، ونور شمس غير واقعية تماماً ، وخيال يتجدد بصوت غير مسموع ، وله القدرة على إيقاف الزمن عن الاستمرار .

\*\*

- سعار .. كانت سعارة هذه الثورة التي اشتغلت ضد المصالح الغربية في أفريقيا وأسيا . قال مدير الوكالة وهو يخطط لما يمكنني أن أفعله : أولاً عليك أن تجتمع من داخل العراق ما يمكنك أن تجتمعه عن هؤلاء الثوار من معلومات .

كان الأمر بسيطاً جداً . «أمر في غاية البساطة ..» هكذا أخذت رئيسة القسم تشرح لي الأمر بابتسامة ملهمة : كان هؤلاء الثوار قد نزحوا من بغداد نحو الأهوار ليشعروا الثورة ضد الدكتاتوريين العسكريين ، وبعد أن دعمنا الدكتاتورية نحن - الأميركيين تحديداً - لندحرهم ، هاجروا إلى أفريقيا ليشعروا الثورة هناك ضد الشركات

الاحتكارية الكبرى والأمراء الفاسدين ، وقد ساعدنا ، نحن ، الآخرين لنذر هؤلاء المتمردين ، وها نحن اليوم قد تغيرنا . أصبحنا نبحث عن أولئك الأشخاص الذين دحرناهم وعذبناهم وأنهينا ثورتهم ، أين هم ؟ ما هي أسماؤهم ؟ عناوينهم ؟ حياتهم في العراق ، أفكارهم السياسية ، ما هي قصة سفرهم إلى أفريقيا واشراكهم في الحرب ضدنا ؟

## اغتراب

لم أزر العراق ، بلدي الذي ولدت فيه ، منذ أن غادرته قبل أكثر من خمسة وعشرين عاماً . عمري الآن هو الخامسة والأربعون ، وقد أمضيت أكثر من نصف عمري خارجه . لم أكن منفياً سياسياً أو لاجئاً أبداً ، ولا محكوماً بالإعدام مثل كثيرين من أعرفهم هنا . ويندر أن تجد شخصاً مثلي يعترف بذلك . فكثيرون هنا يدعون أشياء لم يصنعوها في حياتهم ، ولكنها تصفي عليهم حالة كبيرة كسياسيين ومنفيين ومناضلين وسجيناء سابقين ، حتى وإن لم يكونوا كذلك .

أنا لم أعمل بالسياسة يوماً قط ، وإن كنت أخفى مواقف سياسية متعاطفة مع الشرق الأوسط ، ومواقف سياسية متعاطفة مع قضايا العالم الثالث ضد الاستعمار ، وهو ما يصنف تحته اليساريون عادة . إلا أن عملي في الـ«أم أي سي Media in cooperation» كان محايضاً تماماً ، فأنا أعمل فيها محللاً للأخبار السياسية والاقتصادية الخاصة بالعراق ، وهي وكالة محايضة أيضاً . تزود الصحافة وأصحاب القرار بالتحليلات والمعلومات عن الشرق الأوسط ، وبعض المناطق الساخنة من العالم .

ومن جهتي أنا فقد درست هنا ، وتعلمت أن أكون محايضاً ونزيهاً في مهنتي . ومن البداية ألمت نفسي بمهنتي وعملي وحياديتي ، وكنت مثل الجراح لا يهمني الآلام التي أسببها للضحية طالما أن الأمر يتعلق بشرف المهنة ونزاهة العمل . أما وجودي في أميركا فقد كان طبيعياً . قلت «طبعياً» لأنني مع أول فرصة للدراسة في الجامعة ، قررت البقاء هنا . وبعد تخرجي ، منذ أكثر من خمسة وعشرين عاماً شغلت هذا العمل ، محللاً سياسياً لشؤون الشرق الأوسط في الوكالة الأجنبية للصحافة «الأم أي سي» . عملت بشكل محدد خبيراً بالشؤون السياسية للعراق الحديث . ومنذ عملي هنا ، كنت تخفيت تماماً عن كل ما يخصّ البلاد التي جئت منها خوفاً من وضعها السياسي الأسن في ذلك الوقت ، وكخبير في شؤونها السياسية والثقافية قدمت تقاريري وتحليلاتي للوكالة باسم مستعار . فقد كان الاسم المستعار هو الصيانة الحقيقية لوجودي ولكياني ، ومن خلاله أوجدت نفسي وقدمت عملي ، ومارست جميع أوجه حياتي . ولا أحد يعرف اسمي الحقيقي حتى زوجتي التي قلته لها آلاف المرات ، وكانت كل مرة تنساه ، وتطلب مني أن أذكره لها . ومن ثم عشت هنا في نيويورك . وتزوجت من امرأة أميركية منذ أول عام دخلت فيه البلاد ، ولدي أولاد يعيشون مثل أي أمريكي آخر ، يأكلون الهمبرغر ويتابعون أفلام هوليوود ، ولا يعرفون عن البلاد التي جاء أبوهم منها غير القصص الخيالية الشهيرة مثل مصباح علاء الدين ، والسندباد البحري ، وهي القصص التي يعرفها كل طفل في أوروبا وأميركا تقرباً .

\*\*

عشنا أنا وزوجتي ماري - أطلق عليها ميمي للاختصار - في أماكن متعددة من أميركا . لم تكن حالنا أول زواجنا مثلما هو عليه الآن ، أبداً ، فقد تغيرت حياتنا عشرات المرات . لقد تغيرت مواقعنا مرة إثر مرة . وكنا نترقى ونتحول من موقع إلى آخر . في بداية حياتنا كان الأمر صعباً تقريباً ، ولكنه مختلف جداً عما هو عليه الآن . فقد اشترينا شقتنا هذه ، الواقعه جنوب شارع هيوستن ، والتي نسكن بها أنا وميمي والأولاد مؤخراً . وهي شقة راقية جداً ، وبصراحة : أنا أحببت هذا الشارع - شارع هيوستن - إلى حد الشغف . وأنا أطلق عليه «وطني» ، ربما لأن أغلب الناس الذين تراهم هناك هم من المتبضعين لا من الساكدين ، من المتنزهين لا من المتجلذرين . وما أضاف عليه هذه القيمة الكبيرة هو تاريخ ساكنيه طبعاً ، فقد جاءه في الستينات والسبعينات والثمانينات الفنانون بسبب الفراغات والأماكن الشاغرة ، ثم ملأوا الحي بشكل تدريجي . وأنا أتذكر إلى الآن كيف كانت بنايات هذا الشارع ذلك الوقت فارغة ، فقيرة جداً . ثم تطور هذا الشارع ، حتى أخذ يقطنه مئلون مشهورون ، رسامون ، موسقيون : مثل ساره جيسيكا باركر ، مايثو برودريلك ، وليني كريفتس والعشرات الآخرون ..

في الواقع ، كانت ميمي تخطط بشكل جيد . نعم أنا أعرف بذلك . إنها أميركية حقيقة ، أميركية أصلية ، وليس مزيفة من تلك النساء اللواتي بعد عامين أو ثلاثة من حصولهن على الجنسية الأمريكية ، يرتدن إلى هويتهن الأصلية ، ويغبن في عالمهن الذي جنّ منه . ميمي امرأة مختلفة . حين أقول مختلفة ، عمر بذهني كل أفعالها الرصينة بدءاً من شرائنا للشقة متواضعة في عمارة موصدة أمام حائط

أسود ومبقع . شقة في الطابق الأرضي في البداية ، كانت مطلة على فناء يقابلها مطبخ حانة ، ومطعم متخصص في البطاطس المقلية التي كان الغارسون الأسود يعدها على الأرض ، ومن ثم انتقلنا إلى الدرب السادس ، في الطابق الثاني من عمارة تقابل متاجر ضخمة ، وفي شارع واسع وراق ، حيث اشترينا شقة كبيرة ، بل كبيرة جداً ، قامت ماري بتزيينها وتأثيثها أثاثاً كلاسيكيأً : بيانو كبير - لا أحد يعزف عليه - فوتيلات كبيرة وواسعة ، طاولات من الخشب الفاخر ، وطلت الجدران بلون تفاحي باهت تترافق عليها الشمس أول الصباح .

طبعاً هذه المسيرة التي أختصرها الآن بأسطر قليلة ، كانت حياة مليئة بالتعب والمجاجات . ولكن حينما يرقد المرء بعد طول تعبه على أريكة مريحة ، ويصمت أمام شرفة واسعة ، ويرى مكاناً مضيئاً، وشوارع فارهة ، وعمارات راقية ، ومتاجر كبيرة ، ينسى دون شك ضيق الشقة القديمة ، ونافذتها الصغيرة الوسخة التي تطل على حائط أسود ، وشمسها التي لا تظهر إلا على حائط مبقع ، ومن أسفله فوهة المياه الثقيلة التي تتجشأ زيت قلي البطاطس .

## تفكير وثورة

ربما وبسبب هذه النظرة المتعامدة ، وبسبب هذين المكانين المتعاكسين اللذين عشنا فيما بينهما ، كنت أفكر دائماً بما يفكر به منظرو الثورات عادة : هل كان الثوريون يفكرون مثلآً بهذه المكانين المناقضين - شققنا الأولى وشققنا الثانية ، مثلآً - لكي يفكروا بإشعال الثورة؟ هل كانوا يقولون :

- لماذا نحن نعيش في هذا المكان - مثلاً شقتنا القديمة - بينما يعيش الآخرون في ذلك المكان - مثلاً شقتنا الجديدة؟ وهكذا كنت أتساءل دائمًا لماذا لا يفكر أحد بالثورة في أميركا ، بينما نفكر نحن في العالم الثالث الكثير بها؟ بل أهدرت أجيال منا عمرها بالثورات والانقلابات . ربما . ربما ويسبب هذا السؤال الغامض كانت الثورة تعني - من بين ما تعني - أن يحل ساكنو المكان الأول في المكان الثاني ، وهكذا وإلى هذا الحد تنتهي المشكلة! أو في أحياناً كثيرة ، هي أن يتتحول ساكنو المكان الثاني إلى جانب ساكني المكان الأول ، ويتساوى الجميع ، وتنتهي المشكلة؟

\*\*

كنت أختصر الحياة كلها بفهمي للموضع ذلك الوقت . كنت أفكـر بهذه الواقع على الدوام . وهذا ما جعلـني أقبل بهذا المشروع الذي طرحتـه على الوكالة ، وهو أن أذهب إلى أفريقيا ، بل إلى أبعد نقطة في القارة السوداء ، كـي أعرف تاريخ الشوار و تاريخ الثورة . كنت أقول في نفسي ربما لأن الثورة بعد تفكـير حـقيقي بها نجـدها هي أيضاً لـعبة مـوضع .. كانت البنـوية قد وصلـت أمـيرـكا ذلك الـوقـت . وأصـبحـت هي المـوضـة في الجـامـعـات وفي المـجلـات والـوكـالـات . وربـما كان مـفـهـومـي للمـوضـع هو مـفـهـومـي ذاتـه للبنـية ، ولكن عن طـريق استـخدـام الـكتـابـة لا عن طـريق استـخدـام المصـطلـح ذاتـه ، والـذـي أصـبـحـ مـبـتـداً جـداً هـذه الأـيـام .

## لعبة م الواقع

نعم إنها لعبة م الواقع ، ومن جهات متعددة بطبيعة الأمر . أنا لا أسوق هذا المثال من تفكيري بهذا الأمر ، لأنني أعمل خبيراً بشؤون الشرق الأوسط في الوكالة ، فقط ، إنما من حياتي أيضاً . من تجاري . من نشأتي . من هجرتي . من زواجي بماري . من علاقتي مع الأولاد . من موقعي في الوكالة . من جلستي أمام التلفزيون . من حبي للكعكة والشاي في المساء ، من كرهي الشديد لمشهد زيت البطاطس المقلية . . . وأشياء وأشياء كثيرة ، أخرى . أشياء ربما لا يصح التكلم عنها الآن ، ولكنها تفرض نفسها علي حتى في اللحظة التي أحاول أن أخفيها عنكم . وهكذا ، أنتم ترون أن حياتي فَرَضَتْ عليَّ بطريقة ما ، التفكير هكذا . ويا ما قلت لزوجتي إن حياتي هي التي فَرَضَتْ عليَّ التفكير بالواقع ، لا موقعي أنا مثلاً داخل الوكالة ، بالنسبة للناس الذين أعمل معهم ، فقط ، إنما أحياناً التفكير بموقعي الأصلي - فقد جئت من موقع مختلف - وال Herb هنا وهناك هي أيضاً لعبة م الواقع لا أكثر ، حتى لو لم يكن الموقع حقيقياً ، وهو بعد ذلك شيء مفترض مثلاً ، وخيالي ، ولكنه يمتلك قوة الحقيقة والواقعية ، بالتأكيد ، والناس لا تفكرون به من نشأته ، إنما من نتيجته .

وهكذا كانت حياتي في هذا المكان الجديد ، المكان الواسع والمريع والكثير الإضاءة ، هو لعبة م الواقع لا أكثر . ما الذي تغير في؟ كنت أسأل نفسي . . لا شيء . ولكن الموقع تغير . وهكذا كان علي أن أقفز نحو الموقع التالي . ومع ذلك لا أصرخ بوجه ميمي قائلاً لها : - ميمي لقد تغير الموقع وصار أفضل . ميمي إنها ثورة .

ثورة - كنت أحاكبي نفسي - ثورة . أليست هذه ثورة أيضاً ، تصفيية

الموقع القديم . أليست هذه ثورة أيضاً؟ ولكنني في الوقت ذاته كنت  
أسأل نفسي :

- كيف تحول الثوار من موقع الثورة إلى موقع المقهى؟ كيف  
تقاعدوا؟

لقد تقاعدوا مبكراً أليس كذلك؟ تقاعدوا وهم ما زالوا شباباً!  
هكذا كنت أزجي الوقت كله تقريباً بالتفكير بالثورة وما جرى من  
أحداث بعدها . فما بعدها هم المهم ذلك الوقت .

\*\*

هكذا كنت أجلس كل يوم ، تقريباً ، بعدما أعود من الوكالة ،  
بعدما أعود متعباً من عملي من الوكالة ، أدخل شقتي التي أحبها ،  
أخلع جاكتي وأعلقها على المدخل ، أخطو خطوات قليلة ثم أهبط  
ثلاث درجات إلى الصالة . أجلس على الأريكة السوداء المصنوعة من  
الجلد الفاخر التي اشتراها ميمي من ميداس . أنظر إلى الحائط المطلبي  
باللون التفاحي الفاتح والواجهة لي . أنظر إلى التبديل لامب بالشيد  
الأخضر على الطاولة . أنظر إلى الكتب المجلدة في المكتبة إلى جواره .  
أنظر إلى المزهرية التي تحمل زهوراً نضرة من الجهة الأخرى . أنظر إلى  
البيانو الذي لا يعزف عليه أحد . أنظر إلى كل الأشياء التي أحبها  
في الصالة . ومن ثم أفكر بشيء جديد ، أقول في نفسي :

شيء عظيم إني انتقلت من ذلك الموقع - الشقة المقابلة لحائط  
أسود مبقع - إلى هذا الموقع ، في الدرب السادس في هيدسون - ولكن  
هل سيستمر هذا الأمر هكذا فترة طويلة؟ أم إني سأضجر من هذا  
المكان أيضاً ، وسأطمح إلى تغييره بموقع جديد؟

\*\*

حينما جاءت الرحلة إلى أفريقيا فرحت جداً، لا لأنني كنت أفكـر بالثورة على أنها لعنة مـوـاقـعـ ، وإنـي سـأـتـعـرـفـ قـلـيلـاًـ عـلـىـ أـصـلـ المشـكـلةـ ، وـمـعـرـفـةـ ماـ الـذـيـ كانـ يـفـكـرـ فـيـ الثـوارـ ذـلـكـ الـوقـتـ ، إنـماـ لأنـيـ ضـجـرـتـ منـ مـوـقـعـيـ فـيـ الـوـكـالـةـ ، وـضـجـرـتـ منـ عـيـشـيـ فـيـ هـذـاـ الـمـكـانـ ، وـضـجـرـتـ منـ النـسـاءـ الـبـيـضـ ، وـضـجـرـتـ منـ أـكـلـةـ الـمـاـكـدـوـنـالـدـ والـهـمـبـرـغـرـ ، وـضـجـرـتـ منـ النـاسـ الـذـينـ أـعـمـلـ مـعـهـمـ ، وـصـارـ لـدـيـ حـنـينـ شـدـيدـ إـلـىـ أـفـرـيـقـيـاـ ، وـإـلـىـ أـنـاسـ جـدـدـ ، وـنـسـاءـ غـيرـ الـلـوـاتـيـ أـعـرـفـهـنـ ، وـالـكـتـابـةـ فـيـ مـوـضـعـ جـدـيدـ . أـخـذـتـ أـحـنـ إـلـىـ مـوـقـعـ جـدـيدـ لـمـ أـكـنـ أـعـرـفـهـ مـنـ قـبـلـ .

## قصة الأولاد أيضاً

الأمر أحياناً مرهون بأولادي أيضاً، وهذا الأمر يجب أن لا أهمله أبداً.

وعليّ أن أخبركم أيضاً، طالما أنني أتكلـمـ عنـ المـوـاقـعـ ، وـسيـخـطـرـ فـيـ بـالـكـمـ عـلـىـ الدـوـامـ أـنـيـ جـثـتـ مـنـ الشـرـقـ الـأـوـسـطـ ، وـمـنـ الـعـرـاقـ تـحدـيدـاًـ ، وـهـذـاـ مـاـ يـجـعـلـنـيـ أـتـحـدـثـ عـنـ الـأـوـلـادـ بـطـبـيـعـةـ الـأـمـرـ ، لـأـنـهـمـ عـاشـواـ هـنـاـ فـيـ أـمـيـرـكـاـ ، فـهـذـاـ الـأـمـرـ دـوـنـ شـكـ مـهـمـ جـداًـ ، فـهـلـ أـوـلـادـ يـشـعـرـونـ بـأـنـهـمـ أـيـضـاًـ مـثـلـيـ جـاءـواـ مـنـ الـمـوـقـعـ الـذـيـ جـثـتـ أـنـاـ مـنـهـ بـالـذـاتـ؟ـ هـلـ يـشـعـرـونـ بـأـنـهـمـ يـنـتـمـونـ إـلـىـ بـلـادـ وـالـدـهـمـ ، أـوـ يـنـتـمـونـ إـلـىـ ثـقـافـتـهـ؟ـ

أقول لكم :

- إنـ أـوـلـادـ لـاـ عـلـاقـةـ لـهـمـ بـالـشـرـقـ الـأـوـسـطـ أـبـداًـ ، وـمـنـ جـهـتـيـ لـمـ

انتعش معلوماتهم بأي شيء إيجابي آخر عن بلاد أبيهم ، ولم أقدم لهم أية معلومة عنها سوى أشياء بسيطة . ومن جانب آخر جعلتهم يرتبون من كل شيء قادم منها ، وفسرت لهم كل أحداثها من منظور مخيف ومظلم واحد . أما زوجتي ميمي فلم يكن يهمّها ما تكونها تلك البلاد البعيدة . وكلّ ما تعرفه عنها ، أنها بسببها نحن نكسب المال . فلولا معرفتي بهذه البلاد التي يجهلها الأميركيون تقريباً ، فما وجدت عملاً جيداً ، ولا كسبت مالاً كثيراً .  
وهذا الأمر يستحق التكلّم عنه قليلاً :

في الواقع يمكنني أن أقول : كنت أكسب امتيازاتي بسبب أصلي الشرق أوسطي لا بسبب أمريكيتي . فقد انتعش عملي كثيراً ، وازداد الاهتمام بي بعدما بدأت المشاكل تعم الشرق الأوسط ، وأصبحت حياته السياسية خطيرة . فوضعي المالي مرتبط بتذبذبات السياسة هناك ، فكلما تفاقمت الأحداث في تلك البلاد ، كلما وجدت هنا من يطلب مني تحليلاً سياسياً للتلفزيون ، أو تقريراً عن الأحداث للوكلالة ، أو مقالة لإحدى الصحف الشهيرة . وهكذا أجد نفسي أكسب بشكل أفضل بكثير كلما كانت هنالك حروب خطيرة ، وقتل أهلي ، وتهديدات جدية للمصالح الغربية . ربما تظنون أن هذا الأمر يخصّني وحدي . أبداً . هذا الأمر لا يخصّني وحدي . فوكالات الصحافة والتلفزيون ومعاهد الدراسات التي يسمونها الثنك تانكس تتذكّر فجأة هذه النخبة الشرق أوسطية المهمّلة ، تمدها الأولى بالمعلومات وتقابلها الثانية بالمال . وكلما كانت الأحداث والإنقلابات أخطر كلما كانت كمية المال أكثر . كما أن هذه النخبة المهمّلة والمتعلفة وغير النافعة تجد في تلك الأوقات العصيبة من يهتم بها ، ويحسن

أوضاعها ، ويغير من شروطها الاجتماعية والثقافية .  
لنقل ببساطة تجد في هذه الأيام من يغيّر لها من موقعها ، حيث  
تجد نفسها وقد أصبحت فجأة مهمة - لاحظوا الموقع هنا هو المهم -  
وبدلاً من قضاء الوقت في المقاهي والكافينوهات أو البحث عن لقمة  
الخبز في أعمال لا علاقة لها باختصاصاتهم ، ستجد نفسها فجأة في  
الاستوديوهات ، ومرتبطة بمواعيد مع الصحف والمجلات وغير ذلك .  
وكما تعرفون أن الميديا مهمة هنا جداً هذه الأيام ، وهؤلاء المثقفون  
يصوغون الرأي العام لتكون الاجراءات السياسية مطابقة تماماً لها ، ولا  
يأس أن تدفع هذه الشركات كمية من المال أكبر طالما أنها ستربح  
أكثر . هكذا هم ينظرون للأمور ، ولا بد أنهم أيضاً سيفرحون بتفاقم  
الأحداث هناك ، أقصد رؤساء الوكالات والصحف والتلفزيونات  
والشرفوں عليها ، مثلهم مثل زوجات المثقفين الشرقيين أوسيطين ، فلا  
بد أن زوجات المثقفين الشرقيين أوسيطين أيضاً سيفرحن بتفاقم  
الأحداث في بلدانهنَّ كثيراً . لماذا؟

في الواقع ، وهذا أمر جوهرى هنا ، ربما ، لأنهن سيعيشن بينما  
يصبح الأزواج مهمين فإنهم سيكسبون كثيراً ، وهذا الكسب دون  
شك ليس شيئاً بذاته ، إنما عن طريقه سوف يغير هؤلاء الناس من  
شروط سكنهم ، وحالات معيشتهم ، ويستطيعون السفر ، ويستمتعون  
بالمال بتغيير مواقعهم القديمة بموقع جديدة ، ومن هنا أيضاً سنرى لعبة  
تبديل الواقع . لاحظوا : إن الأمر لا يخص تغيير السياسات فقط ، إنما  
يشمل حتى الناس ، فهذا الأمر ربما ترونـه شاملـاً ويحدث على نحو  
غير محدود ، فما أن يحدث حدث خطير في العالم ، ستجدون أن  
التغييرات لا تطال الواقع الكبيرة ، إنما الواقع الصغيرة وفي كل مكان ،

وهكذا ستشهدون فجأة: يهبط بعضهم جداً إلى موقع متدنية ، ويتراجع آخرون إلى أماكن لم يظنو أنهم سيعودون إليها ، وأخرون سيذهبون وسيحل محلهم آخرون . بعضهم يتزاحم مع بعض على موقع متلاصقة . آخرون يتزاحمون على موقع متباعدة . غيرهم سوف يتقدمون ويحلون بها . آخرون ينتظرون . بعضهم بطبيعة الأمر تضرب معهم ضربة الحظ ، وفجأة تجدونه في موقع لم يكن يحلم به من قبل أبداً . وبعضهم يسقط ويتهاوى إلى الخضيض .

- هذه هي الرأسمالية . قالت مديرية الوكالة .

أما السعادة بتفاقم الأحداث وتفجر الحروب والكوارث والانقلابات فهذا أمر غير مستبعد أبداً ، نظراً لما رأيته من تجربتي وحياتي ، ولا سيما في هذه الحالات ، وفي هذه الأماكن بالذات ، وأنا عن نفسي يمكن أن أقول ببساطة هذا حال زوجتي . في الواقع أنا لا أحشر أمر الزوجات هنا حشراً . ولكنني أعترف أن زوجتي تفرح بشكل خفي بتفاقم الأمور . لا أقصد من كلامي هذا هنا الفضيحة أبداً ، أو التشهير بزوجتي أو بزوجات الآخرين ، إنما أتحدث عن شعور إنساني طبيعي ، حتى وإن كنا نتفادى التفكير فيه ، ولا نتحدث عنه لأنه مخجل ومحرج ولا أخلاقي . أنا أعتقد أنه شعور طبيعي ، لا يمكننا أن نقبل به علينا ولكننا نتواطئ معه سراً . وما يخفف الشعور بالذنب الأخلاقي أن زوجتي من جهتها لا ت تعرض هذا الأمر بشكل علني أمامي أو أمام الآخرين ، لأنها تعرف جيداً ، وربما أكثر من أي شخص آخر ، أنه شيء لا أخلاقي ، وغير مقبول بالمرة . وأنا أقول هذا الشيء بصرامة تامة ، وأقول أيضاً إني اكتشفته اكتشافاً ولم نتصارح به حتى الآن . أقول اكتشفته . لأنني لم أحدثها به أبداً ، ولم تحدثني

به أو تعرف لي وكأني قبضت عليها وهي ترتكبه ، مطلقاً ، ولكنني اكتشفته اكتشافاً ومن خلال مراقبتي لها أثناء حدوث أزمات أو كوارث في الشرق الأوسط ، فما أن تسمع بواحدة من هذه المشاكل - وما أكثرها بطبيعة الأمر - حتى تراها تبدأ بالتفكير في تجديد المنزل ، وتغيير الأثاث ، وتحسين أوضاع الأولاد في الدراسة ، والسفر ، وما إلى ذلك .

كلما تتفاقم الأحداث في الشرق الأوسط كثيراً ، أو كلما تتدحر الأوضاع السياسية هناك ، حتى تبدأ زوجتي وعلى نحو مباشر بالتفكير في تغيير حياتنا وظروفنا وشروط معيشتنا ، وتفكر بانتقالنا إلى منزل آخر . فهي تعرف - وهذا أمر طبيعي - أن ثراءنا يعتمد على تفاقم الأمور في هذه المنطقة ، كلما كانت الأمور أسوأ هناك كلما احتاجوني هنا أكثر ، كلما صعد الغليان الشعبي والسياسي وانغمست البلاد بالمشاكل والاضطرابات هناك كلما راحت مالاً أكثر . هكذا أقول اكتشفت الأمر اكتشافاً .

فقد كنت أشعر بأنها ترمي بحبّ وهي تراني أغرق في الكتب والتقارير ، كنت أراها فجأة وقد تغيرت لا في سلوكها فقط إنما في نبرة كلامها ، ربما تشعر أن هذا الأمر الذي يحدث هناك ، وهو دون شك سوف يحدث هزة في الواقع السياسية لا «هناك» فقط ، إنما «هنا» أيضاً . وربما ينعكس هناك بشكل إيجابي على هنا ، أو على نحو أوضح ، ينعكس بشكل إيجابي على المنزل ، بل من شأنه أيضاً أن يغير مواقعنا هنا أيضاً ، وبقدر ما كانت هي ترمي وترقبني ، كنت أنا أيضاً أرميها وأراقبها ، بقدر ما كانت تتبع خطواتي وترى انغماسي في العمل ، وكتابة التقارير والتحليلات والذهاب إلى

المحطات ، أجد نفسي دون وعي مني أراقبها ، وأراقب تصرفاتها التي تتغير فجأة ، فهي تنشط وتتحمس ، هكذا وبصورة مدهشة ، أراها تتحرك في المنزل بسرعة ، تستيقظ من الصباح لتفتش المنزل من جميع جوانبه ، وهي ما تسميه عادة البحث عن «النواقص» . في الأيام التي يتفجر فيها الوضع السياسي في الشرق الأوسط تستحم زوجتي مرة أو مرتين في اليوم وهي عادة ما تفعله عندما تشعر فيه بالفرح . وتقوم بانتزاع الموكب لاستبداله . أو تحاول تغيير ظليات المصابيح . أو تفكر باستبدال الطباخ . أو شراء ما يكرهونه آخر .

ومن الصباح ، كانت تفتح عينيها على الحديث معي حول تجديد بعض الأثاث أو شراء بعض الحاجيات ، وعندما تخرج من فراشها أو من حمامها تأتي حالاً إلى مكتبي لتقول لي شيئاً مهماً عن هذه الأشياء - النواقص - وتفضي . أنا من جهتي لا أبخل عليها بهذا المال الذي أكسبه من الوكالة ، أو من الصحافة ، أو من التلفزيون ، أبداً . ويا ما قلت لزوجتي هذا الأمر . دائمًا أقول لها إنني لا أعمل من أجل نفسي ، إنما أعمل من أجلك ومن أجل الأولاد . ويحدث مثلاً :

في الصباح الباكر ، أدخل الحمام ، مرتدية بيجامتي وقد وضعت المنشفة على كتفي . أقف أمام المغسلة لأغسل وجهي أو أغسل بالفرشاة أسنانني . فتقف هي على مقربة مني ، لتحدثني عن ما تريده من المال لتجدد به الأثاث أو لتلبى بعض احتياجات الأولاد ، أو لتشتري بعض النواقص . أو تسألني فيما إذا كان هنالك من الوقت الفاكس - بعد انتهاء الأزمة بطبيعة الأمر - لنسافر إلى مكان آخر . وأنا أافقها بطبيعة الأمر ، لم أبخل عليها أبداً . البخل ليس من عادتي إطلاقاً . كنت أقول لها على الدوام : أنا . ما نفع حياتي . فقد أتلفت

شبابي في مشاكل الشرق الأوسط ، أتلفت نصف حياتي خائفاً ومرتعباً هناك ، والنصف الآخر أتلفته متخفيأً هنا . فأنا لا نفع فيما قمت به لحد الآن من أجل نفسي ، هل يمكنني الافتخار بأشياء حققها اسمي المستعار . أذهب مباشرة إلى الطاولة في المطبخ ، أصب القهوة في الكوب ، وأستمر محدثاً إياها :

- هل تعرفين ميمي . ليتك تعرفين . إن كل ما أفعله هنا . أجده ملكاً للشخص الآخر الذي يحمل اسمًا مستعاراً وحياة متخفية ، ومع ذلك رضيت ، ذلك لأنني أجده يحسن من وضعك ومن وضع الأولاد ، ويغير من ظروف حياتهم . فأنا كل ما أفعله اليوم هنا في أميركا هو من أجلك ومن أجل الأولاد . من أجل أن يعيشوا بشكل جيد . وأن يتخلصوا من ذلك التنين المرعب الذي ابتلعنا بنيرانه .  
(أقصد الشرق الأوسط بالتأكيد) .

## أولادي أيضاً

أما الأولاد فهم من جهتهم يفرحون أيضاً بهذا الأمر ، فعندما تتفاقم الأحداث هناك يشعرون بأهمية والدهم هنا . عندما يكون هناك قصف ، وحروب ، وقتل في تلك المناطق البعيدة ، فجأة يرون والدهم وقد أصبح نجماً تلفزيونياً معروفاً ، فما أن يلتفت مقدم الأخبار - ركزوا على اسم القناة - في محطة الفوكس نيوز إلى الشاشة المقابلة له حتى تظهر صورتي ، متعمداً أناقة خاصة - لكي يعرف الأميركيون كم هم مهملون في هدمائهم - وفي هذه اللحظة بالذات سيصرخ الأولاد بصوت عال هذا دادي . هذا دادي . أنا متأكد بأنهم لا

يفهمون مما أقوله عن وضع تلك البلدان ومشاكلها شيئاً ، وهم لا يهتمون مطلقاً بما يحدث فيها ، ولكنهم يجهدون أنفسهم بالاتصال بأصدقائهم ليقولوا لهم إن دادي على شاشة التلفزيون ، ابنتي الكبيرة كاتي بالأخص ، تتصل بصديقها بوب وتقول له : افتح الفوكس نيوز بسرعة . بسرعة ، سترى دادي على الشاشة .

أعود أحياناً إلى المنزل في الدرج السادس جنوب هيوستن متعباً من العمل في الوكالة ، أو من مقابلة في التلفزيون ، فأجد كاتي منفعلة وغاضبة ، لأن صديقها بوب رفض أن يرى «بور فكنك دادي» وهو يحلل «فكتن إيراك» ، وفضل أن يتبع فيلم ماكس ثري على قناة الأفلام .

أنا لا أقول إن أولادي هم بلا مشاعر ، أبداً . ولكن فرحة ظهوري على شاشة التلفزيون تطغى على كل انفعال . بلا شك هم مهتمون بدرجة ما بما يحدث من مأسٍ وكوارث في العالم ، والعالم كله لا في هذه المنطقة حسب ، ولكنهم لا يعيرون هذه الأمور كثيراً من اهتماماتهم ، فهم مشغولون كثيراً بحياتهم هنا ، وأنا في الواقع لا ألوهم على هذا اللااكتراش أبداً ، لا أشجعه ، ولكنني لا أريدهم أن ينخرطوا بمشاكل سوداوية لا حل لها وفي بلاد لن يروها مستقبلاً أبداً . أقول لهم :

- حياتكم هنا ، عيشوها كما هي . هنا في هذا المكان ، ولا تنشغلوا بأشياء أخرى ، وتضيع حياتكم ، كما ضاعت حياتنا .

أقول لهم :

- هذا العالم الثالث - هذا اسمه أثناء الحرب الباردة - مثل التنين بلع حيوانات شباب كثيرين ، فلا حل لکوارثه ولا لمشاكله ، عيشوا

حياتكم هنا في هذه البلاد . ولا تلتفتوا إلى أي شيء آخر . عيشوا في هذه البلاد التي تعرف كيف تستثمر مواردها وموارد العالم الثالث أيضاً . فهي تأخذ موارده وطاقته البشرية وتتركه للخراب والنسيان .

فما نفع ذهابكم إليه ، والاهتمام به ؟

ولكنني أطلعهم بطبيعة الأمر على ما أقوم به من أعمال ، لا من باب المعرفة والاهتمام أبداً ، ولكن من باب اطلاعهم على أمورنا المالية ، فالامور المالية مهمة جداً وسط هذه التقلبات الاقتصادية العالمية وحالات الكساد ، وطالما يخضع ما نكسبه للضرائب الباهضة وازدياد سلم الحاجات ، فإن الأمور المالية تصبح في أعلى الأولويات ، لأنها بواسطتها فقط يتم تغيير الواقع .

\*\*

حينما انتدبت لهذه المهمة قلت لعائلتي كلفتني الوكالة للذهاب إلى أفريقيا لكتابة تقرير عن شيوعيين عراقيين ، ثوار وأبطال - لا أدرى لماذا أضفت هذه الجملة الأخيرة ، ربما من باب التباھي أمام أمريكيتهم بعرائي - وقد تركوا من جانبهم السؤال عن الثورة والبطولة ، وصرخوا بصوت واحد :

هiiiيبيبيبي ...

لقد فرحاً كثيراً . وسألوني عن المال الذي سأكسبه من هذه المهمة . وبدت زوجتي ودودة جداً معنی . هي ودودة دائماً ولكن ذلك اليوم كانت ودودة بشكل أكبر ، لذلك قبلتني مرتين . وهذا الأمر كثيراً ما تفعله حينما تكون فرحانة ، وقالت أخيراً وجدنا الوسيلة لتلبية

طلبات سام (ابني الذي يصغر كاتي بعامين) ، كما أنها ستصنع زواجاً رائعاً لكاتي وبوب (مختصر روبرت - خطيب كاتي) . وهكذا فرحت أنا أيضاً . وبدأت أعد أوراقي وكتبي لهذه المهمة الجديدة ، المهمة التي وجدتها من نوع مختلف تماماً عن كل ما قمت به لحد الآن .

فأنا وللمرة الأولى لا أحلل المعلومات فقط ، كما كنت أعمل في الوكالة ، إنما أنا من يجعلها ، بمعنى أنا من يصوغ كل شيء ، على عكس ما كنت أقوم به في الماضي ، ولا سيما وسط التغيرات الكثيرة لعمل الوكالة وموافقها وأهدافها ، فأنا من جهتي لا أسمح بأي اتهام أبداً ، ولا أسمح بأي شكٍ من قبل الذين أعمل معهم ، فقد كنت محايضاً حقاً ، وكنت أقوم بما ينبغي علي القيام به .

وبسبب معرفتي للغتين العربية والإنجليزية معاً ، كان عملي يتسع ويزداد أيضاً ، بين أن أجمع الأخبار ، وأقدم المعلومات وأحللها ، وبين كتابة التقارير ، وترجمة بعض الخطابات والمقالات من الشرق الأوسط ، فهنا قد ازداد اهتمامهم كثيراً بما يرتديه ويفكر به الناس هناك . ولا سيما بعد أحداث الحادي عشر من سبتمبر .

وهكذا يبرز من بين أوراقي التي عليّ أن أعدّها للكتابة متطلبات زوجتي الكثيرة ، ومشاكل الأولاد التي علي حلّها . بين هذه الفوضى التي لا حد لها أجد نفسي وقد ضجرت حقاً ، فالأشياء تتسارع في العالم ، ومعها تتسارع حركة المنزل ، وهنا في الوكالة تضطهدني رئيسة القسم - تضطهدني كلمة كبيرة ولكنني مرغم على استخدامها - إنها تتهمني أحياناً بالانحياز للعالم الذي ولدت فيه وجئت منه . قلت لها ألف مرة إني لا أنحاز لأحد ، ولكنني لا أعرف بالضبط توجهات الوكالة ، فالوكلاء مستقلة ، ولكن لها أيضاً أهداف وسياسات وهذا أمر

طبيعي جداً ، وأنا أقبل به ، ولا أعتراض عليه ، ولكن المشكلة أن السياسات تتغير ، وتتغير بشكل كبير جداً يصعب بعض الأحيان اللحاق بها أو التكهن بها ، وهذا ما سأوضحه فيما بعد .

## الميديا والم الواقع

أنتم تعرفون أن الميديا مهمة جداً هذه الأيام ، لأنها هي التي تصوغ الرأي العام ، لا هنا في أميركا فقط ، إنما في العالم كله ، وهي التي تقرر السياسات العامة وأحياناً تصنعها ، وفي أحياناً كثيرة تخضع لها . إنه نوع من السيطرة على العالم بأيد ناعمة . بلد صغير في الشرق الأوسط ، في الخليج تحديداً ، لا جيش ولا صناعة ولا زراعة ، لكنه يمتلك محطة فضائية قوية ، يرعب بها ويخيف مثل أية دولة عظمى . خبر واحد أحياناً ، خبر . يأتيك من مكان بعيد ، وبعيد جداً ، يمكن لهذا الخبر أن يقلب كل الأفكار والسياسات في العالم . وأنت تسأل بسذاجة أحياناً من أعطاه هذه القوة أو الصلابة لكي يكون هكذا؟ أما المواقف فأمرها أكثر تعقيداً ، هنالك تغيير مواقف وتقلبات تحدث بسرعة فائقة .

يا إلهي . أقول أحياناً ، المواقف تتغير بسرعة لا يتخيلها العقل ، ولا سيما لدى الأميركيان ، كل الأشياء تتحرك بسرعة هائلة بحيث يصعب عليك اللحاق بها ، مواقف اليوم لا تشبه مواقف الأمس ، وغداً لا تدري ما ستكون عليه ، لأنها واقعة وسط هذه الزحمة الكبيرة من موقع الناس ، وأنت وناسك أيضاً تقعون في موقع أخرى في الخارج ، والكل يتزاحم . الموضع هنا هي شديدة التعقيد ، سواء أكانت

في الداخل أم في الخارج ، وهي تؤثر دون شك على حياتك ، كنت أقول في نفسي : يا إلهي لا أستطيع أن أضبط عيني على الحروف والأرقام التي تتتسارع ، موقعك هنا . قالت لي ميمي مرة - مرتبط بالبورصة ، انظر إلى هذه الأرقام التي تتغير بسرعة ، كانت اللوحة أمامي سوداء والأرقام البيضاء تحول من شكل إلى شكل آخر . يصعب أحياناً ضبطها أو السيطرة عليها . وأنا أفكر أن حياتي مثلّ وحياة الملائكة من الناس تحول على ضوء هذا التغيير ، على ضوء اختلاف هذه الأرقام ، هذا يعني بلغتي التي أفكر بها أن عدداً غير محدود من الواقع يتغير يومياً : فقراء يصبحون أغنياء . أغنياء موسرون يصبحون في عدد العاطلين والمشردين . شركات تظهر وشركات تختفى . منازل تتجدد ومنازل تنهار . حياة . حب . أحقاد . أشياء كثيرة تتغير .

- عليك أنت أيضاً أن تتغير بسرعة حبيبي ! قالت ميمي دون أن تنظر نحوى .

الشيء ذاته قالته لي مديرية القسم :

- العالم يتغير . المصالح تتغير . الحياة تسير بسرعة فائقة . هكذا وجدت نفسي هنا . هكذا وجدت نفسي راكضاً وراء هذا ووراء ذاك . وكان علي أن أتغير بسرعة وأن لا أبدو جامداً أو منحازاً . أمرٌ ثقيل جداً ومتعب أليس كذلك ؟ الحياة هنا سريعة جداً . الأشياء تتغير بسرعة . فجأة تجد نفسك وسط مجموعة من المخللين السياسيين وهم يصرخون بوجهك عليك أن تأخذ التغيرات بنظر الاعتبار . ولكن التغيرات سريعة . وحتى هناك - أقصد في الشرق الأوسط - فهم بحاجة إلى وقت طويل لفهم التغيرات والتعامل معها . ووسط كل

هذه التغيرات التي كان على أن أخذها بنظر الاعتبار هنالك زوجتي ، ومشاكل العائلة ، وحياة الأولاد العاصفة ، ومتطلباتهم الكثيرة ، ولا سيما هذه الأيام . أقول لكم وسط كل هذه الفوضى السياسية التي تعم الشرق الأوسط ، ومن بين صور القتال الأهلي ، أو الاجتياحات المتكررة ، أو صور المعارك والحروب ، أو الغزو والاحتلالات ، وتهدم البنى التحتية والمحصارات ، يبرز وجه زوجتي ليقول :

- أين سنقضي الويك أند؟ أين نتعشى الليلة؟

تحدث أشياء غريبة حقاً في حياتي ، تحدث في الغالب بين انشغالي بعملي وبين حياتي الزوجية التي لا أريدها أن تنهار : أكون ، مثلاً ، جالساً على الصوفا ، وأمامي كأس عصير برقال . هذا ما أفعله دائمًا عندما أجلس أمام شاشة التلفزيون لاستمع للأخبار . ويحدث أن تبئس إحدى وكالات الأخبار صوراً لقتلى في بلادي ، ويحدث أن أبني الصغير سام يريدني أن أشتري له عدة كاملة لرياضة الركبي ، فقد سجل بفريق في المدينة ولا يمكنه التراجع عن ذلك . أن أقول له مثلاً إني مشغول ، أو حدث شيء خطير في الشرق الأوسط ، حدث أمر كبير في الصراع الدائر هناك ، فهو لا يفهم ولا يريد أن يفهم لأن هذا الأمر بعيد تماماً عن حياته . هذا الأمر في موقع بعيد تماماً عن الموضع الذي يعيش فيه . فيزعق بوجهه ويضرب على الطاولة . كل هذا والصور تتلاحق ، والتحليلات تتدفق من هنا وهناك . هو يزعق والمذيع يقول شيئاً خطيراً ، أو معلومة أريد أن أسمعها . يزعق سام ونصف الكلام الذي أريد أن أسمعه ينسحق تحت صرائحة وصوته .

أحياناً يذهب سام إلى التلفون ليتصل بأمه ويشكيني لها ، ويطلب مني أن أذهب إلى التلفون حالاً ، يقول لي ماما تريد أن تحكي

معك . أنهض من مكانني وعيناي معلقتان على الشاشة الصغيرة ، أصغي إلى زوجتي على التلفون ، تقول لي عليّ أن أهيء السلطة ، والكافاجاب ، وأن أعد بعض المايونيز من الثلاجة ، أما هي ستائي بوجبة الفاست فود معها من المالك . هكذا نسمى «الماكدونالد» هناك - وعلىّ أن أشتري عدة الرياضة للولد ، وتحتمها بأنها سعيدة لأنني سأقضي اليوم كله معهم في المنزل . أنا لا أخترع هذا الأمر احتراعاً ، إنما أقول أن هذا الأمر حدد عشرات المرات . هو ذاته . أو أحداث مشابهة له . يحدث أحياناً أن أتوهم في صور القتلى أناساً أعرفهم من بغداد ، أو أقرباء لي ، ومع ذلك عليّ أن أنسى كل شيء ، وأخضع للحالة الآنية التي يتطلبها المنزل .

## ليس اتهاماً

أنا لا أتهم مممي إطلاقاً بأي شيء مسيء أو معيب ، ولا أعتقد أنها قصرت في يوم معي أو مع الأولاد ، بل بالعكس أنا أجدها على الدوام طيبة معي وودودة جداً ، ولا أقول إنها تجبرني على أفعال أنا لا أرغب بها أبداً ، أحياناً أقول لها سأفعل ، لا أعارض على ما تريد مطلقاً ، أجيبها أحياناً دون التفكير كثيراً بما تقول ، ولكنني أتهرب بطبيعة الأمر ولا أفعل أي شيء مما تقوله لي ، فهي والحق أقول ستغضب إن قلت لها ، لا ، وستناقش كثيراً ، وستحاول إجباري على قول نعم ، ولكنها فيما بعد لا تبالي إن فعلت هذا الأمر أم لم أفعله ، لا تبالي إن نفذت ما قلته لها أم لا . هذا الأمر لا علاقة له بباقي جوانب شخصيتها ، فهي ليست من الزوجات اللواتي يقلبن حياة

الزوج إلى جحيم ، وربما هي عكس الأميركيات التقليديات - وإن كانت بدینة مثلهن - فهي تتفهم عملي وإن كانت لا تهتم به أبداً ، وهي تراعي مشاعري جداً وهذا ما يجعلني أقدرها . ربما لأنها عملية ، وتجد أن مراءاتها لي ستجعلني أعمل بشكل جيد وهذا ينعكس على موقعنا كعائلة .

أقول لكم : أنا أقدر ميمي كثيراً لأنها تخطط بشكل جيد . أعرف بذلك ، فهي براغماتية وعملية بشكل صحيح ، تعامل المال الذي أجبله باقتصاد مذهل . وهي التي توجهني وتعلمني الكيفية التي أتعامل بها في الوكالة مع الأميركيين . ومنذ أن تعارفنا في الجامعة - كانت فتاة نحيفة ، شقراء ، ترتدي نظارات طبية ، بهرتني ذلك الوقت ، لا بجمالها ، فقد كان متواضعاً ، ولا بذكائها فقد كان متواسطاً ، ولكن بعقليتها الأميركيّة البراغماتية والتي تقدس المصلحة . كانت تقول : ببساطة الحقيقة هو ما ينفعني ويفيدني . هي مصلحتي . كنت أتفاجأ مثلاً وأنا أقرأ الجملة ذاتها لدى فلاسفة كبار . «طالما الحقيقة متکثرة ومتعددة فإن الحقيقة الوحيدة هي التي تخدموني» عند وليم جيمس مثلاً ، أو عند جون ديوي . كنت أقول هؤلاء الأميركيون يرضعون البراغماتية من المدرسة ومن التلفزيون ومن السياسية أيضاً ، حتى وإن بداوا طيبين وساذجين ، وهذا ما أدهشتني أيضاً ، صحيح إنني لا أؤمن بهذه الفكرة على نحو عملي ، أو على الأقل في حياتي ، ولم أمارسها كما تفعل ميمي مطلقاً ، ولكنني كنت أعتقد بأنني أستفيد منها فائدة كبيرة . أعرف بأنني لم أفعلها في حياتي ، ربما إلا بزواجي منها ، ولكنني على نحو آخر كنتأشعر بأنني مدین لها بأشياء كثيرة . قلت ذلك الوقت : أوكـيه . إذا أردت العيش هنا علي أن أرتبط

بامرأة تدمج الحقيقة بالمصلحة! ولأنها بيضاء ، أي أميركية أصلية - من مدينة صغيرة تدعى آسبن في الغرب الأميركي - ترتدي على الدوام الجينز ، والكنزة الصوفية ، وتناقش بشكل فعال في الشؤون الأميركية ، قررت الزواج منها . كان واحداً من دواعي إعجابي بالغرب وهجرتي إليه ، هو الجنس بطبيعة الأمر ، وهذا رأيي من الأول ، إن العالم ينقسم إلى قسمين ، أو بلغتي : ينقسم إلى موقعين . الموضع الأول متوف في الجنس ، ثري بالأجساد المشتهية ، ومستمتع أيضاً . يضعف التابو فيه لأن الجسد طليق وحر وغير معوق . وهنالك ، الموضع الثاني : عالم المخاعات الجنسية من كل نوع .

وحتى حين أردت أحيل موضوع الإرهاب حلته بطريقتي التي لم تعجب رئيسة القسم في الوكالة ، حلته كما أراه ، ضمن هذه الفكرة التي تستحوذ علي غالباً ، وهي فكرة الواقع : قلت لها الغرب مثل امرأة جميلة ، طويلة ، سوبر سكسي ، ثرية أيضاً ، وحين لم يستطع هؤلاء الإرهابيون مضاجعتها ، قرروا قتلها . الضرب هنا هو نوع من السادية الجنسية صدقيني . إنهم معجبون ، ومنتصرون ، والتهديم هنا هو نوع من الاغتصاب لا أكثر . ضحكت مني . أدارت ظهرها لي ، ومثل أية أميركية متغطرسة خرجت من الغرفة ، وأغلقت الباب .

هذا ما كنت أفكّر به دائماً ، كنت أفكّر على الدوام أن ميدان الصراع تغير ، ويمكنني أن أرى هذا الأمر بسهولة اليوم ، على الأقل من ناحية الشكل ، فقد كان الصراع الطبقي وهذا ما كان يفكّر به الثوريون عادة يتركز في قضية من يأكل ومن لا يأكل ، الفقراء والأثرياء يصنفون عادة وفق سلم الحاجات المادية ، غير أن الطعام صار أكثر وفرة ، البروليتاريا ما عادت هي التي لا تأكل والبورجوازية هم أصحاب

الкроش الذين يأكلون كثيراً ، بل يمكنك أن ترى أن المعادلة قد تغيرت تماماً :

هنا ينفق البرجوازيون أموالاً طائلة كي يصبحوا نحيفين ، أي صورة من صور البروليتاريا الرثة أيام القرن التاسع عشر ، ليبدو وسيمين بشكل أكبر ، وتصبح جاذبيتهم الجنسية أكثر قوة وفعالية . فكلما كانت أجسادهم صورة من صور المجاعة الضاربة : الوجوه المصوقة والأضلاع البارزة ، كلما كانوا أكثر وساماً وجاذبية جنسية . أما الفقراء هنا فهم يأكلون كثيراً ، هم صورة من صور الأثرياء في القرن التاسع عشر ، أصحاب الكروش العظيمة أيام كارل ماركس والذين يتفسون بصعوبة ، ومؤخراتهم ترتد إلى الوراء بصورة مشوهة .

ولكن من هي البروليتاريا هذه الأيام :

لقد تحولت البروليتاريا من طبقة إلى شعوب برمتها . هنالك شعوب بروليتارية من ناحية الجنس مثل الشرق الأوسط وبعض الدول في آسيا ، وهنالك شعوب برجوازية مثل أميركا وأوروبا وبعض دول أفريقيا . وحين جئت إلى أميركا ، قلت في نفسي ما الذي يجعلني أعود للتقشف الجنسي والتصرّر الطاحن ، هناك في بلدي؟ ما الداعي لذلك؟ فلابقى هنا وأعيش الحياة الأميركيّة ، وباسمي المستعار جورج باركر ، أكون قد حققت شيئاً من نفسي ، فذكائي وقدراتي لا تتلاءم مع العالم الذي جئت منه . أبداً ، أبداً .

## الحياة الزوجية

الحياة الزوجية السعيدة ليست على الدوام سعيدة .

هذا ما كنت أقوله مع نفسي . الزواج السعيد جحيم مثل الزواج

التعيس وربما أكثر ، وحين أضجر من المنزل أخرج مسرعاً ، أقول لزوجتي على أن أذهب للوكلالة سريعاً ، لأنهم طلبوني هناك - أكذب عليها دائمًا بهذا الأمر - وهي الوسيلة التي أعمل بها هروبي من المنزل حين أشعر بالضجر منها أو من الأولاد ، وهي من جانبها لا تأبه لکذباتي التي تكتشفها بسرعة كبيرة أحياناً ، ولا تغضب أو تتوتر .

كنت أقول : الزواج هو الآخر نوع من لعبة موقع ، أنت تتحول من رتبة إلى رتبة أخرى ، وفي الرتبة الكثير من التوهمات ، والخيالات ، والفانطازمات ، ولكنك تكتشف حتى لو متأخراً هذا الفراغ ، تكتشفه عارياً أمامك ومكشوفاً ، ربما تغضن النظر عنه أول الأمر ، ولكنك فيما بعد تستسلم لحالة جديدة تقربك شيئاً فشيئاً من البحث عن تعويض ما ، أو البحث عن إكمال نقص ما ، أو إشباع رغبة ما . لا يمكنك أبداً أن تنفلت من أسر هذا الشيء ، ربما هو شيء بعيد ، شيء غريب ومطلوب تدرك أنه موجود في امرأة أخرى ، فجأة تشعر أنت بحاجة إليه وتريده ، ولكنه ينفلت من يديك ، شيء تريده وترغب به ولا تجده في المرأة التي تعيش معك ، لا تجده في الموقع الذي أنت فيه إنما في موقع آخر ، في موقع المرأة الأخرى .

وهكذا تجده نفسك تبحث عن جزء من نفسك في موقع جديد .

أقول لكم :

إن العشيقية في الواقع الأمر هي الموقع الجديد ، الموقع الخفي الذي يقع تحت موقع الزوجة وأحياناً فوقه أو عليه ، هو الاستبدال الممكن ، هو ممارسة الخيال إلى أقصاه حينما لا يكون الخيال كافياً في موقع الزوجة ، وهكذا كنت أقول لا يمكن أن أجده امرأة عملية وبراغماتية وفي الوقت ذاته مثقفة مثل عشيقتي التي سأحدثكم عنها فيما بعد .

طيب ولكن ما الذي يجعلني أهرب من موقع الزوجة إلى موقع العشيقه؟

في الواقع كنت أهرب أكثر الأحيان من المنزل ، لأن ميامي لا تستطيع أن تضع خطأ فاصلاً بين طبيعة عملي وبين متطلبات العائلة . هكذا كنت أقول في نفسي : يا إلهي أنا لا أستطيع العمل وسط مشاكل الأولاد وزعيقهم . لا أستطيع الموازنة بين متطلبات العائلة الأميركيه ونوعية المشاكل التي تحدث في الشرق الأوسط ، والتي أجهد نفسي كي أوفر عنها المعلومات والتقارير والمفردات .

## صورة حقيقية من حياتي

أعطيكم صورة حقيقية عن حياتي ، صورة حقيقية وليس متوهمة أبداً ، وأرجو أن تصدقوني في الأمثلة حتى لو كانت غريبة بعض الشيء ، فما أفعله من خلالها هو أن أقرب لكم الصورة لا أريد أصدقكم أو أدهشككم : مثلاً ، الجيش العراقي يهاجم الكويت ، أو قوات الحلفاء تهاجم بغداد وتهدمها ، أو إسرائيل تجتاح بيروت ، أو أسعار النفط ترتفع فجأة ، أو يحدث انقلاب ، أو شخصية سياسية تغتالها فتة مجهولة ، وبين أن أبحث عن المعلومات وأطوار الأفكار حولها وأحللها ، تدخل زوجتي المكتب وتطلب مني أن أذهب معهم في رحلة إلى ولاية أخرى ، أو تقول لي أن كاتي وسام يريداني أن أصبحهما إلى الدزني لاند . أرتبك لأنني أشعر على الدوام أن هنالك فارقاً كبيراً بين عالمين مختلفين تماماً ، هذا عالم وذاك عالم آخر ، لا أتحدث فقط عن العمل ، إنما أتحدث عن الفضاء ، أتحدث عن المجال

الذي تحدث فيه أشياء متقاربة ، وهذا ما كنت أقوله في نفسي دائمًا : إن الموضع الذي أحدهم عنده وهو الذي أفكر به على الدوام في حياتي ، هو ليس فقط رتبة ووظيفة وزوجة وبلد وأشياء مادية ولموسعة فقط ، إنما هو فضاء ، إكسسوارات لازمة ، وخيالات ، وإضافات معنوية وروحية ، وأشكال عديدة تشكله ، وكنتأشعر بأنني بحاجة دائمة إلى أجواء وفضاءات قريبة من المنطقة التي أعمل عليها ، كنت بحاجة إلى إكسسوارات قريبة من أجواء عملي وفضاءاته ، غير أن هذه الطلبات الأميركيّة - عفواً لهذا التعبير - بعيدة تماماً عن الأجواء والحياة الشرق الأوسطية .

في الواقع هذا ما يجب أن أذكر به دوماً : إن متطلبات الأولاد بعيدة كل البعد سوء في نظام التفكير أو المعاناة عن تلك التي تحدث هناك . لو كنت متخصصاً بالشؤون الأميركيّة ، مثلاً ، فلن أجد تناقضًا كبيراً بين انتخابات الكونغرس والذهاب إلى الذنبي لاند . ولكن بين ضرب قوات الحلفاء لمدينة بغداد وبين ذهابي إلى الذنبي لاند تناقض كبير . في البداية قلت : سيكبر الأولاد وأتخلص من مسؤولياتهم ، وستكبر ماري وتصبح أكثر بدانة وأتخلص من مسؤولياتي تجاهها ، وسأكبر أنا في الوكالة وتقل مسؤولياتي ، ولكنني كنت على خطأ كبير . فقد كبر الأولاد ، غير أن المشاكل والطلبات في تزايد مستمرٍ . وكبرت ماري وأصبحت أكثر بدانة غير أنها تعلقت بي بشكل أكبر من قبل بكثير . أما الوكالة فأمرها أكثر تعقيداً بطبيعة الأمر من قبل ، فقد ازدادت المشاكل في الشرق الأوسط ، وزادت الحاجة لي بشكل كبير .

\*\*

كنت أحاول أن أبقى ساعات طويلة ، عدّا على الصوفا ، وعيناي

مصوّباتان نحو الشريا الكريستالية المتذلية من السقف ، كأنني في فيلم روسي - كانت زوجتي الأميركيّة فيما مضى صديقة لفنان روسي وقد تأثرت به كثيراً ، وصنعت أثاث المنزل كما لو كنا في بطرسبرغ في القرن التاسع عشر - أو أجلس في مجدهن المحمّم وأنا أرقب انقشاع بخار الماء الساخن ، ومن ثم تحوله إلى قطرات دقيقة تنساب على طول الجدران . أو أن أنظر إلى حائط الحجرة المملوء بالصور وكأنني في بطرسبرغ القرن التاسع عشر ، أو أرقب عبر النافذة الكبيرة الأشكال المتعددة التي يصنعها الطير على الشجر ، أو إلى مياه المطر التي تتجمع في الحفر .

موقع معتقد

هل وضعك هنا معقد . قالت صديقتي البولونية التي أخفيت علاقتي بها عن زوجتي . قلت لها لا ولكنني أشعر أحياناً بأنني مرتبك . كنت شربت كأسى مع فيرسلوفا - كنت أسميها فيفي لاختصار أيضاً - في مقهى لافيلا في المدلاند آفينيو ، وعدت على عجل إلى ضاحية سوها ، الدرج السادس ، جنوب هودسون حيث يقع منزلي ، أول ما دخلت الصالة ، خلعت جاكتي ورميتها على الكرسي ، ثم جلست على الصوفا أمام شاشة التلفزيون ، كانت إحدى المحطات التلفزيونية قد أعدت مقابلة مطولة معه قبل يومين ، وعلى أن أراها في الساعة الخامسة مساء ، كانت أحداثاً عاصفة في العراق : القوات الأمريكية في ساحة الفردوس ، وبعض صور القتلى في كل مكان ، والسلب والنهب يعم البلاد والقوات الأمريكية لا

تفعل شيئاً . لقد قلت لهم في المقابلة لا يمكن ترك الحدود مفتوحة . يجب الحفاظ على المؤسسات . وحضرت من أشياء كثيرة كانت قد فاقمت الأوضاع السياسية فيما بعد . كنت جالساً على الصوف أقرب المقابلة وأنا منفعل جداً ذلك اليوم ، وابني سام يجلس إلى جانبي بيده الموبايل ويبعث المسجات إلى المطارات . كنت أحلل ما هي ستراتيجية الجيش الأميركي وما كان عليه أن يفعل في بغداد ، وكانت عيناي تذهبان رغمما عنني كي أقرأ في المانشيت الصغير الذي يسير أسفل الشاشة رسائل سام القصيرة التي يبعثها من الموبايل الذي بيده إلى المخطة :

فالك يو جيني . أم سام . يو هاف توكس يور آس .  
ثم نهض من المكان وذهب إلى حجرته وفتح المسجلة على أعلى صوتها ليسمع أغنية لجيمي هاندركس .

## هوية و هوى

أنا رجل قديم ، قادم من الشرق الأوسط ، أعيش هنا في نيويورك ، متزوج من امرأة أميركية ، وأخونها مع مهاجرة بولونية ، ولدي أولاد أميركيون طيبون ، لا يعرفون شيئاً عن الشرق الأوسط ومشاكله ، كنت مؤمناً باليسار ، وبالحركات الثورية ، ومتعاطفًا مع القضية الفلسطينية ومع الاستقلال ، وأعمل في مؤسسة أميركية يملكتها مردوخ ، أكبر كارتل صحافي هنا في الغرب . أنا يساري من الداخل ولكنني مؤمن بالديمقراطية وبحقوق الإنسان مثل أكثر الغربيين ، يميني في الوكالة ومنفتح مع عائلتي جداً ، لم أكن يوماً ضد الحداثة أو معاديًّا للغرب ،

كنت أقول في نفسي لم يكن ليو شتراوس على خطأً أبداً ، لم يكن مخطئاً حين قال أن الديمقراطية يمكن تعميمها على العالم كله بالقوة . درست في جامعة شيكاغو ، قرأت ليو شتراوس ومايكل ليدن وكل منظري المحافظين الجدد ، وأنا مؤمن بكل ما كتبوه ، وقد قلت لمديري في الوكالة ، وهو من أصل ألماني طبعاً :

- نعم ! الديمقراطية يجب تعميمها بالقوة . ربما لا يمكننا أن نجعلها مثل الماء والهواء ، ربما لا يمكننا أن نفصلها على مقاسنا ونبيعها هنا وهناك بأبخس الأثمان ، ربما لا نستطيع أن نجعلها مثل بنطلون الجينز ، وإن كان أميركي الصنع ولكننا عَمِّمناه على العالم بصورة شاملة ، عَمِّمناه إلى درجة أن أصبح اليوم موضة شائعة في كل مكان . قلت لهم :

علينا أن ندرك الفرق . فهناك فرق كبير بين نظام الزي ونظام السياسة ، فالديمقراطية لن تصبح مثل الماكدونالد التي أصبحت أكلة شعبية في الصين ، أليس كذلك؟ ومع أن الكثير من قيمنا - هذا التعبير أمريكي صرف - تغزو العالم ، أليس كذلك؟ ولكن أمر الديمقراطية أمر مختلف ، الديمقراطية مختلفة بطبيعة الأمر .

مختلفة . نعم . نعم . ربما تحتاج إلى أن نفرضها في البداية بالقوة ، سنفرضها على الناس رغمًا عنهم ، ولكنها سرعان ما ستصبح مرغوبة ومشتهاة من قبل كل الناس . ستصبح أمراً واقعاً ، تصبح عادة مثل أية عادة أخرى ، ولا يمكن للناس الاستغناء عنها ، إن من يعيش في داخلها فترة طويلة لا يمكنه أن يتخلى عنها ببساطة ، إنها الصحيح ، والصحيح وحده الذي يدوم .

قلت مرة لصديقي البولوني : نعم يمكننا فرضها بالقوة ، ما

الداعي أن تخاف من تغيير العالم ، ليتغير العالم ، لتتغير كل الأنظمة السياسية على الأرض . لم لا . ما الضرر في هذا ، ما الضرر قولـي لي؟ وشرحت لها الأمر هكـذا : كانت أمـيرـكا تـدعـمـ الـدـكتـاتـورـياتـ فـيـ العـالـمـ العربيـ بـسـبـبـ الـحـربـ الـبـارـدـةـ ،ـ كـنـاـ نـسـمـيـهـاـ الـمـتـغـيرـاتـ السـيـاسـيـةـ فـيـ الـوـكـالـةـ ،ـ هـذـاـ لـاـ يـعـنـيـ أـنـاـ كـنـاـ نـؤـمـنـ بـشـكـلـ عـامـ بـهـذـهـ الـأـنـظـمـةـ ،ـ لـأنـهـاـ مـخـتـلـفـةـ تـامـاـ عـنـ نـظـامـنـاـ وـقـيـمـنـاـ .ـ لـاحـظـواـ أـنـاـ أـسـتـخـدـمـ التـعـبـيرـاتـ الـأـمـيرـكـيـةـ بـوـصـفـيـ أـمـيرـكـيـاـ .ـ هـلـ فـهـمـتـ يـاـ فـيـفـيـ مـاـ أـقـولـهـ .ـ وـلـكـنـهـاـ الـمـصـالـحـ ،ـ الـيـوـمـ نـرـيـدـ مـنـ أـمـيرـكـاـ أـنـ تـكـوـنـ أـمـيرـكـاـ الـمـبـادـئـ .ـ مـاـ الـضـرـرـ قـولـيـ لـيـ؟ـ

قالـتـ صـدـيقـتـيـ باـمـتـعـاضـ ظـاهـرـ :ـ كـانـوـاـ يـدـعـمـونـهـاـ كـيـ لـاـ يـصـلـ الشـيـوـعـيـوـنـ إـلـىـ الـحـكـمـ حـتـىـ لـوـ أـرـادـتـهـمـ شـعـوبـهـمـ عـبـرـ الـإـنـتـخـابـاتـ .ـ بـالـمـنـاسـبـةـ كـانـتـ فـيـفـيـ تـكـرـهـ الشـيـوـعـيـةـ جـداـ ،ـ بـسـبـبـ عـيـشـهـاـ طـويـلاـ تـحـتـ نـظـامـ شـمـولـيـ فـيـ وـارـشـوـ .ـ حـسـنـ هـذـاـ أـمـرـ مـعـرـوفـ لـكـلـ وـاحـدـ مـنـاـ ،ـ وـلـكـنـ أـمـيرـكـاـ تـغـيـرـتـ هـذـهـ الـأـيـامـ ،ـ أـمـيرـكـاـ مـاـ عـادـتـ ذـاتـهـاـ أـمـيرـكـاـ أـيـامـ الـحـربـ الـبـارـدـةـ .ـ أـمـيرـكـاـ تـغـيـرـتـ بـسـبـبـ الـمـحـافـظـينـ الـجـددـ .ـ بـالـمـنـاسـبـةـ كـانـ مـعـظـمـهـمـ مـنـ التـرـوـتـسـكـيـيـنـ .ـ لـتـكـنـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ الدـائـمـةـ هـيـ الـشـوـرـةـ الدـائـمـةـ .ـ قـلـتـ لـهـاـ ذـلـكـ وـأـنـاـ مـتـمـدـ عـارـيـاـ عـلـىـ السـرـيرـ فـيـ شـقـتهاـ .ـ بـيـنـمـاـ نـهـضـتـ هـيـ مـنـ الـفـرـاشـ لـتـرـتـديـ كـالـسـوـنـهـاـ المـرـمـيـ عـلـىـ الـأـرـضـ .ـ أـشـعلـتـ سـيـجـارـتـهاـ وـذـهـبـتـ لـتـصـبـ لـنـاـ كـأـسـيـنـ مـنـ الـوـيـسـكـيـ .ـ قـدـمـتـ لـيـ كـأـسـاـ وـأـخـذـتـ تـنـظـرـ مـنـ النـافـذـةـ وـهـيـ تـدـخـنـ سـيـجـارـتـهاـ ،ـ وـتـشـرـبـ مـنـ كـأـسـهـاـ .ـ

هلـ تـعـنـقـدـ أـنـ أـمـيرـكـاـ الـيـوـمـ تـؤـمـنـ بـأـنـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ هـيـ الـخـلـ ،ـ وـيـجـبـ فـرـضـهـاـ بـالـقـوـةـ ،ـ قـالـتـ لـيـ .ـ

نعم نعم ما الضرر حبيبتي؟ ما الضرر في ذلك؟ قلت لها هذه الجملة وأنا أحدق بجسدها الفتني . وهي واقفة شبه عارية قرب النافذة ، وفي يدها كأسها . كم أحب أن أناقش فيفي في السياسة وأنا أحدق في شعرها ، أحدق في لونه الكستنائي الداكن ، وفي خصلاته المناسبة على الكتفين ، وفي ألوان جسدها المتدرجة . أحدثها عن المحافظين الجدد ، وأنا مسكون ومخدور برؤيتها جسدها البعض ، برؤيتها شعرها المنفلت والطليق والذي يتطاير مع أية نسمة تهب . في الواقع كنت أحصل على أعظم نشوة وأنا أتحدث معها ، أتحدث معها بينما عيني تحدقان بجسدها . كنت أنظر بوله طاغ إلى صدرها ، إلى انحناءة رديها الجميلين . أتحدث معها عن كتابات برنارد لويس وفؤاد عجمي وكتعان مكية وأنا متمدد على السرير شبه عار على مسافة منها ، كنت أتنشق عبير عطرها الذي تعبق به الغرفة كلها ، أتنشق هذا العبير الذي يعمل على إثارتي مجدداً ، مرة بعد مرة . كنتأشعر بالنشوة وأنا أحدثها عن العراق وهي خارجة من الحمام عارية ، مضووعة رائحة الشامبو في الغرفة ، أو وهي تسير على البلاط بقدميها الصغيرتين الحافيتين اللتين لم تكن أصابعها مصبوغة بطلاء الأظافر أبداً .

أتكلم عن المحافظين الجدد وأنا أحدق بشعرها المبلل المنسدل على كتفيها ، مفترشاً ظهرها .

المحافظون الجدد هم ثوار العصر الجديد بعد أن تقاعد الثوار وجلسوا في المقاهي حبيبتي . لم تعد الثورة هذا الحيوان الهائج الذي يجرف العالم كله نحو التغيير أبداً . ما عاد الثوار في الواقع والخنادق يرفعون أسلحتهم ويطالبون بالتغيير . لقد استسلم العالم كلياً أتعرفين . هل

يوجد اليوم جيفارا مثلاً . هل هناك هوشي منه . هل هناك باتريس لومومبا كي يدوخ العالم . الثوار الأن يدخلون في المقاهي . ويشربون البيرة في البارات ويتذكرون أيام النضال التي غادرت ولن تعود . لقد أنهينا - أقصد نحن الأميركيين - الثورة في العالم دون أن نطلق طلقة واحدة .

وقفت فيفي عند النافذة . رفعت قدمها قليلاً فلمحت انحناء أحد رديها ، رفعت قدمها وهي تحدثني عن نهاية التاريخ . أو صراع الحضارات . الموضوعات المفضلة لدى المثقفين بعد نهاية الحرب الباردة - ثم مدت يدها وتناولت علبة سكائرها والقداحة ، تكلمت بصوت مبحوح ، وتحركت قليلاً فتمكنـت من رؤية منحنيات رديها بالكامل . ثم بدأت تتحدث وأنا على درجة شديدة من الإثارة إلى حد أنني ظنت إني سأقذف أمامها ، أشعلت سيجارتها كما لو كانت تؤدي طقساً من الطقوس . ناولتني واحدة وجعلتني أدخن ، وأنا أراقبها : نهادها الصغيران اللذان لم يريا حمالة أبداً لم يكونا كبيرين جداً ، لكنهما كانا يتارجحان على نحو يسّيل اللعاب ، هالتان داكتان ، وحلمتان مدبتتان . وهي تقف عند النافذة مستمرة في شرب كأسها . وأنا مستمر في الحديث : إنه متغير سياسي يجب قبوله والإيمان به - أبلغ ريقـي وأنا أنظر إليها - الثورة اليوم . نحن الذين نقودها . بول ولووفتز هو جيفارا من دون لحية . زمـاي خليل زاده هو هوشي منه من دون صلة لامعة . عالم متغير حبيبـتي . أنت تتكلـمين عن أميركا قديمة . كان ذلك أيام زمان ، أميركا اليوم هي أميركا المبادئ . أميركا اليوم هي التي تقود الثورة صدقـيني . هذا العالم لا يمكنـه أن يعيش دون ثورة . هذا العالم لن يستمر دون ثوار . تديرـ لي ظهرـها العاري

الذى تخلبni انحنأاته ، شعرها الكستنائي المنسل على كتفيها ، مؤخرتها الصغيرة تبرز بشكل شهوى ، ترفع كأسها إلى فمها بهدوء ، وترمقني أحياناً بعينيها الزرقاءين الذكيتين من وقت إلى وقت وهي ترد على تساؤلاتي .

يا إلهي ليس هنالك ما هو أعظم من أن أكون معدداً على السرير شبه عارٍ في شقة فيفي . لا لأنني ساطور أفكار ي فقط ، إنما أشعر بأنني نجوت من عالم أسود كان يمكنه أن يتلعني ، هناك ، في الشرق الأوسط ، ويخفيني ، كنت أشعر بالراحة التامة معها ، وحتى في شقتها التي لا يوجد فيها إلا القليل من الأشياء :

أبجوران جميلان . جدران بيض . طاولة خشبية . كرسيان . فراش . ومغطس في الحمام . إنها حميمية إلى حد كبير . كل شيء محسوب وموضع في مكانه . لا وجود لشيء زائد إطلاقاً . لا وجود لمؤن كثيرة لخوفها من أن يبقى منها شيئاً في الثلاجة التي ينبغي أن تكون شبه فارغة . مثلها مثل جرارات كومودينها ، وأرفف خزاناتها ، ومكتبتها ، وصفحات ألbumات صورها . لا وجود للصور البالية التي تملأ منزل ميمي ، والزهور ، والكتبات الخشبية الثقيلة في وطن الأثرة الأميركي .

زوجتي ميمي أميركية تحب أن ترى الأشياء في المنزل متراكمة على بعضها ، كل ما تراه في الإعلان تنقله في اليوم التالي إلى منزلي ، وعلى أن أتعود على الحاجة الجديدة المنقولة هنا ، وبعد أن أتعود عليها أجدها في الزباله بعد مدة ، ليحل محلها شيء آخر ، وعلى أن أتعود على رؤية الحاجة الجديدة في المنزل . وهكذا ، شيء لا يمكن احتماله ، شيء أكبر من طاقتى لتحمله ، لذلك أجد نفسي

مرتاحاً جداً في منزل فيفي الصغير والفقير والمتواضع .  
فيفي موقع آخر ، غير موقع ميمي . وإن كان موقع ميمي مهماً  
 جداً لمهاجر جاء من الشرق الأوسط إلى أميركا ، موقع ميمي كان  
مهماً - ركزوا على الكلمة كان - لمهاجر يصل إلى عالم ، هو غير عالمه  
 تماماً .

مهاجر لم يجد لإدامة حياته واستمرارها في هذا المكان ، غير  
اكتشاف كل شيء . كنت أكتشف كل شيء وحدي ، كنت أكتشف  
حسب الصدفة الشخصيات التي كنت أحتاج إلى معرفتها ، والحمل  
المهمة التي في الكتب ، وموسيقى الإسطوانات التي تجعل مني  
شخصاً مندمجاً ، وصور الممثلين في السينما (الشيء الضروري  
والكميل لثقف يعيش في أميركا) ، بل وحتى طعم الجاتوهات كان  
عليّ أن أتعرف عليها وحدي ، مثلها مثل كل أنواع النبيذ التي كان  
عليّ أن أحتسيها في الحفلات والدعوات وإن لم تكن كثيرة في  
أميركا .

ولكن بعد أن تعرفت على ميمي صارت حياتي أسهل بكثير ،  
صار هذا العالم الذي كنت أحلم بالتعرف عليه موجوداً في منزلي  
وتحت تصرفني ، أصبح هذا العالم قريباً مني وفي متناولني . لقد  
تعرفت على الحياة الأميركيّة من خلال ميمي ، كانت مهمة لي وأنا  
كنت محتاجاً لها ، كنت محتاجاً لوقعها ومعرفة كل شيء في هذا  
الموقع ، كنت محتاجاً لها لأنني عن طريقها سأعرف على الكائنات  
الأميركيّة التي هي من لحم ودم ، أعرف ما هي وما تكون ، كنت  
محتاجاً لأن أعرف تناقضاتها وانفعالاتها ، معرفة أمة  
بأكملها-صدقوني - لا تتم إلا على السرير .

أنت لن تتعرف على شعب مطلقاً، وتكون واحداً منه ، إلا بعد أن تطرح إحدى نسائه على سريرك . صدقوني أتكلم عن تجربة . بعد أن تعيش معها وتتعرف على جسدها وانفعالاتها وحياتها ، ستتعرف على أمة ربت وعلمت وشكّلت وكوّنت . ولذلك حين كنت أذهب للوكالة كنت أدرك انفعالات الشخصيات بسهولة ، وأعرف ردود أفعالها بسرعة ، ويعكّبني أن أحذر نواياها أيضاً . يكفي مقاربتها من مرمي كي أمسك بمنطقها مهما كان تعقيدها واختلافها .

## موقع فيفي، ما هو؟

أما موقع فيفي فهو الآخر كان مهمّاً في حياتي . كان الحديث معها والنقاش اليومي يجعلني أميز جيداً بين الواقع واللاواقع ، بين الحقيقة والوهم ، بين الذكرى والاختلاق . كانت حجرتها هي محترفي الوحيد والرائع ، والذي أُجرب فيه كل أفكاره ، كنت أجد نفسي معها في مجال مفتوح على تجريب كل الاحتمالات ، وكانت شخصيتها ، بطبعها الحال ، وتجربتها في بلد من حيث النظام السياسي قريب إلى بلدي يجعلنا نتقاسم التجربة ذاتها والأفكار نفسها . وهناك طبعاً ما نشعر به من حرمان وعدم رضا ، كمها جرين في أميركا .

وهكذا كنت أجد أن نقاشي الدائم معها هو الذي يجعلني أطور أفكاره ، هو الذي يعمق تحليلاتي ، وأنا من جانبي كنت أطلعها على كل الأبحاث والدراسات التي أكتبها . بينما زوجتي مريم لا يهمها أمر عملي بتاتاً ، ومن حسن الحظ أن لي فيفي ، ربما كان اختياري

موفقاً لأنها هي أيضاً قد عاشت أكثر حياتها تحت نظام شمولي ، وتعرف ما يحدث في البلاد التي جئت منها ، في حين كانت زوجتي ميمي أميركية تافهة ، وعفواً من هذا الاستخدام ، أقول تافهة لأنها لا تفهم ما يحدث وغير قادرة على فهمه أيضاً ، وأنا أعترف أنني في كلا الاختيارين كنت موفقاً ، فقد اخترت ميمي في أعوام شبابي الأول ؛ وقد علمتني الحياة الأمريكية التي كنت بحاجة ماسة لها ، واخترت فيفي في أوج عملي لأن لها أفكار سياسية ، وتحليلات ممتازة ، قد أفادتني كثيراً في عملي في الوكالة .

\*\*

كانت فكرة سفري إلى أفريقيا مثيرة لصديقتي البولونية لأنها تحمل مدلولين متعارضين ، ومتشابهين في آن واحد . والفكرة كانت مثيرة لزوجتي لأنني سأكسب من وراء هذا التقرير الكثير من المال ، لنتدبر به زواج كاتي وطلبات سام الكثيرة والمتنوعة . والفكرة كانت مثير لـ الوكالة أيضاً من باب اهتمامهم بتاريخ الشرق الأوسط ، وتلك الحقبة بالذات . ونسبة لي فضلاً عن كل الأسباب التي ذكرتها ، كان سفري إلى أفريقيا أمراً عظيماً بعد أن تعافت طويلاً في الوكالة محللاً باسم مستعار ، بعد أن عشت خمسة وعشرين عاماً بوصفني مهاجرًا خائفاً من بلاده القديمة ، غير مطمئن لبلاده الجديدة ، يقف بقدمين خاثتين ، واحدة هنا وواحدة هناك ، دكتاتورية في البلد البعيد ، ومصالح متغيرة في البلد الجديد . مهما تفعل ، مهما تقول ، ينظرون لك بوصفك كاتباً منحازاً ، حتى لو أظهرت بجلاء قرفك من جمهورية الخوف - الاسم الذي استخدمه كعنوان مكية لوصف البلاد التي جئت منها - وبالرغم من فرحة زوجتي الظاهرة إلا أنها أظهرت

قلقاً خفياً ، ولا سيما بعد مزاح كيتي اللعينة معي ، حين قالت لي وعلى مسمع أمها : حسناً دادي . اذهب إلى أفريقيا . واجلب لنا المال ، ولكن حذار أن تجلب معك الإيدز .

\*\*

كانت الفكرة والموضوع الذين سأذهب من أجلهما مثيرتين حقاً لا بذاتهما فقط ، إنما وبعد هذه السنوات الطوال التي عشتها متغرياً ، بعد السنوات الطوال من الدراسة والعمل ، أجد نفسي للمرة الأولى وقد أصبحت قادراً على لقاء العراقيين هنا في أميركا ، والحديث معهم عن تاريخي وحياتي . وهذه المرة الأولى التي ألتقي بها بهؤلاء الناس باسمي الحقيقي ، وليس باسمي المستعار ، للمرة الأولى أسترد الإسم القديم ، وأخفى الإسم المستعار والذي استخدمته في الكتابة والعمل على مدى عشرين عاماً في الوكالة . يمكنني أن أقول بأنني للمرة الأولى التي أسترد فيها هويتي التي أخفيتها طويلاً عن رجال ونساء بلدي ، لقد وجدت فجأة الهوية الخفية وقد عادت لي ، لقد وجدت الشخصين المنفصمين للمرة الأولى وقد تطابقا ، وجهي الذي أخفيته طويلاً عاد لي . وملامحي التي ذابت واضمحلت قد تكونت من جديد ،وها أنا أسير بثقة وألتقي الناس دون خوف ، أو رعب كما كنت أفعل من قبل .

\*\*

في البداية ، ومن أجل أن أجمع المعلومات والصور والوثائق عن الثوار ، كان علي أن ألتقي بجموعة من الأشخاص هنا في أميركا ، وبدأت بجدول عمل ، وبجموعة من الخطوات التي كان علي اتباعها حتى أصل إلى أفضل صورة عن هؤلاء المعنيين بالتقدير . طبعاً كان

علي أولاً قراءة مجموعة من الكتب المجموعة حول هذا الموضوع ، غير أنني وجدت فيها الكثير من المبالغات ، فعدت إلى بعض الصحف التي نقلت المعلومات عنهم ذلك الوقت ، وجدتها هي الأخرى ملأى بالزيف . ثم عمدت إلى قراءة بعض التقارير الاستخبارية عنهم ، ومن ثم جمع الشهادات والمعلومات الأخرى مثل الصور والشهادات . وقبلها كنت كتبت إعلاناً في الصحف ، واتصلت ببعض المهتمين بهذه المواضيع ، وببعض باقى المعلومات ، وهؤلاء مهمون جداً ، كيف؟

في الواقع هنالك مجموعة من الشهداء الذين يعرفون الكثير من المعلومات ، بعضهم من السجناء السياسيين ، والبعض الآخر من الجلادين ، أي من ضباط الأمن والمخابرات الذين أفادوا من قوانين أوريا وجلأوا إليها ، وهؤلاء يتلذذون الكثير من المعلومات حول هذه الأحداث وهم مستعدون لبيعها ، شرط أن لا تذكر أسماءهم ، إنهم يعيشون اليوم جنباً إلى جنب ضحاياهم ، وربما في العمارة ذاتها دون أن يتعرف بعضهم إلى بعض ، وكنت أحياناً أذهب للعمارة ذاتها التي أقابل فيها عائلتين ، واحدة كان أحد أفرادها في حرب العصابات من الشيوعيين ، والعائلة الأخرى كان أحد أعضائها من رجال الأمن من البعثيين .

وفي بغداد كلفنا أحد المراسلين أن يشتري لنا بعض الوثائق المهمة والخطيرة من السوق ، فهذا الأمر أصبح معروفاً جداً هذه الأيام . فيمكن لأي شخص أن يشتري الوثائق السياسية في بغداد كما يشتري الخيار والطماطم من السوق . فهذا البلد الذي كان بوليسياً يوماً ما ، ويتتصف بندرة المعلومات عنه ، أصبحت وثائقه وتاريخه معروضة

للبيع في السوق بعد احتلاله وسقوط نظامه . وقلت لا بأس طالما هذا الأمر يفيدني في موضوعي ، ومع إني لم استفد كثيراً لا من الوثائق ولا من الأشخاص الذين التقيت بهم في أميركا لأسباب عديدة . منها : أن الوثائق أكثرها مزيفة . أما الأشخاص الذين التقيت بهم فهم يدعون أشياء لم يفعلوها . غريب أمر الثوار ، ما أن تنتهي الثورة بهزيمتهم ، حتى يبدأ كل واحد منهم بتسطير بطولات وهمية عن نفسه لا مثيل لها ، وأنت تسأل :

لو كانت كل هذه البطولات حقيقة ، إذن كيف فشلت الثورة؟

\*\*

أكثر المنفيين هنا هم من أنصار الشيموعة القدية الذين أطاح البعثيون بهم بمساعدة الأميركيان في السبعينيات . أما المنفيون الجدد فهم البعثيون الذين أطاح بهم الأميركيان بمساعدة الشيوعيين الذين لجأوا إلى أميركا أواخر السبعينيات وأصبحوا الأميركيان .

قلت في نفسي : الرأسماليون الجدد هم الشيوعيون القدماء وهم الذين أطاحوا بالرأسماليين القدماء «أقصد البعثيين الهاربين بعد الاحتلال» . الرأسماليون الجدد هم الذين قاتلوا في حرب العصابات في الجبال شمال العراق ، وفي الأهوار في الجنوب ، وكانوا أتباع جيفارا وهوشى منه وتروتسكى فيما مضى ، وهم أتباع ليو شتراوس ومايكيل ليدن وولIAM كريستول اليوم .

الرأسماليون القدماء (البعثيون الهاربون إلى أميركا وأوروبا بعد الإطاحة بصدام) أصبحوا هم الثوار الجدد في العالم ، بل أصبحوا هم مقاومو الإمبريالية والرأسمالية العتيدة ، هم الثوار بعد خدمة خمسة وثلاثين عاماً في خدمة الإمبريالية المتوحشة من أجل الإطاحة

بالشيوعية القديمة . وهماليوم أتباع جيفارا وهوشي منه . عجيب أمر الثورات في العراق . صورة ليست مقلوبة تماماً ، صورة هؤلاء الثوار المتقاعدين والذين يحبون الجلوس في المقاهي . والحدث الدائم عن بطولات لم يبق منها أي شيءاليوم .

## شخصيات ثائرة في أفريقيا

من كل هذه المقابلات التي أجريتها مع ثوار متقاعدين التقى بهم هنا في أميركا وأوروبا ، ومن كل الوثائق التي وصلتني ، أو التي حصلت عليها من العراق . أو الوثائق التي حصلت عليها عن طريق الوكالة ، هنالك ثلاثة شخصيات ركزت عليها قبل الرحيل إلى أفريقيا ، الشخصية الأولى ، هي :

الصحفي جبر سالم : ثوري معروف ، كان يعمل صحافياً بالقطعة ، جاء من الناصرية إلى بغداد في السبعينيات ، وقطن في حجرة قذرة في البتاوين وسط العاصمة ، وكل الوثائق التي بين يديّ تعرفه بأنه ثوري نادر .

الشخصية الثانية هو أحمد سعيد : ثوري عقائدي ، عاش طفولته وشبابه في بغداد ، ثم التحق بالثورة الشيوعية في الأهوار ، وقد شارك في حرب العصابات في الجبال أيضاً ، ثم انتقل إلى بيروت بعد أن أطاح البعثيون بالثورة (بمساعدة الأميركيان طبعاً) ثم انتقل إلى أديس أبابا بعد صعود الضابط الشيوعي منغستو إلى السلطة في إثيوبيا .

الشخصية الثالثة هي ميسون عبد الله التي أحبها أحمد سعيد

ورافقته في مسيرته النضالية ، من الأوكران الحزبية إلى حرب العصابات ، واشتهرت بمقاومتها الضارية للبعثيين في ذلك الوقت ، وكسجينه سياسية عانت من أكثر صنوف التعذيب شراسة ووحشية .

\*\*

طبعاً في البداية بهرني هذا الصحفي الذي قرأت عنه في الوكالة تقارير متعددة ، متناقضة بعض الأحيان ، لكنني انسحرت بجرأاته ، وانجذبت شيئاً فشيئاً إلى روحه الثورية ، أما محاولاتي العديدة لكتابه تقرير شامل عنه فقد باعث بالفشل ، لتناقض التواريف ، وتناقض الروايات وتقاطع المصادر ، ومع ذلك هنالك ملاحظات أساسية يمكن إجمالها عنه ، وقد دونتها على شكل جمل متقطعة في دفترى ، أهمها أنه وصل أديس أبابا وهو في الخامسة والثلاثين من عمره ، رافق الثوار كثيراً في الموضع ، له أسلوب خلاب في كتابة التقارير عن ذلك الوقت . وسجلت ملاحظات كثيرة عنه ، وجدتها متناثرة في الصحف والمجلات ، مكتوبة بطريقة أدبية محضة . مثلاً :

«الثوري الحقيقي لا تطيع به الشهرة ، ولا يفت العمر من ثوريته»  
ما معنى هذا الكلام؟

«حتى لو أصبح الآن في الستين ، لم يتوقف قلمه لحظة واحدة عن الكتابة ، فاتحًا ذراعيه أمام حياة يتقدّم منها ويلتهمها ، حياة ملؤها الفشل والصخب والهزيمة والفرح ، يعيش على أمل الثورة وتحقيقها». جمل أدبية جميلة!

إحدى الوثائق تصف تقاريره الصحفية التي كان يكتبها من خنادق الثورة في أفريقيا : «تقاريره عن الثورة لا تنجو أكثر الأحيان من الانحياز» . وهذا أمر ستواجهه حتماً مع كل الصحفيين الثوريين الذين

كتبوا عن الثورات والثوار بدءاً من (عشرة أيام هزت العالم) الذي يحكي قصة الثورة الروسية . وانتهاء بكتاب (ثورة في الثورة) لريجيس دوبريه . بينما يصفه أحد الكتاب بالجمل القصيرة التالية : «الكاتب النادر هو ثوري في الحقيقة ، الثورة ليست دربًا للأسى ، حتى لو كانت فاشلة ، قصة حب جديرة بالذكر في الخنادق الكثيرة التي عاش فيها ، وهي كافية لتدلل على شخصية فذة .»

هكذا كان يمكنني أن أتابع طريقه ومسيرته مع الثورة :

من العمل الشاق في الحركة السرية الثورية في بغداد حيث كان يجلس في مقهى المعددين ومقهى البرلمان ، إلى بيروت حيث عمل مع الثورة الفلسطينية ، ثم التحول الشديد ، والذي يشبه انكساراً أول الأمر في مسيرته الثورية . جملة عارضة سجلتها من مجلة الطريق وهي مجلة شيوعية تصدر في لبنان : «أحمد سعيد وصل إلى أديس أبابا بسرعة . أما الصحفي جبر سالم فقد التحق بوكالة أجنبية في بيروت أواخر السبعينيات وبداية الثمانينيات ، وأخيراً تعرف على صحفية شيوعية من أديس أبابا تدعى سوسينا .» ثم تابعت تقارير متعددة عن هذه المرحلة فعرفت أن سوسينا هي التي مدتة بالمعلومات عن الثوار العراقيين ، وهي التي رتبت له الاتصال معهم . ثم سافر إلى أفريقيا والتقي بهم .

## صورة الثوري في شبابه

صورة الثوري في شبابه منقولة عبر بلاغة رائعة وملهمة ، وهذا ما أحبيته في كل تلك الأشياء المذكورة عنهم ، كنت منسحراً بهذه اللغة

التي تصفهم ، وتصف حياتهم :  
«لقد عاش الصحفي المغامر حياة الثوار في الأوكر السرية والمعسكرات . وغطى أكثر المعارك ضراوة في أفريقيا ذلك الوقت . وهو يعيش الآن في أديس أبابا .»

الوثائق تترافق دون شك . ولكن هذه الوثائق تذكر ، في أكثر الأحيان ، الأفكار ذاتها ، والعبارات نفسها . وفي أحياناً قليلة جداً أعثر على أشياء جديدة غير مذكورة من قبل . ومع ذلك كنت أقرأ أحياناً وثائق فيها معلومات عن ثوريين آخرين ، ومن وقت لآخر كنت أتعرف على طائفة كبيرة من الشوريين الجدد ، وما هو مهم في تطور المعلومات هو حصولي على تقرير نادر يصف بدقة تعارف هذا الصحفي الذي انسحر بريجيس دوبريه على الشوري أحمد سعيد الذي تأثر بجيفارا : كان هذا الصحفي (يقصدون جبر سالم) قد أمن بالشوري أحمد سعيد ، لماذا؟ كان نسبة له جيفارا العصر العربي . وبما أنه كان متأثراً بشخصية الصحفي الفرنسي ريجيس دوبريه ، وقد قرأ كتبه في بغداد ، فقد رحل وراءه - وراء أحمد سعيد - إلى كل مكان ، لكي ينقل وقائع الثورة . تصف إحدى الوثائق ، لحظة التعرف عليه : صرخ في وجهه : (جبر أنا أختلف معك في بعض الأفكار . ومع ذلك أوافق على أن ترافقني في المعارك) .

وهكذا حين بدأت بالبحث عن هؤلاء الثوار ، كنت بحثت عن المعلومات والوثائق التي تخص حياتهم ، ونشأتهم في مدنهم ، ومن خلال معايشتهم لجييلهم ، وتربيتهم من قبل أهلهم ، وطبيعة مهنتهم ، وحياتهم مع أصدقائهم ، كي أستجلب من وحي وجودهم وكينونتهم ، العبرية الثورية التي جعلتهم فيما بعد صامدين هناك ، في أفريقيا .

وكلت أتساءل على الدوام كيف قادوا تلك الأيام حرب العصابات ضد الحكومة في الأهوار؟ عمل عظيم . ذلك الذي قادهم إلى فكرة الثورة .

عمل عظيم أن نسمع النشيد الأمي الذي يصعد إلى السماء مع طيور السمان التي تدور على أعلامهم التي ترفرف . وعلى دخان سمك الشبوط الذي يشونه غداء للثوار . وعلى صوت البنادق الروسية الصنع ، وتكلكتات الطابعات التي تطبع المنشورات . عمل عظيم أن نسمع النشيد الأمي وهو يصدح من حناجرهم إلى أعلى . وفي دمهم تصعد فورة الأخوة في النضال . هذا الرباط المقدس الذي جعلهم ينتصرون على القوات الحكومية . في الأيام الأولى على الأقل . أدهشتني هذه المعلومة :

لقد أسقطوا طائرة هليكوبتر حكومية بأسلحة بدائية ، وربما ببندقية بسيطة . وكانوا قد أسروا الكثير من الضباط والجنود وعاملوهم معاملة الأسرى . بل هنالك العديد من الأساطير حول بطولاتهم وحياتهم .

\*\*

غُرف أحمد سعيد ، أثناء شبابه كشاعر ، لديه محاولات أدبية عديدة سرعان ما طورها ونشر العديد منها في الصحف المحلية ، وقد كانت حياته ومغامراته في تلك الفترة مثيرة حقاً - ربما تحولت على يد رواة حياته إلى نوع من الأسطورة البوهيمية الخاصة عن حياة ابن الشارع الذي عاش حياة العالم السفلي وعبثية الحياة بكل عنفها ، وسخونتها - حياة ابن الشارع الذي لا يعرف الثقافة إلا عراكاً متصلأً مع الحياة ، وربما تقبل مصيره في البداية بقدرة كاملة ، إلا أنه سرعان

ما تمرد عليها وثار . وحين قرأت أشعاره المخطوطة - لم ينشر ديوانه حتى الآن - كانت تحمل عناصر أساسية من سيرته الذاتية ، وربما أضافت صيغة الأنا التي كتب بها أشعاره ميزة خاصة ، فقد كشفت هذه الصيغة الكثير من خفايا حياته ، وإن بقيت بعض الأسئلة الخاصة بوجوده قبل الثورة في ذلك الوقت غامضة . ومع ذلك تجد الصورة التي تكرس وجوده كبوهيمي هي مركز ثقل كل الكتابات التي كتبت عنه قبل تحوله إلى الثورة . ثقافة الجيل الذي يجد أهميته وقد نبعت من حضورها اليومي ، وما الكتابة هنا سوى سرد طويل ومتقطع يحتوي على حكايات كثيرة ، ومفارق لفظية ، واستعارات خاصة ، يزرعها الشاعر في قلب النص ليعرض لنا صورة عن التوتر والقلق الذي كان يعيشـه .

\*\*

#### تقرير جبر سالم عن أحمد سعيد :

بعد أن كتب جبر تقريره الشهير عن الثوار ، والذي نقلته الكثير من الصحف العربية في ذلك الوقت ، ازداد عدد التقارير عن الثورة ، وكان علي البحث عن المزيد من الأشياء الأخرى ، مع إني وجدت أن جميع التقارير المكتوبة عنهم معتمدة على تقارير جبر أصلاً وهو يصف الثوار العراقيين وهم يعيشون شهراً آخر من شهور الثورة الساخنة في أديس أبابا . قلت في نفسي : كل التقارير معتمدة على تقرير جبر ، ولكن حفنة التقارير الجديدة ستحسن مزاج الثورة لدى القراء طبعاً .

فقد كان هذا الأمر طبيعياً جداً ، ذلك أن أحمد سعيد ، الشوري والشاعر هو الذي رسخ إيمان جبر بالثورة ، بل رسخها في جيل كامل من الشباب ذلك الوقت ، لقد أصبح هذا الجيل أكثر صلابة وهو يقرأ

ليلاً ونهاراً ، تقارير عن الثورة منشورة في المجالات الشيوعية العربية . وال نقطة الأساسية هنا والتي ترکز عليها التقارير هي : كان أحمد سعيد يريد أن يقرن شعره بالثورة على غرار شعراء شيوعيين في العالم ، وعلى خلاف الكثير من الشعراء الذين استمروا على بوهيميتهم وعدميتهم في العراق - وإن بدأ حياته بوهيمياً هو أيضاً - فقد تحول مباشرة إلى الثورة ، يعني : كان يكتب المناسير ويوزعها ويشارك في المظاهرات ويقوم بأعمال كثيرة . غير أنه كان يتعدد كثيراً على مقهى البرلمان ، وهناك ادعى مرة أنه لا يكتب إلا تحت تأثير المخدر أو السكر . ثم . لم تكن كتابته تحتاج إلى معاناة كي تظهر - هذا ما يقوله دائماً وأبداً - كتاباته يجب أن تكون مثل غائط ساخن في الصباح التالي للليلة ثملة . والجميل فيه هو توثيقه للحياة التي عاشها أو شاهدها ، خاصة فقر وقلق بغداد . كان يريد أن يسجل كل شيء عن نفسه ، ولا سيما وهم وخيبات الطفولة والراهقة ، إلى أن تعرف على الثورة . فأصبحت هي حرفته .

يصف تقرير جبر الثوري أحمد سعيد ، وهو جالس مع سلاحه برفقة الجرذان في الخنادق ، أما المكان فقد كان ضيقاً دون شك وهو يكتب ، ومع ذلك يواصل كتابة قصائده عن الثورة ، وحين يعود إلى الفندق يجد قنانبي البيرة مكدسة في الحمام ، إلى درجة أن لا أحد يستطيع الاستحمام . أما ملابس الثورية ميسون عبد الله فكانت في صندوق كبير للثياب ، وسرعان ما يبق مكان للحمرة وأدوات الماكياج . في كل مكان هناك كتب ، قنانبي بيرة ، ملابس عليها عرق وغبار ، أوراق ، أجهزة اتصالات ، مسدسات ، طابعة رونيو ، رزم رسائل ، كانوا يتحركون بصعوبة في الحجرة الضيقة في فندق من فنادق أديس أبابا ،

وهم يسمعون الناس تتكلم عنهم بحذر شديد ، وتقول :  
ثوار من الشرق الأوسط جاءوا هنا لمساندة الثورة .

هكذا تصبح الأرض نافعة لأن تكون سريراً ، صناديق صغيرة من الخردوات تصبح هي السلم ، الكوة هي النافذة ، ولا متسع للجلوس إلا على الكرسي والطاولة وكتابة التقارير عن الثورة . تدخل ميسون صارخة : سأجن ! الجرذان والصراصير في كل مكان ، بينما تتجرع آلة الرونيو التقارير والمنشورات الثورية .

ثوريون ، نعم ، إنهم ثوريون : أحمد وجبر وميسون وهنالك الكثير غيرهم وقتها .

\*\*

أحمد سعيد وحياته في بغداد هي المهم ، فهذه الحياة القاسية هي التي صنعت منه جيفارا العصر الجديد . جيفارا العصر العربي . الحياة القاسية ، المعاملة الظالمة ، الفقر المدقع ، الأمال الكسيرة ، الطموحات الشخصية التي ترتد بلا رحمة ، وبلا أدنى شفقة ، إذن لا طريق سوى الثورة ، كان يعرف خطورتها ويدرك مرارتها وقسوتها ، ولكن ما يدفعه هو سيرته ، وهذه المزقات المدمّات من روحه والتي تحفل بآثامه وأفراحه وتشرده . كان كادحاً حقيقةً أمضى أيامه الأولى في بغداد متتغلاً من عمل إلى آخر : سائق تاكسي ، غاسل صحفون ، حارس كراج ، ساعي بريد ، عامل في مسلح بهائم . حتى أصبح الثوري العبقرى . الثوري الهارب من السلطة ، والمتخفي في الأوكر والبيوت السرية . وربما كي لا ينتحر ، كان يكافح ، يضاجع ، يشرب ، يقرأ كتب لينين وتروتسكي . وما بين سكريتين تقريباً ، ما بين سكرة وأخرى ، يصل ساحة النضال كي يدافع عن الثورة ، كي يقاتل من

أجل العلم الأحمر ، ومن أجل البروليتاريا . المجد من رأس الثورة إلى قدمها ، الرحيل إلى أفريقيا للدفاع عن الثورة هو الهدف . الرحيل هناك ، بعد أن هزمتهم الإمبريالية هنا . الثورة انكسرت هنا فلا بد أن تشتعل هناك .

وهكذا رحل إلى أديس أبابا مع ميسون عبد الله صديقه الثوري ، ثم التحق بهما الصحفي الشوري المتأثر بريجيس دوبريه وكتابه (ثورة في الثورة) ، وقد عاش هذا الثلاثي المقدس (التعبير الذي كانت تطلقه الصحف الشيوعية العربية عليهم) حياة الثورة العملية ، والنقاشات النظرية ، وهناك أيضاً كتابة التقارير الصحفية وكتابة السيرة الثورية للأفراد والمناضلين في الخنادق .

## ميسون

لم تتحول ميسون عبد الله المرأة إلى ميسون عبد الله الظاهرة إلا بعد صدور مقالة جبر سالم «خبر عن الثورة البعيدة» في العام ١٩٨١ في مجلة الطريق اللبنانية ، وقد نشأت فيما بعد عنها العديد من السجالات ، وكتب العديد من المقالات حول هذه المرأة - الظاهرة ، بين المدافعين عنها والمتهمجين عليها ، بين الذين رفضوا وصفها بـ«الثورية» ، والذين تحمسوا لما اعتبروه منها تصحيحاً للأخطاء وعملاً ثوريًا جباراً . لقد برزت ميسون عبد الله كرمز للنسويات الثوريات واللواتي يطالبن بحرية أكبر للمرأة ، وعلى المستويات كافة . ومنذ النقاش الإضافي الذي جعل أحد المخرجين العراقيين المقيمين في بولونيا يشرع بإنتاج فيلم سينمائي مقتبس عن المقال ، تحولت ميسون

عبد الله إلى ظاهرة حقيقة في الإعلام اليساري ذلك الوقت ، ثم بروزها إلى الواجهة في حروب زيمبابوي والصومال ، وهنالك حديث طويل حول إمكانية كتابتها لسيرتها الذاتية .

في المقابلة التي أجرتها معها جبر سالم هنالك جرأة حقيقة ولا سيما في حدثها عن اغتصابها في السجن . وقد سردت تفاصيل هذا الاغتصاب من كونه برنامجاً سياسياً محدداً للبعثيين بالضد من الشيوعيين . وهو عرض فج ومباشر لاستخدام السلطة ، يعيّن الحاكم وينظم قوانين لعبته السياسية حيث تسمح له بمارسة سلطته دون أي قيد . وبعد هروبها من السجن تسللت إلى دمشق ثم وصلت بيروت ، وبعد ذلك بحثت إلى الدعاة لأغراض مادية ، محاولة إصلاح ضرر الاغتصاب السياسي وإعادة ما سلب منها بالقوة ، فجسدتها ملوكها ويعنها تأجيره مرات ومرات وتقايضه بثمن دون أن تخسره تماماً .

## ماذا كانوا يفهمون من الثورة؟

ماذا كانوا يفهمون من الثورة ذلك الوقت؟  
الثورة هي النقاش والسكر والقصائد أيضاً .

الثورة هي الشعور بالتحليق الكامل . الشعور بالأخوة العالمية والتصالح مع الأشجار والحيوانات . الثورة هي العلم الأحمر وهو يرتفع عالياً على منازل القش في القارة السوداء . ربما تسكر طويلاً وأنت تغازل أفريقيا في عتمة الحانات ، لكنك عظيم حتى لو لم تملك فلساً واحداً . العظمة في النساء اللواتي يجادلن حول فائض القيمة . في السود الذين يصنعون الحقيقة ويكشفون الكذبة اللعينة في التاريخ .

وأشياء أخرى كثيرة . تقولها بزاج ثوري مرتاح .  
حين وصل جبر إلى أديس أبابا كان يبحث بعض الوقت عن  
القليل من الطعام ، وما يكفي لإيجار علية . لكي تستمر الثورة . شيء  
لا يمكن وصفه ، لا يمكن وصف الثورة في أفريقيا . لا يمكن إدراكتها إلا  
من خلال مرأة هائلة حافلة بمشاهد لا تخصى ، كان مستمتعاً بمشاهد  
الرجال والنساء وهم يحملون الأعلام الحمر والبنادق ويدهبون إلى  
زمبابوي وأنغولا ، كان مستمتعاً بمشاهد القادمين من كل مكان ، من  
الصين ، من أميركا ، من الشرق الأوسط . كان مستمتعاً بمشاهدة البيض  
الذين يؤمنون بالسود ويساعدونهم على الانتشال من قدرهم .  
صحفيون ، ثوار لم يفوتوا فرصة واحدة للنضال ، لم يفوتوا سطراً واحداً  
للكتابة .

نعم . نعم ! إنها الثورة التي تحتفي بالحياة - هكذا كان يقول في  
نفسه - الثورة التي تؤمن بالحياة كي تخلص حياة الناس من الجنون  
والفقر والرعب . كي تدع الشعراء يكتبون القصائد في أماكن واسعة  
ومريحة ، كي يموتوا وهم يضاجعون المؤخرات السود ، ويشربون البيرة !  
فلتنته حياة المهمشين السود في شوارع أديس أبابا إذن . طالما لا يمكن  
الاحتفاء إلا بنبل الحياة وسقوط بذاءتها ، إلا بانهيار برجوازيتها  
باللعفونة ! الحياة تستمر : قصائد ، منشورات ، ترانيم عظيمة للبراءة .

هذا هو جبر الصحفي الثوري . الصحفي الذي يكتب عن الفقراء  
وهم يتوجعون ، حيث البرجوازيون يستمتعون ويضحكون عندما  
يتملون . كان يدرك أن الثوار متهمون بالسطحية والاباحية ، نعم ، ربما  
بسبب القرف والفرح ، غير أن الثورة هي الرهان الحقيقي ، هي الحب  
والسرير والمرحاض ، وفي الجانب الآخر هنالك اللصوص ، والقتلة ،

وصحفيون معتوهون يكتبون تقارير للفتiran لا لعصفير الدوري . اكتب . سرعان ما تجد نفسك الثوري الذي يكتب كتاباً كبيراً عن الثورة ، أو ينام في الخنادق حتى الزوال - يصرخ في البار - إذا كان البرجوازي الفاسد في العالم الثالث يذهب إلى الروليت ، فإن الثوري أيضاً بإمكانه أن يكون خاسراً جميلاً . الثوري الذي لا ينتظر مساعدة من أحد . الثوري الذي يحب الثورة ، والنساء في الخنادق ، وكتابة المنشورات السرية ، وشرب الكثير من البيرة ، والتبول في شوارع أفريقيا وأسيا .

\*\*

بهذه الطريقة كتبت ملاحظاتي الأولية عن الثوار والثورة . كتبتها كتمهيد لتقرير على أن أقدمه إلى الوكالة ، وقبل سفري إلى أديس أبابا بأيام تقريراً أعددت كل شيء للمرحلة : الحقائب ، والأوراق ، والكتب التي تبحث في شؤون القارة ، والمسجلة التي سأستخدمها في تسجيل المقابلات مع الثوار ، وجهاز اللاب توب ، وبعض الحاجيات الضرورية التي قلت في نفسي ربما ساحتاجها لمقابلة العراقيين الثوريين الذين يعيشون اليوم في أديس أبابا ، والذين ربما تزوجوا من أثيوبيات ، ثوريات سابقات ، أو من أفريقيات من أنغولا أو من الصومال ، أو من أي مكان آخر . كل شيء أعددته من أجل مقابلة هؤلاء الثوار . وفي أفريقيا أيضاً .

# **الفصل الثاني: صيف ساخن في أديس أبابا**

**«لا تركض وراء الذئاب»  
مثل أفرقي**

Twitter: @keta\_b\_n

## في أفريقيا

لم يكن انتقالِي من أميركا إلى قارة أفريقيا فجائياً بطبيعة الأمر، فقد انغمست طويلاً في موضوع القارة السوداء قبل أن أذهب إليها، ومع ذلك كانت التجربة بحد ذاتها مثيرة حقاً، لا بقاموسها الشائك والمعقد : معاداة الثورة ، مناصرة الثورة ، باتريس لومومبا ، فرانز فانون ، الحرب الأهلية ، التوتسي والهولوتو ، الشوار ، حرب العصابات ، إغا بالانتقال حقيقة من موقع إلى موقع آخر . من موقع ميمي وفيافي إلى موقع جبر وأحمد وميسون وأدم وسوسينا وغيرهم .

أفريقيا موقع وفضاء لا يشبه أي موقع ولا أي فضاء آخر . قلت لوفيافي ذلك بعد أن عدت من الرحلة طبعاً .  
من يعرف . ربما لا يمكن أن تلتقي هذه الواقع إلا بتحسس شديد .

- فيافي أنت تقولين لا فرق بينهما . هذا الأمر يضحكني ، يضحكني حقاً ، فرق شديد بين المكانين . فرق يمكنك أن تشعري به دون عناء ، ربما تشعرين به من أول وهلة وأنت جالسة في الطائرة : الوجوه البيضاء ، الشعر الأشقر ، العيون الملونة هذا يعني أن الزنجي أمام الأبيض دون وجود يذكر . هذا يعني أن فرديته وذاتيته لا تعرف إلا

بوجود آخر . آخر متعال جداً ، بلونه وجلبه وحيقه الذي جاء منه !  
- من أين أنت ؟ سألني ضابط حدود .  
- من أميركا . قلت له .

هكذا انتهت ذاتي الأولى كعربي - صفة غير شعبية هذه الأيام في العالم وهي مجاورة طبعاً لأفريقي بسبب الحروب والفرضى - وحلت محلها واحدة أخرى ، أميركية بطبيعة الأمر ! أمكنني أن أقولها ببساطة شديدة وقد تعينت تماماً في الموقع الذي كنت أريده ، وهذا الموقع هو أميركا .

\*\*

يا إلهي ! ها أنت ترينني الآن أمامك دون أن تعرفي مثلاً أنني تهت مرات ومرات في أفريقيا ، تهت وأنا أتنقل من الكونغو إلى النiger ، من السودان إلى أديس أبابا ، تهت كأبيض - لست كذلك في أميركا - وسط السودات والسودان ، وقد قال لي آدم الصحفى الأثيوبي الذى أصبح صديقاً حميمالى فيما بعد ، قال لي وهو ينفث الدخان بوجهى مثل أي أبيض فى كيب تاون أو في إيتوري : يقولون لنا حين يحبوننا نحبكم رغم لونكم الأسود ، وحين يكرهوننا يقولون لنا لا علاقة لللونكم بهذا الكره . أطلق دخان سيجارته وأكمل : إننا متعينون في أفريقيا بالسود فقط ، إننا عبيد لللوننا ولظerna . نحن أسرى موقعنا .

كنت أسأله عن الثورة والثورا ، دون أن أدرك ذلك الوقت أن الموقع يتحدد رغمماً عنى ، يتحدد ذلك الوقت في أفريقيا كصورة منقولة لنا عبر وسائل الصحافة والتقارير التلفزيونية كمزيع من الحيوانات الضخمة والفقر .

لکنی كنت أقف بصمت كامل ومذيب أمام هذا الجمال الذي ينطق ، أمام فضاء صاف ، مشبع بالضوء ، فضاء يغشاني أبيض مثل نقاء الثلج ، مشبع بلون معدني ، وبمطر يتتساقط على رأسي من خلال أوراق أشجار ضخمة . كنت أتنفس الصعداء حتى أكاد أن أبكي أمام هذا الجمال الذي يتوحد في ذاكرتي مع نغمات مناسبة من موسيقى أسود ، ونغمات مرتجلة متواصلة تشبه اهتزاز قطعة من الفضة على سطح من المرمر . قلت لأدم ، الصحفي الأثيوبي الذي تعرفت عليه في أديس أبابا :

- أنا أبحث عن هؤلاء الشباب العراقيين الذين جاءوا ليحرروا هذه المنطقة بالثورة . أبحث عنهم هل أجدهم ؟  
فوقف أمامي مثل تمثال زنجبي قديم دون أن ينطق بكلمة .

\*\*

قبل أن أصل إلى أديس أبابا كنت غير متأكد تماماً مما سيواجهني هناك بالتأكيد .

كنت على الحدود مثل ضائع . وبعد أن قضيت ليالي الأولى في حجرة ضابط الحدود القذرة ، بين الفنانين الفارغة ، بين الفرش والملاءات الوسخة على الأسرة المتهرئة ، وكانت الجرائد وأعقاب السجائر متشربة في كل مكان على الأرض ، صفن بوجهي طويلاً قبل أن يدللي بكلمة .

أخيراً وجد الحل : الركوب على ظهر دراجة هوائية ، أما السائق فهو : عاهرة ريفية من المنطقة الحدودية البعيدة ستنتقل في الفجر إلى مركز المدينة بحثاً عن الرزق !

## عاهرة ودراجة هوائية

غادرت المدينة الحدودية عند الفجر على المقعد الخلفي من دراجة هوائية تقودها عاهرة زنجية مؤخرتها كبيرة بشكل لا يصدق ، ترتدى نظارة شمسية جعلتها تبدو مثيرة للضحك ، وتنورة قصيرة دون كالسون ، وكانت قدرتها على حفظ توازن الدراجة الهوائية شيئاً من الجمال النادر .

قالت لي - ونحن في الطريق - إنها ضاجعت فيما مضى رجلاً فرنسياً ، وأخر أميركياً! وتحسرت لأنها لم تذهب مع أيٍّ منهما ، فقد كانت تحب أفريقيا! ثم ضربت على رأسها وقالت :  
- كنت ذلك الوقت غبية!

مررت بي خلال مجتمع كبير من العمال الذين يعملون بكمائن الطابوق ، ويمارسون عملهم بمشقة ، كلهم كانوا يعرفونها . عمال زنوج يتصبّبون عرقاً بينما تصاعد سحابات من الدخان على مقربة منهم ، يجمعون الكتل الطينية من برك موحلة كبيرة ، أما الطرق المؤدية لهم فقد تحولت إلى مستنقعات تبعث رائحة الأرض الشهية .

- آه لو العالم الغربي يعرف بي . قالت بحسنة!  
كانت تعتقد أن الغرب - الخبرير الوحيد بشؤون الفوضى الأفريقية - هو منقذها ، وأن نجماً سينمائياً وسيماً من أميركا يتبرع لشؤون العاهرات الأفريقيات على الدوام يمكنه أن يتزوجها ، وأنها حصلت مرة على قليل مما أرسله لهن . كانت عيناها تفضحانها ، تغرقان بالدموع وهي جالسة أمامي في مطعم ريفي على الطريق ، تحدق في طبق من طعام غير محدد الشكل والطعم ، ذلك لأن الغرب - الخبرير الوحيد

بشتون الفوضى الأفريقية ، - لا يعرف بواهبتها .

كنا نعبر من قرية إلى أخرى ، وفي الطريق نلتقي بجماعي مسلح  
قطع الطريق وتأخذ مني الأتاوة ، حتى شكت لحظة أنها تمر بي  
متقصدة في هذه الأماكن ، ثم زال شكي حين اقترحت على ثلاثة  
مسلحين أن يصاغعواها بالدور مقابل أن يفرجوا عنى ، فهذه المناطق  
المتأخرة جداً تقطنها أخطر المليشيات ، ويسيطر عليها قتلة الحروب  
الأهلية التي اندلعت في أفريقيا ، ويعرف الناس عنهم قصصاً مروعة  
ومثيرة : قتل ، وسلب ، وذبح ، وعمليات تعذيب عابثة لا سبب لها ،  
وإبادات مجانية تذكر بأيام جوزيف كونراد في هذه القارة الشريرة والتي  
يهجم عليها الأوربيون من كل مكان .

غير إنني كنت أسأل نفسي : لماذا فشلت الثورة ، ولماذا أدى هذا  
الفشل إلى الحرب الأهلية ، والفقير حتى ينعدم أي معنى للفقر ، وكل  
هذه الأحقاد الأثنية ، والصراعات التي لانهاية لها .

\*\*

كنت أتساءل كيف انتهت الثورة إلى هذا؟ كنت أفكّر بالثورة  
مختنقًا بأسئلة لا تخصّي ، وأنا جالس بشكل مضطرب خلف هذه  
العاهرة الزنجية التي أركبتنى على دراجتها الهوائية العتيقة ، وما أن  
أخذت تدور الدواسات بقوة ، حتى أخذت ترفع مؤخرتها الكبيرة  
عالياً ، فأصبحت مؤخرتها بواجهة وجهي ، دون كالسون . يا للروعـة .  
أما توازنها عبر الطرق المطيرة والوحل فكان شيئاً مثيراً حقاً . تتكلـم .  
وتتكلـم . إنها لا تتوقف عن الكلام . ترفع مؤخرتها في وجهي وهي  
تدفع الدواسات بقوة . أضحك يختل التوازن . وهكذا أبقى صاماً  
ومسـكاً بسـدل الدراجـة ، وجهـي بـواجهـة مؤـخرـتها تماماً . وـحين أحـرف

وجهي قليلاً عن مؤخرة قمرات - هذا اسمها - أرى أفريقيا بكل أسمائها  
ورووعتها :

صفاف أنهار ملوءة بالتماسيع . غابات سافانا مشبعة ببخار الماء  
وهو يتتصاعد على أشعة الشمس الشتوية . خمائل أشجار صغيرة  
تنيرها أشعة شمس لا حد لجمالها . أوراق مبتلة . ثراء طبيعي  
مذهل . لون أثيري يخترق السهول الممتدة . ظلال بلون الخبر الخفيف  
بالماء . عيون Afrيقية تعكس الضوء بلونها الداكن . قطرات عرق تتلاأّ  
فوق وجوه بنية . وامرأة شبه عارية تربض ، مسكة حربة خلف جذع  
شجرة تترbus بحيوان سيمير .

## الثورة

الثورة! يا إلهي هذا الأسم الذي يتكرر في أفريقيا منذ أكثر من  
سبعين عاماً! هذا السحر الذي ينبعث من الأصوات التي يطلقها  
هؤلاء الزنوج لافزاع الحيوانات . سحر الرجل المستشار وهو يستعد  
للانطلاق في ظلال الغابة خلف قرد صغير . فرح الموت الذي يفاجئ  
الأفارقة تحت النباتات ذات الصمع الذي يخرج بين النسغ واللحاء .  
فرح الشابات وهن يتضاجعن تحت النور الذي يتكون من إمبراطورية  
إعجازية غامضة الألوان . سحر الرجل الذي يغازل حبيته تحت الحزم  
البيض اللافحة مثل الأماز .

كيف أرى الثوار الآن وبأية صيغة؟  
هل هم هؤلاء الذين يتربصون بالبرجوازيين كما يتربص الزنجي  
بالحيوانات؟

ماذا كانت تفعل أوربا هنا - كنت أتساءل خلف مؤخرة العاهرة  
الزنجية - هل كانت تريد إنقاذ هؤلاء الناس بالاستعمار؟  
الاستعمار مثل الثورة إنه تغيير موقع ، من موقع ما قبل الحداثة  
إلى موقع الحداثة . من العاري إلى الكاسي ، من النيء إلى المطبوخ ،  
من العسل إلى الرماد ، تنقلهم من موقع كل شيء : الغابة ، والجنس ،  
والتصالح مع الحيوانات والأشجار إلى موقع اللاشي ، أي موقع العبيد  
والأجراء والخدام ، من موقع المشاعية التي يتساوى فيها الجميع إلى  
مجتمع الطبقات ، أنت تقولين الحداثة حلم هذه المجتمعات . نعم إنه  
حلم بالتأكيد ، حلم أن تتحول الغابات إلى مصانع! لكن الحداثة ، يا  
فيفي ، لم تكن غير النفط الذي يستخرجه الأوريون لهم من باطن  
الأرض ، نفط ولا شيء آخر ، النفط سيذهب للأوريين . أما هم -  
الأفارقة - فإنهم سيجلبون من أوربا البضائع البلاستيكية : نعالات ،  
طناجر ، أدوات أخرى مصنعة . وبعد أعوام سترىن الثورة عند الذروة ،  
والناس على الشفير الأخير من الهاوية ، الثورة تندلع ، وستعم  
الاحتفالات لمدة عام أو عامين ، غير أن أحد الثوار سيسرقها من  
آخرين ، وسيقتل رفاقه بسرعة كبيرة ، وستظهر أدبيات جديدة  
وكتب ومنظرون يتحدثون عن المنحرفين والمنشقين ، ومن ثم تأتي  
المراحل الطبيعية للثورة وهي : ثورة داخل ثورة ، أو المراحلة التصحيحية  
للحورة ، وفي هذه المراحلة تقريباً تعقد الصفقات ، أو في هذه المراحلة  
تقريباً تفكك الدولة وتتابع سلعاً في السوق السوداء ، وعندها فقط  
سنرى النساء شبه عاريات وهن يفتشن عن حبات القمع في الوحل .

\*\*

صورة ما بعد الثورة ترينها في أفريقيا وأسيما في نفس البرواز

تقريباً ، يا فيفي . وسأنقلها لك كما رأيتها تماماً :  
نساء ينحنين عند الخصر ليحملن بضائع ساقطة في الطين ، نساء  
نحيلات هزيلات ضامرات ، عيونهن تلمع من الاجهاد ويعاملن من  
قبل الجميع بخشونة وعنف ، يعاملن من قبل الأسياد مثل محظيات ،  
يضا جعونهن ويتركونهن لمصيرهن . وهنالك يبحثن في الأرض عن  
بعض الأرز في التراب ، عن ملابس داخلية ترميها السيدات  
الشقاوات ، أو عن قوارير بنزين وعلب كوكا كولا . ومع ذلك  
للثقةينوعي زائف بكل شيء :

ـ آه . ماذا خلف الاستعمار لنا؟ قال أحدهم - كنا جالسين في  
البار - بحسرة كبيرة .

قال آخر : ماذا خلقنا نحن مما أبقياه الاستعمار؟ ثم استأنف  
كلامه : لقد شيدوا لنا مدنَا كبيرة ولكننا دمرناها . شيدوها لهم ،  
وحين خرجوا تدمرت . هل كان يمكن الاحتفاظ بها أو تطويرها؟  
لن يسمحوا لنا بذلك .

مثقفون يقرؤون فرانز فانون ونجوجي واثينجو وإيميه سيزير وديريك  
والكوت وول سوينكا ، ويتحدثون كثيراً عن الثورة والثوار ، يتحدثون  
عن أشياء كثيرة ومهمة تحدث في كل العالم ، لا في عالمهم فقط ،  
يتحدثون عن عالم أبيض بعيد لا يعترف بهم ، وعالم آخر يحلمون  
بوجوده ولكنه يمتنع ويبعد عنهم .

الثورة هي ذلك الحلم الذي يجدونه في أعين الرجال الذين  
يقودون الحمير التي تحمل الأسلحة وتتقدم في مزابل القارة . أو في  
أعين النساء اللواتي يتدرجن بعيداً ، يحملن أسرار الثورة ، هابطات  
منحدرات التلال ، بصبر نافذ .

## أفريقيا ما بعد الحداثة

أفريقيا ما بعد الحداثة هي أفريقيا ما قبل الحداثة . قالت لي مثقفة متوربة في بار .

قال صديقها الأوروبي الذي يعمل في منظمة إنسانية هناك :  
نحن نُعرَّف ما بعد الحداثة على أنها شك وتدمير وتخريب .  
قالت له : ألم أقل لك إنها أفريقيا يا عزيزي .

\*\*

أفريقيا ما بعد الحداثة تمثلي نائمة إلى نوع من الحلم المحموم بعد أهوال الحرب ، ثورة . حروب أهلية . فوضى . تدهور يفوق الخيال ، فقد ذهبت الكتب الماركسية والرجال المؤمنون ولم يتوقف الاقتتال فيها أبداً . طرق مسدودة بالطين ، مختنقة بالشجيرات ، طرق تتلوى مئات الأميال قرب مياه تندفع بقوة ثم تنحسر موجاتها مخلفة وراءها الحداثة الغربية : بنيد سيارة بيكتب صديء ، مزرعة بن تحولت إلى أرض قاحلة ، مدن محطمة ، طرقها لم تعد طرقاً ، بيوت تجاهد كي تبقى على قيد الحياة ، رجال جوعى متواترون وصامتون ، عالم يتم تفككه ليبعاع سلعاً ، أواني من الألミニوم ، أعقاب سجائر ، ملابس مصنعة كالتي تحملها قوافل الدراجات ، وفي المقابل ، يأتي الرجال البيض ليحصلوا على كل شيء . كميات هائلة من الأخشاب واللحوم والذهب تتدفق خارجة من الغابات إلى أوربا ، حيث يسلب تلك الثروات من المواد الخام تجار بيض وسماسرة سود غير آمناء .

\*\*

قال الأوروبي الأشقر الذي يذكر ببطال روايات المغامرات الأوربية

في أفريقيا : دول كثيرة انهارت بهذا الشكل الكارثي لتعود أسوأ مما كانت عليه من قبل ، تبلي أولًا بالكولoniالية ، ثم تأتي الثورة لتخليص الناس من نير الحكم الكولoniالي ، لكن الثورة يقودها دكتاتوريون . يعيدون السياسة الكولoniالية بصورة أبشع من السابق ، وهكذا تبدأ الانشقاقات ويتم اجهاض الثورة . ولكن الأمر لا ينتهي إلى هذا الحد بل تبلي البلاد بالحروب الأهلية والفوضى .

\*\*

أين الثورة؟ كنت أسئل في نفسي وأنا أسير في كل مكان . كنت أسئل عن أفريقيا الحداثة فوجدت أفريقيا ما بعد الحداثة ، أي أفريقيا ما بعد الثورة وهي مثل امرأة سوداء تحمل شوalaً ضخماً مكتضاً بأحدية من البلاستيك الرخيص ، على مقربة منها شحاذ يحتضر . اسمعوني فيفي أرجوك خذى هذه الصورة من واقعين متقابلين : بالتقابل مع الأحرار المستعددين أن يفقدوا كل شيء من أجل مسيرة الشوار ذوي الملابس الرثة ، والفقراء الذين يقطعون الطرق التي بناها الأوربيون بعد أن تحولت إلى طرق ريفية مهدمة ، هنالك المليشيات التي ترتدي الملابس العسكرية المتهدلة التي وردها لهم تجار السلاح غير الشرعيين . وأمام العاهرات المسكينات في عباءاتهن الحمر القانية ، واللاجئين الغاثري العيون ، وعمال المناجم الذين طال بحثهم عن نسائهم اللواتي اختفين في الحرب الأهلية ، والباعة الباحثين عن قوت يومهم ، هنالك مجتمعات من مثيري الحروب الأهلية ، ومليشيات الإبادة الجماعية الملطخين بالدم البشري .

## الوصول إلى أديس أبابا

هبطت من التاكسي في شارع دبرتسايت في أديس أبابا . كان الوقت ضحى ، وقد شعرت بقطرات عرق قليلة ت قطر من جبيني . هواء صباحي بارد يبشرك بشمس الشتاء ، وما أن تنتهي من طريق طويل حتى تدخل آخر ، من مكان إلى آخر تت弟兄 أحلامك مع صهد شمس ساطعة ، وظل بارد ، وعيون سود لامعة .

توقفت عند الرصيف وسط هورنات/ زمامير السيارات التي تتدخل مع بعضها ، وعلى مقربة من شجرة يوكالبتوس/كافور عالية ، كان هنالك كيوشك خشبي يبيع الصحف والكتب والمجلات ، تطلق من داخله أصوات موسيقى أفريقية . أديس أبابا عصرنة استهلاكية مزيفة تفصح عن وجهها حولك في كل ناحية : شركات سياحية ، مطاعم راقية ، مكاتب تصريف عملة ، مروجون للمكالمات المخفضة عبر الإنترنت ، مراكز بيع بطاقات الموبايلات ، دعايات عن فنادق فخمة ، دعايات عن أزياء أوربية جديدة ، وإعلانات عن استثمارات في كل شيء تقريباً . كان الظل بارداً ومنعشأً تحت شجرة اليوكالبتوس/الكافور الضخمة ، وزقزقات العصافير تتدخل مع الموسيقى العذبة ، وعند كيوشك الصحف والمجلات وقفت شابة جميلة ، ترتدى بنطلوناً من الجينز وتي شيرتاً قطنياً . حملتْ حقيبتي الجلدية في يدي وقطعت الرصيف متوجهأً نحوها ، كانت الشمس ساخنة ، وبضعة غيوم متفرقة في سماء زرقاء ، سماء أفريقية لم أر مثل صفائها أبداً .

- من فضلك أين أجد فندق المسکال .

- فندق المسکال طيب ، خذ يمين . ثم شمال ، وبعد حوالي مئة

يارة من مكتب البريد ستتجده أمامك ..  
هذه هي المرة الأولى التي تلتقي فيها عيناي بعيني أثيوبيه ،  
عينان عذبتان جميلتان ، ملامح وسيمة ناعمة ، وجسد فتني أسمر  
ينبض .

\*\*

وصلت الفندق ، وضعت حقائبي في الحجرة ، وهبطت إلى الصالة . قالت لي ماريام ، وهي نادلة في بار الفندق : - هنالك محطةان للحافلات واحدة في تيرا قرب ميركاتو ، والمحطة الأخرى تقع في رأس ميكونين ، وكل الحافلات تقريباً باستثناء الذاهبة إلى نازريت وأبرزاي تنطلق من تيرا . شكرتها وأسرعت نحو أديس أبابا لأتوغل فيها . في العمق . كان عليَّ أن أتنشق هواء المدينة العذب ، أن أشم خضرتها النصرة ، وأندفأ بشمسها الذهبية . وبعد مسيرة طويلة في شوارعها عدت إلى الفندق ، فسألت عن الثوار العراقيين الذين جاءوا هنا قبل ثلاثة عاماً .

- الثورة لم تعد موجودة بطبيعة الأمر . قالت لاليت التي عرّفتني عليها صديقها الصحفي آدم والذي يعمل في صحيفة محلية . الثورة تبخرت . ما بقي هنا هو مملكة أكسيوم التاريخية .

كنا جالسين في الصالة الدائرية على مقاعد مريحة من الجلد ، وهنالك نادلة الفندق بملابسها البيضاء وبيديها تحمل الصينية .

- منغستولم يعدله وجود ، وزمن الثورة حاكمناه على جرائمه وسجونه وعمليات اختفاء الناس .

\*\*

آدم كان ثورياً فيما مضى ، ماركسيًا على نحو أدق ومن أتباع

منفستو . مثل لاليت طبعاً . أما اليوم فقد تغير .

ما قالته صحيح . ويكتنفي طبعاً أن أرى أديس أبابا شامخة فوق الجبال ، وأكسيوم التاريخية هي الأسطورة وهي الواقع لا منغستو .

- ولكن كيف نسوا جرائم هيلاسي لاسي بسرعة كبيرة ، كيف اختفت هذه الفضائح من ذاكرة الناس ، وهؤلاء الذين هدموا تمثاله وبصقوا عليه أين ذهبوا؟

- ربما جرائم الثورة مسحت جرائم العهد القديم وبسرعة أيضاً .  
قالت لا لست .

كنت أنظر إلى ساقي محدثي الجميلتين ، وهي تضع ساقاً على ساق ، وتنفث الدخان في وجهي بشكل واثق ومثير حقاً . كنت أحاول أن أرى أثيوبيا الآن وفي هذه اللحظة ، في جسدها الفتى والبضن ، في حركاتها الحرة الطلقة ، مثلما كنت أراها في شارع تشرشل الواسع في قلب أديس أبابا ، لا في ضريح الملك منليك قرب كاتدرائية السان جورج ، كنت أرى أثيوبيا في قدرة محدثي على إثاراتي ، لا في تمثال أبيون بيتروز المشيد في أرادا ، حيث واجه الأب فرقة الإعدام بشجاعة متحدياً الفاشيين . كنت أراه في هذا التعامل الحر مع الجسد لا في نصب تغلاشين أمام مكتب البريد ، أو في الشهادة الباقية من المعركة المشهورة ألادوا في العام ١٨٩٦ حيث انتصرت أفريقيا على الكولoniالية الغربية . كنت أقول في نفسي لماذا يتركون الجسد مهملاً ويتحدثون عن برج الحرية في أرات كيلو ، وعن نجاحات أثيوبيا ضد الإيطاليين ، وضد الخيانة السياسية للبريطانيين؟ شيء مخيب أليس كذلك؟ قلت في نفسي .

كنت أفكر بصدر هذا العذاب الذي تسبب للناس . ومن جانبي

ما كنت قادراً على السكون أبداً، استمرأت الجملة الأخيرة وسكت . غير أن الحديث استمر بعد ذلك . دون أن أغيره كبير اهتمام ، إذ إنني كنت مشدوهاً فجأة ، مأخوذاً عن الكلام الذي يغشاه الأثيوبيون ، ولا أشعر بالتحسن على رنات كؤوس البيرة والنقاش والضحك ، ثم يتغير الحديث تقريباً ، على الأقل في نبرته ، ولكننا نستمر في البحث عن أفريقيا ومجاهلها .

وإن كانت أفريقيا - نسبة لكثيرين - هي الذهب المنهوب من باطن الأرض ، والجماعة المهولة رغم الأبقار الكثيرة . والحروب الأهلية والمليشيات الباقية التي تطوق الطريق ، وحروب القبائل والمتمردين ، ولكن أفريقيا الحقيقة نسبة لي هي في هذا الجسد الذي ينطق دون أن يغير الصراعات الكائنة في كل مكان أية أهمية . حين تنطق أجسادهم فهي تصرخ ، تغنى أو ترقص أو تمارس الجنس ، أو تتحرك . مع ذلك ، هنالك لغة المثقفين المتشابهة في كل مكان تقريباً : حديث يتوزع ويتشعب ويختلف حول كل شيء : لغة الاستعمار . الماركسية . البنوية . السيميولوجيا . آثار الصورة . ما بعد الكولونيالية . . . والخ الخ . إنهم يجترون الكلمات ذاتها . خليط بين عبودية وتحرر . مزيج بين ثقافة وكراهية . تقليد أوربي وتراث أفريقي فاضح . ثم غبت قليلاً . حتى لم أعد أميز الغمغمات المتداخلة من حولي ، وبين رنات الكؤوس كنت أسمع جمالاً متداخلاً عن أفريقيا ، عن التاريخ الثقيل من اللون الأسود ، عن العبودية وجرائم الرجل الأبيض ، بعد ذلك انعدمت الأصوات تماماً ، والوجوه غابت .

## بحث

في اليوم التالي كانت الجلسة المبهجة ذاتها في مطعم الفندق ،  
وهما - لاليت وأدم - يتناولان غداءهما معي :  
طيب هل تعرفون جبر سالم وأحمد سعيد وميسون عبد الله؟  
الشوار العراقيين الذين جاءوا هنا قبل ثلاثين عاماً للقتال في الجيش  
الأمريكي الذي أسسه منغستو ..

- طبعاً نعرفهم !

- عظيم !

- كيف الوصول إليهم ؟

- مكانهم معروف ..

- رائع . لقد جئت من بعيد من أجل أن أعرف هؤلاء الشوار  
وأتعرف على حياتهم .

- طيب . ونظر الواحد بوجه الآخر .

كنت أحاول أن أعرف من خلالهما كل شيء تقريباً ولكن دون  
جدوى . كلما أسأل سؤالاً يلتفت الاثنان إلى بعضهما وينظران لي ،  
وكأنهما يهيناني إلى مفاجأة .

- هل ستعطيانني عنوانينهم ؟

- هم لا يعيشون معاً ، كل واحد منهم في مكان .

قال أدم : أرى ميسون في أحياناً كثيرة مع أحمد ، ولكنني أعتقد  
أنها فارقته .

- عظيم ! قلت لهم . هل هما في علاقة حب . رباط ثوري  
مثلاً .. !

النفت الواحد للآخر ، ولم يجيباني إلا بتمتمات قصيرة .  
- اكتب لي العنوان هنا . قلت لها .  
رفضت ... لماذا؟

\*\*

في البداية لم أكن مقدراً للموقف تماماً ، لم أسأل لماذا رفضاً  
إعطائي عناوين الثوار الذين جئت من بعيد كي أقابلهم ، اعتبرت  
المسألة حذراً طبيعياً ، هذا الحذر الذي يركز عليه الثوار دوماً حتى بعد  
أن يتلاعدوا ، إنهم يتصورون على الدوام أن هناك من يراقبهم ، هناك  
من يهتم بتصريفاتهم وسلوكهم ، هناك من يعتقد بأنهم ما زالوا  
خطرين ، هذا الحذر تجده دوماً وأحياناً بصورة مريعة لدى الثوار  
المتقاعدين ، وربما بصورة أكثر مبالغة حتى حينما كانوا عليه في  
الخدمة . أقصد حينما كانوا ثواراً بعد ، وحينما كانت الثورة قائمة .  
الأمر في «ما بعد الثورة» ، أقصد نهاية الثورة - وهذا التعبير يصح  
بمقدار ما تصح ما بعد الحداثة على الحداثة ، وما بعد البنية على  
البنية ، وما بعد الكولonialية على الكولonialية - ما بعد الثورة هي  
المراحل الخطيرة جداً ، ذلك أن الثوري يعتقد أن هناك من يتقصده ، أو  
يريد تصفيته جسدياً .

\*\*

في الظهرة خرجت من الفندق وحدي لأسير وأكتشف أديس  
أبابا .

قليلة جداً شوارع أديس أبابا التي لها أسماء ، الأسماء موجودة  
على الخارطة . ولكن لا يستخدمها أحد . تقرأ الاسم على الخارطة  
و حين تسأل أحدهم يندهش من هذا الاسم ، ومن ثم تدرك أنكما في

الشارع المجهول ذاته . طريق تشرشل . الطريق الرئيسي الذي يقود إلى مكتب البريد ، أو المسكال . أو المحطة . أو ميدان ميركاتو . بعض الشوارع لها اسم واحد على الخريطة ، وأسماء أخرى بالاستخدام العام .

بعد يومين أخذتني لاليت في جولة في أثيوبيا . (دون أن تدلني حتى الآن على عناوين الشوارع العراقيين أو أماكن وجودهم) . أخذتني على شواطئ بحيرة تانا . ودرنا على تيس إيسات الملوكي ، حيث يبرز قصر هيلاسي لاسي ، وذهبنا إلى حوض صنع الزوارق حيث كان الكهنة الفخورون يجربون قارباً كبيراً بدلاً من مخطوطات كنوزهم الإكليلوسية ، ثم زرنا جزيرة زيفا ، وتجولنا - لاليت وأنا - في السوق المشيدة بالقش القصير والملون . وبعد ذلك عدنا إلى أديس أبابا المختلفة تماماً عن المناطق الأخرى : ملامح عصرنة في شارع واسع ، بنوك كثيرة ، وكالات سفر وسياحة ، سوق على الطراز الإفرينجي ، ستوديو كنج أثر ، أماكن أخرى انطلق منها التصوير العصري ، أما شارع تشرشل فهو ذكرى الزمن الجميل .

\*\*

قلت يومين أو ثلاثة أيام وسأجد الشوارع العراقيين الذين جئت من أجلهم إلى أفريقيا ، هكذا وعدني آدم وهكذا وعدتني لاليت ، سيرتبان لي معهم موعداً في غضون الأيام المقبلة ، ولم يزيدا في الكلام أبداً غير ذلك . في البداية كان آدم يرافقني على الدوام أما لاليت فكنا نلتقيها في المساء أكثر الأحيان ، و كنت من جانبي راغبة بإقامة علاقة مع لاليت ، فسألت آدم إن كانت على علاقة بأحد ما . قال : لا أبداً . وأظن أنها هي أيضاً راغبة في إقامة علاقة معك .

فرحت كثيراً ذلك اليوم ، وحين انتظرناها في المساء لم تأت ، وهكذا انطلقنا أدم وأنا إلى بار دبرتسايت ، تحارشنا بالنادلات والراقصات عند محل فطائر وحلوى سويسرينا ، توقفنا طويلاً عند طرزية المبني جوب بانتظار صديقته مولوكين التي كانت عازفة طبول في فرقة تمرات تاديس . ثم ذهبنا لرقص مع المثقفات في مقاهي الماركسيين وباراتهم .

وفي اليوم التالي أخذت لاليت تنام معي في الفندق .

## شوار وأنبياء دائمًا

في المساء كنا في عمق أثيوبيا .  
ويكمنك أيضاً أن تسمع أسماء كوزموبوليتانية مميزة : تشرشل  
مثلاً ، أو مونتغمري ، أو كنج برغر ، وأحياناً كايرو أو كوبا كوبانا .  
- أين أجدهم إذن ؟ أين أجد الثوار العراقيين الذين جاءوا للتحرير  
أفريقيا ؟

هكذا كنت أقول لكل واحد كنت التقي به في أديس أبابا .  
- يحررون أفريقيا؟ من هذا الخراء الذي جاء ليحرر أفريقيا؟ قالت  
مولوكيين صديقة آدم وهي تضع قرطاً ذهبياً زائفًا في آذانها .  
- أوه . هذه عنصرية قلت لها . إنهم الشوار الذين أشعلوا الثورة  
جنوب العراق وجاءوا هنا ليشعلوا الثورة في أفريقيا .

- الثورة انتهت ، هكذا يقولون . كل شخص كان ثوريا فيما مضى ، يعيش الآن حالة من السكر المتواصلة ، الذعر لا يتلاشى بسرعة ، ولا ينام الناس بعد الحرب الأهلية جيداً ، وفي الساعة الثانية

عشرة من الليل تصحو الملاهي كلها تقريباً، وتضج بالثوار والسكارى والمخبرين والعاهرات ، أما البرجوازيون والحكام المحليون فإنهم يواصلون التغوط على الناس ، وكل مرة يتغوطون فيها يصبح القراء أكثر إفقاراً بطبيعة الأمر .

\*\*

أديس أبابا . عدن . أسمرة . مصوع . والذهب إلى سنار . هكذا أهيم في أفريقيا . في القرن الأفريقي تحديداً أبحث عما تبقى من الثورة . خطر في بالي بعد أن التقى امرأة إثيوبية حراقة تعمل في مزارع السمسم قرب كمبو قبائل الدنكا هناك - كان الكمبوب عبارة عن قواطي من القش يأتي إليه المزارعون الموسميون من كل مكان - خطر في بالي أن أشعل الثورة أنا أيضاً ..

فما أن تطا هذا المكان حتى تشعر بنفسك إما أنت قائد ثورة أو نبي ..

هذا الشعور كان يرافقني وأنا أصعد السيارة اللاندروفر القدية وأنجح في الطريق الذي يفضي إلى دارفور أو الكونغو أو أنتوتو الذي كان رائقاً كعادته ، هذا الشعور كان يهيمن علي عندما عبر بالقارب الصغير نهرأ عملاً بالتماسيع . دقائق معدودة في انطلاقته شبه الملتفة ، كي يصل بك إلى الطرف الآخر من نهر يبدو منكسرأ ويكسوه حزن قديم . أصرخ .

- يا إلهي ... أنا إما جيفارا الثائر أو أنانبي .

وحينما توغلت في أفريقيا أكثر ، محاولاً الدخول إلى المدن تهدمت أوهامي كلها وتحطمت :

مليشيات تقاتل على أطراف المدن قوات حكومية ، أحزمة من

التراب شديدة الجحامة ، جفاف قاس يمتد لأعوام ، جفاف يحيل الأرض إلى بقع هائلة من اللون الداكن ، أشجار مثل أنصبة خشبية منزوعة الأوراق ، ومن بين تلك الاكمات الترابية التي تظهر من بعيد ، أشبه بخناجر حجرية متوجهة إلى السماء هنالك السحب البيض التي تبدو وكأنها قطعٌ منتشرة من القطن ، وتصادف بطبيعة الأمر هجرات قاسية ، نزواحاً مستمراً ، جثثاً مرمية ، فقرأ مدقعاً صراخ نساء ، شجراً يموت وسط سماء حارقة ، وقبائل تهاجر وهي تحمل أسلحة مدهونة وتقاتل .

\* \*

كانت أحاديثي كثيرة مع المثقفين الأثيوبيين عن الثوار العراقيين الذين وصلوا إلى أفريقيا في ذروة الثورة في أفريقيا ، قلت لهم : سأصل لهم حتماً ، والواسطة هو آدم ولاليت بطبيعة الأمر ، ولا أحد يجيب ، تمر أيام . وأيام أخرى دون أن أُعثر على أثر منهم ، ومن هنا بدأت مرحلة الشك عندي ، و كنت أسأله ماذا يتهربان من أسئلتي ؟ ومن ثم ظهر شيء آخر ، إنهم - لاليت وأدم - لا يتركاني أبحث عنهم وحدي ، حتى شعرت بأنهما يحتجزانني بطريقة ما ، في البداية قلت في نفسي ، يا إلهي ربما أصببت أنا أيضاً بعذري الثورة والثوار : مرض الشك الدائم ، فهذا المرض ملازم للثوار ، ما أن تصبح ثوريّاً حتى تصاب بهذه العدوى : الكل يتآمر ضدك . وحينما تكون لديك السلطة ، والسلاح ، والقوة ، وكيف تحافظ على نفسك وجودك تعلن بداية قطع دابر المؤامرة (المصطلح الذي كان يستخدمه صدام ومنغستو لتصفية معارضيه) ، وهكذا تبدأ حملة التصفير بالنشقين - أو المشكوك بولائهم - ومن ثم تتحقق أسطورة الثورة ، الثورة مستمرة يعني

أن الجريمة مستمرة بأبشع صورها .  
- يا إلهي هل أصبحت ثوريأً ، فأنا أشك كثيراً بسلوك وتصرفات  
الاليت وأدم؟

كنت أشك بأنهما يحتجزانني بصورة ما ، لا يتركاني أذهب  
وحدي للبحث عن الثوار العراقيين ولا يحققان مطلبي في معرفة  
أماكنهم .

- هؤلاء الثلاثة كيف أجدهم؟ قلت جازماً .  
ستجدهم طبعاً ... طبعاً يقولان ذلك لي ، نحن الآن نعد  
الترتيبات ، وصلنا النهاية تقريراً .

ولكن يبدو أن الأمر مفتوح ولا نهاية له . في الصباح أسأل نفسي  
عن تصرفاتهما وسلوكهما ، أقول لماذا؟ من هنا يهيمن على الشك .  
ويسيطر على تفكيري ، فأنا أستيقظ منتصف الليل في الفندق أخرج  
علبة سجائرى وأدخن وأنا أنظر أشباح أديس أبابا وسط الظلام  
ال الحالك ، فأشعر بأنني أصبحت ثوريأً حقيقةً بطبعه الأمر .

## جمال وحيد

العربي الذي تعرفت عليه وحدى هناك ، لم يعرفني عليه لا  
الاليت ولا أدم ، هو شخص غريب الأطوار اسمه جمال وحيد . كنت  
تعرفت عليه في الفندق وبصورة مثيرة حقاً . فقد كنت أجلس دائماً  
على منصة بار الفندق وأغازل ماريام النادلة الجميلة والعدبة . مريم  
سمراء سمرة محببة ، فارعة في طولها ، وملامحها سكينة حرقة ،  
كان يعجبها أن تتحدث معي بصوت عال وتضحك ضحكاتها

المغربية ، كلما يأتي أحد الزبائن تؤشر بيدها لي كأنها تقول : «أنا عائدة» ، تقدم له طلبه بسرعة وتعود لمواصل كلامنا . كنت أقضي معها أكثر الأوقات إثارة ومرحاً لاسيما قبل أن يأتي آدم أو لاليت ، فتسحب ببطء موحية لي بعينيها ، بحركة صغيرة من العينين اللامعتين الذكيتين أنها تركني ، وكانت تعرف بطبيعة الأمر أن كل مغازلاتها لها هي سدى ، لأن لاليت معي طوال الوقت .

طبعاً أن يقول شخص ما لا مرأة بأنه عراقي ، فهي صفة غير شعبية في كل مكان تقريباً ، نظراً لما يراه الناس من مشاهد قتل وتفجير في التلفزيون - في الغالب أقول أميركي ولا سيما مع الشرطة أو مع الموظفين الرسميين - مع ذلك لم تبال ماريام بهذا الأمر سوى أنها قالت هناك شخص جذاب يأتي هنا ليشرب العرق ، وهو شراب قوي جداً مصنوع من تخمير السمسم ، قالت لي إنه عراقي أيضاً ، وسألتني إن كنت أعرفه أم لا . طبعاً توسلتها أن تدلني عليه حالما تراه ، وتعلقتها بكل كلمة إطراء ممكنة ، وداهنتها ، وتوسلتها أن لا تذكر شيئاً من هذا الأمر أمام لاليت أو آدم . فتجمدت ملامحها في وجهي لحظة ، ثم وافقت .

طال الوقت طبعاً ، كنت أسألها كل يوم ولكن دون نتيجة . وفي يوم هبطت في الساعة الثانية عشرة ظهراً ، استيقظت متاخرًا جداً بسب سهرة طويلة في الليلة الماضية ، كانت لاليت قد غادرت فراشي مبكراً ، وربما جاءني آدم ليتناول إفطاره معي ولم يجدني فغادر هو الآخر أيضاً . فجلست عند ماريام على البار لأننا نتناول إفطاري من القهوة والى جانبي كان يجلس شخص بشعر طويل نصف أشيب ، طويل ونحيف ومن ملامحه بدا لي لأول لحظة بأنه من الشرق

الأوسط - صفة نطلقها على العرب في أميركا - مع إني لم أنظر بوجهه مباشرة ، ومن الملفت للنظر أنه في هذه الساعة من الظهر كان يشرب العرق .

يصب في الكأس الذي أمامه قليلاً من الشراب . ينتظره طويلاً ، ينظر إلى أمام بشكل صامت ويدخن ببطء ، ثم يمسك الكأس بيده ينظر له نظرة قصيرة وبحركة سريعة يعبه في جوفه دفعة واحدة . طبعاً من الطريقة هذه في الشرب عرفت أنه عراقي ، طريقة في الشرب معروفة جداً لدى بعض الناس في بغداد . مع ذلك لم أتكلم معه ، كما لم أسأله ماريام عنه ، ولم أبادر بأي شيء إزاءه أو إزاءها ، بل كنت أنتظرها هي التي تقول لي شيئاً عن ذلك . جلست أمام ماريام على стool العالي قبالة البار الخشبي وأخذت أشرب القهوة ، كان الصداع قد فلע رأسي ، ولم أكن قادراً على الفصح أو المزاح أو المغازلة ، مع ذلك كنت أحاول بكلمات قليلة استدراجها ، وكنت أتصنع المزاج الرائق ولم أكن أملك منه شيئاً ، وكانت أضحك معها ، وأشار لها ببعض الكلمات الموحية مثل كل يوم ، وهي كانت ترن بجرس ضحكتها وتتحطف بحركتها السريعة والرشيقه .

ولكن ما أتعب أعصابي فعلاً ، وجعلني لحظة أشك باني أخطأت في تقديره ، هو أنها لم تنطق بكلمة واحدة عن هذا الشخص الجالس على مقربة مني ، ولم تقل بأن هذا هو العراقي الذي حدثتك عنه . أبداً . وكانت تلبى طلبات الزبائن بصورة سريعة ، وتعود لي مثل كل مرة وتقترب مني لتوشوش في أذني كلمة ، وتهرب مسرعة لتغسل الكؤوس في المغسلة ، أو تصب القهوة أو البيرة لتبلي طلب زبون ما ، ثم تعود لي لأقول لها كلمة ، وأنا أشرب القهوة وأدخن ، بينما كنت

أشعر بأن رأسي من الصداع أصبح بحجم الحجرة ، مع ذلك لم تفتر رغبتي بمعرفة هوية الجالس على مقربة مني ، وأخذت أتكلم معها بصوت عال ، وذكرت لها شيئاً مثيراً للانتباه ، قلت لها بأنني أريد الاتصال ببغداد اليوم تلفونياً ، منتظرأً ردة فعلها أو ردة فعله هو أيضاً ، غير أن كلامي مر عابراً ولم يثر لديها أي شيء ، كما أنه لم يثر لدى الشخص الجالس على مقربة مني أي شيء أيضاً ، فهو لم يلتفت نحوه ، أو ينظر لهذا الشخص الذي سيتصل اليوم ببغداد ، مع أن جملة من هذه ستجعل أي شخص لو كان عراقياً بطبيعة الأمر أن يلتفت ، ويقول على الطريقة العراقية أنت من بغداد؟ وبعد ذلك تتبادل كلمات مجاملة قليلة ، أو أسئلة من طبيعة الأسئلة التي تُسأل في تلك الأيام ، ولا سيما أسئلة الفضول العراقي الموسوسة والتي تنغر في التفاصيل ، من قبيل : من متى وأنت هنا؟ ما هي الأوضاع هناك؟ وطالما كنت أدير في رأسي وحدي هذا الأوهام شعرت بأن الأمر كان محبطاً من أوله إلى آخره .

بعد نصف ساعة تقريراً ، وبعد أن يثست تماماً من أي أمل ، وشعرت بأنني علي العودة إلى الحجرة لأنناول قرصاً آخر من البنادول ، طلب منها هذا الشخص شيئاً ما ، قال لها بالأمهيرية شيئاً لم أفهمه ، فجأة تجمد وجهها بوجهه لوهلة ، سكنت ثم تحركت عيناهما صوب بي بسرعة وصوبه أيضاً ، ثم التفتت لي وأشارت بيدها لجمع بيننا الاثنين ، وقالت بالإنكليزية هل أنتما تعرفان بعضكم؟ ثم التفتت لي بشكل خاص وقالت لي هذا العراقي الذي حدثتك عنه! التفت لي هذا الشخص الجالس على مقربة مني ، وهي المرة الأولى التي ينظر لي فيها منذ جلوسه ، فقد كان ينظر إلى أمام ، يشعل سيجارة بعد

أخرى ، ويشرب بهذه الطريقة القاتلة .

نظر لي مرتبكاً بطبيعة الأمر ، تبلبل من سرعة الأحداث المتلاحقة ، ودون أن أدعه يفلت مني ، هبطت من على стول العالى على المنصة ، وتقدمت نحوه لأصافحه ، ارتبك قليلاً أمامي بكلمات متعرّثة ، ثم غير السيجارة من يده اليمنى إلى اليسرى ، وصافحني دون أن يهبط من الستول .

وسألته هذه الأسئلة الفضولية المعتادة ، منذ زمان وأنت هنا؟

قال : نعم! من متى؟ سأله . قال : من العام ١٩٨٣ . فعرفت من التاريخ أنه من الذين أبحث عنهم . غير أنه لم يسألني أي شيء لا عن عملي ، ولا عن وجودي هنا . ولا عن العراق ولا أي سؤال آخر ، لقد اكتفى بأجابتي على أسئلتي بكلمات مقتضبة .

فجأة خطر في بالي أن أدعوه على غداء في الفندق يوم غد . قلت له أنت معزوم على الغداء هنا في مطعم الفندق ، انتظرك غداً في الساعة الثانية ظهراً ، ابتسم لي ، ولم يعتذر ، وافق بسرعة ، ربما أخذ عنوة فلم أترك له الوقت كي يفكر أو يعتذر ، وربما لأن طعام الفنادق الغالي مغر لكل ساكن في أثيوبيا فهو الوحيد الذي يقدم وجبات عالمية لا محلية . ثم انسحبت منه بسرعة ، وصعدت إلى حجرتي . طبعاً طلبت أن يكون الغداء معه في الثانية ظهراً لأنني عودت آدم ولاليت على تناول غدائى في الساعة الرابعة عصراً ، قلت سأكون قد انتهيت من كل شيء في الساعة الثالثة .

وبالفعل ، كان قد جاء في اليوم التالي في الساعة الثانية ظهراً ، كان طويلاً ، نحيفاً ، شعره الطويل مشدود إلى وراء ، وقد وخطه الشيب قليلاً ، ملامحه وسيمة ، وعيناه ذكيتان ، تصافحنا بهدوء

وتبادلنا عبارات مجاملة ، ثم جلس أمامي بهدوء ، وأخذنا نتكلم على الغداء أشياء عارضة عن أثيوبيا وعن الوضع السياسي هناك ، وعن العراق ، والاحتلال ، ولم يبد أي موقف أزاء الأميركي كان مع أبي حاولت استدراجه ، ومن تحليله وموافقه عرفت أنه من الشباب الذين غادروا بغداد في نهاية السبعينيات وبداية الثمانينيات حينما بدأ صدام حسين حملته بطاردة الشيوعيين وقتلهم . ثم اعترف لي بأنه كان سجينياً سياسياً في الثمانينات ، وأنه هرب أولاً إلى الاتحاد السوفيتي ، وعمل في وكالة نوفستي ، ثم جاء أديس أبابا بعد حكم العقيد منغستو . من هنا بدأت أساؤله عن العراقيين الذين جاءوا هنا ذلك الوقت ، وسألته عن جبر سالم وميسون وأحمد سعيد ، قال أنه يعرفهم ولكنه يجهل مصيرهم هذه الأيام لأنه يعمل منذ زمن بعيد خارج أديس أبابا ، ولم يذكر أي شيء عن الجيش الأثماني ، أو عن المثقفين الذين التحقوا به ذلك الوقت ، أو عن العراقيين الذين كانوا يقطنون أديس أبابا .

- وماذا تعمل الأن؟ قلت له .

- أعمل في شركة أجنبية . أوربية وأميركية لحماية الحيوانات البرية . فنحن نطارد العصابات التي تحاول اصطياد الحيوانات البرية ، الذئاب تحديداً ، تقتلها وتتصدر جلودها إلى أوروبا ، ونحاول أن ننشئ بمساعدة بعض المنظمات دول الاتحاد الأوروبي محميات طبيعية للحيوانات البرية في أفريقيا .

كان هذا عمله . وقال أنه غادر أي عمل سياسي منذ أن جاء إلى أديس أبابا . قال أنه عرف خدعة وزيف الشعارات المرفوعة منذ كان في بغداد . وذكر معلومة عارضة عن القيادات السياسية في العالم

الثالث قال أنهم يهربون ويتركونا للتعذيب والسجون والهوان . قالها بشكل سريع وهو يشرب كأس النبيذ على الغداء ، ولم يبد أية ملاحظة مهمة أخرى ، ومن كلامه بدا أنه غير راغب بالمرة في هذا الحديث ، وقبل أن أنهي كلامي ، طلب الرحيل قال أنه على موعد مع أحد العاملين في الشركة في شارع ترشل وعليه أن يذهب ، غير أنه التفت لي التفاة سريعة وقال لي متى أنت عائد إلى بغداد؟ طبعاً لم أذكر له إني أحمل الجنسية الأميركيّة ، وإنّي أعمل في وكالة للصحافة ولا أعيش الآن في بغداد . قلت له بعد أيام سأغادر إلى السودان ، ومن هناك سأغادر إلى عمان ، ومن ثم إلى بغداد ، قال لي قبل أن تذهب أدعوك لتناول الغداء معي في منزلي . فوافقت بطبيعة الأمر ، نهض ونهضت معه ، شكرني على الغداء ، وتصافحنا ، وبخطوات سريعة أصبح خارج الباب .

## آدم

كنت أعتبر آدم ثرثراً جداً وهو يتحدث لي دون انقطاع عن صداقته ليسون وجبر وأحمد - الثوريين العراقيين الذين جاءوا إلى أديس أبابا في الثمانينيات - فهو صحفي وثوري أيضاً ، ولكنه لم يعد اليوم كذلك ، بل بالأحرى كان ثورياً فيما مضى ، أما الآن فقد شفا تماماً . الثورة مرض بالتأكيد ، نعم إنه مرض يصيب الناس الذين ليس لديهم خبرة واقعية بالحياة ، أما الناس الذين يجربونها فإنهم سيشفون منها حتماً ، هذه تأكيدهاته هو وملاحظاته ، لا ملاحظاتي أنا بطبيعة الأمر .

كان يذهب معي في اليومين الأولين إلى كل مكان كنت أذهب إليه تقريباً ، كان يرافقني مثل ظلي ، فهو من جهة يعمل في صحيفة محلية صغيرة ، قليلة التوزيع ، كاتب ريبورتاجات صغيرة عن أديس أبابا ، وهذا ليس عملاً ثابتاً إنما بالقطعة ، لكنه لم يستقر في أديس أبابا إلا في الشهور القليلة الماضية ، كان يعمل فيما مضى مراسلاً في الجنوب ، قرب الحدود ، ثم انتقل منذ زمن قصير إلى هذه الصحيفة القليلة التوزيع ، والتي يعمل فيها بعض الماركسيين القدماء . منذ زمن الثورة .

\*\*

جاءني أدم في الساعة الأولى من وجودي في الفندق . التقينا في البهو : كلمات قليلة ، تبادل تحيات ، تعارف ، ثم اختفى تماماً عن ناظري . لا أدرى أين؟ بعد ساعتين ظهر مختلفاً تماماً في ملبوسه ، أكثر أناقة - لكنها أناقة عتيقة - أكثر لباقه - لباقه رثة في واقع الأمر - وعلى مدى الأيام القليلة الأخرى - كل يوم تقريباً - يبادرني وأنا أتناول فطورى في مطعم قريب من شارع تشرشل ، ولدة أسبوع كان يصيّبني الفزع كلما أراه من وراء الزجاجة العريضة للمطعم ، فهو يأتي ليشاركتي فطورى . يتكلم كثيراً بإنجليزية واضحة ولا يحيد ببصره عنى ، يشاركتي شرب القهوة والتدخين - من سجائرى طبعاً - ويرافقني في شوارع أديس أبابا وباراتها اليوم كله - أنا الذي أدفع بطبيعة الأمر - يسير معي وهو يتحدث لي طويلاً عن أصدقائه العراقيين الذين تعرف عليهم إبان الثورة دون أن يوفق أن يأخذني إليهم ، فهو يقول لي إن اللقاء بهم يتطلب موافقتهم أول الأمر .

\*\*

في البداية كنت أكره وجوده معي ، كان مفزعًا بطريقة مكشوفة ، وفي نهاية الأمر صرت أشعر بالضجر حين يفارقني . لا أعرف أحداً في المدينة إلا من خلاله ، وكل النقاشات والجدالات الثقافية والسياسية كان يديرها بيني وبين الآخرين ببراعة ، في الواقع كان الرجل مهماً - بالنسبة لي على الأقل - فقد تعرفت من خلاله على الكثير من المثقفين والمثقفات في المطاعم والبارات ، ولا سيما لاليت الجميلة - والتي انتقلت بعد أيام معه في الغرفة ذاتها في فندق المسکال - وأكثرهم من الماركسيين طبعاً . وكان هذا الأمر مهماً جداً ، لي على الأقل ، وهنا في موضوعي على أقل تقدير . وهناك ما هو مخيب في المشهد كله ، ولا سيما تصوري الأول عنه ولم يكن في محله : صورة مخبول بلحية كثة ، ثوري قديم وإن لم يكن كبيراً في العمر ، ضحكاته التي تختضر سريعاً دون أن أعرف السبب ، الحديث عن البديهيات والمطلقات دوماً تقريباً ، تاريخ لا يفضي أكثر الأحيان إلى شيء ذي بال ، البوج بأسراره ولا سيما عن زوجته التي هجرته ، شروده وضياعه في أحيان كثيرة ، وذهابه في النهاية مع عاهرة ، فيطلب مني المال لمضاجعتها .

\*\*

أدم ... هكذا عرفته ، قطعة من أديس أبابا لا يمكن لأحد أن ينتزع المدينة في ذهني عن شخصيته : طويل . نحيف . أسمر . عذب الملامح . مبتسم على الدوام . مثقف عصري . ثثار على نحو غير مسبوق . ولكن صوته العذب يخفف هذه السمة بجدارة كبيرة ، وهناك من جهة أخرى أديس أبابايتها إن جاز التعبير ، فهو ملتصق بهذه المدينة ، ويعرفها معرفة موسوعية ، وهذا ما يجعله دون شك مهماً . ولكن

بصراحة ليست المعرفة بالمدينة وحدها هي المهمة ، إنما هذا التماطل بين الشخصيتين ، شخصية المدينة ، وشخصية آدم على التوالي . ولنقل من جهة أخرى إن أديس أبابا تمنع آدم ميزات وحياة نادرة ، فهو شخص متواضع إلى حد فقدان الهيبة ، وطيب إلى حد السذاجة ، مثل المدينة بالضبط . بدأ حياته مراسلاً محلياً جنوب المدينة ، وشاعراً مؤمناً بال المسيحية والأفكار الكهنوتية ، وكان صديقاً مقرباً من راهب شهير في أديس أبابا ، ثم أصبح لاحقاً قسيساً نباتياً زاهداً وملحقاً بصفوف جيش هيلاسي لاسي ، غير أن التطورات الأخيرة في حياته وثقافته ، دفعته أن يتحول إلى الماركسية ويتخلّى تماماً عن رجال الدين . السبب ربما هو هذا التواطؤ الكهنوتي مع السلطة الملكية .

كان آدم يتحدث بمنطق الماركسيين ، ولكن ربما هناك ومن داخله هذه النزعة الأعمية المسيحية التي جعلته يتواائم كثيراً مع الماركسية وأفكارها .

\*\*

لكن ما معنى الماركسية نسبة للأفريقي؟ إنها تعني الروح الثورية في تحرير الناس . إسقاط عبودية رجال الدين . تحرير الأرض . الخلاص من عبودية الأرستقراطية الملكية الهيلاسيلاسية . ومن ثم وجد آدم نفسه منخرطاً في صفوف الشوار ، ومتورطاً في عمليات تهريب المطلوبين إلى خارج البلاد ، كان في الحركة السرية للمثقفين كـ«أندر غراوند» للثورة التي كانت على الأبواب ، لقد أصبح واحداً من كثيرين طبعاً - من استجابوا لحركة التمرد التي أطلقها الضابط الشاب منغستو ، هذا العسكري الفذ والذي أطلق كلمة - ثورة - عالياً في سماء أديس أبابا . لقد تحول كلياً إلى الثورة . وقد أمن آدم المثالي

بمبادئ وأفكار هذا العسكري المتمرد ، والإيمان هو الذي دفعه للانطلاق من حيز التنظير إلى ميدان الممارسة ، وإن كان آدم مثالياً ، فهذا قدره الطبيعي . غير أن فلسفته المثالية ومفاهيمه الأخلاقية ودوغمائيته هي التي سببت له الكثير من الخيبات - فيما بعد - بطبيعة الأمر .

## ثورة وتحولات

كان آدم كثير الحديث عن تلك المرحلة ، مرحلة التحولات من قسيس إلى مناضل شيوعي ، من راهب متبتل إلى زوج لإحدى المناضلات . كان حديثه معه تخلله مشاهد وأحداث متفاوتة زمنياً يتم استعادتها بأسلوبه الشراثر والإعلاني ، ورغم رغبة آدم في أن يكون صادقاً مع زوجته ، إلا أنه بقي عاجزاً عن تحريرها من أوهامها عنه . فقد كان يدرك ابعاد الثورة تاريخياً وأخلاقياً عن أفريقيا ، وكان يتحسس وحشيتها إزاء الناس ، أما على صعيد معاناته وخيبات أمله المتلاحقة بنفسه وبالثورة ، فقد كانت جراء اكتشافه الفرق بين تنظير الماركسية وتطبيقاتها على الواقع - جملة يرددها دائماً الخارجون عن الثورة ، ولنسمهم منظرو ما بعد الثورة - وجراء عجزه التام عن التأثير في مجرى الأحداث ، أو الحد من سفك الدماء ، أو تغيير الطريقة الوحشية التي كانت تدار بها هذه الثورة رغم عدالة قضيتها ، أخذ آدم يتغير شيئاً فشيئاً . غير أن أكثر ما كان يؤرق ضمير آدم ، إخفاوه عن زوجته حبه ومشاعره الحميمة تجاه امرأة جميلة و المتعلمة التقابها في البار ، ومن ثم شاهد بنفسه تعذيبها واغتصابها من قبل البوليس لأنها لم تكن تؤمن بالثورة .

\*\*

كنا نلتقي أدم ولاليت وأنا كل يوم تقريباً ، تتحدث طويلاً عن الثورة وعن الشوار ، عن الزمن الذي مضى وخلف آلاف الصحايا والمفقودين ، و كنت أشعر بأن لهما الرغبة في الكلام كثيراً ، كان يدرك أن كل واحد من ثوار ذلك الوقت - لا أحمد سعيد العراقي وحده - يظن أنه جيفارا . وقال لي أدم إن كل ثوري ربما يصحو من النوم ليسأل نفسه هل كنت أنا حينما ذهبت إلى الثورة أم كان شخصاً آخر؟ ذلك أن كل ثوري يحلم أن يصرخ شخص ما : أين .. جيفارا؟ فيجيب : - نعم ، أنا هو!

يعني ، يمكن أن تكون أي شخص ، إلا أنت . هكذا قال أدم ببساطة شديدة وهو يشرب كأس البيرة الذي أمامه .

\*\*

في الواقع ، حدث ذلك في يوم جهنمي من الحرارة الأفريقية اللاهبة ، كنا جالسين وجهاً لوجه على مقاعد من البامبو في مقهى صغير في شارع تشرشل في أديس أبابا ، كان مكيف الهواء مغطلاً ، والذباب يزحف بينهم على الطاولة ، وعلى صوت الجالسين أخذ أدم يتحدث لي بالتفصيل عن حياته الماضية ، و كنت أدون ما يقوله على ورق مخطط أمامي ، ومشغلاً بكش الذباب عن يدي وجهي .  
كنت أرشع عرقاً تحت الحرارة اللاهبة ، وألاحق نظراته التي تتبع فتاة ترتدي كنزة خضراء خفيفة ، وشورتاً أبيض ، قلت في نفسي : إنه بعد الأربعين من العمر وهو ينظر إلى النهددين الصغيرين والأظافر المقلمة .

كان يتحدث عن حياته بلغة جميلة ، و كنت أستشعر مع اللغة الحية التي يستخدمها قلقه الدائم مما يحيط به ، وشعوره الكبير بعدم

الراحة .. كانت ملابسه وهيئته زرية إلى حد كبير ، ومن صوته كنت أعرف الطريقة التي يتعرفن فيها الثوري بعد سقوط الثورة .

لا وجود لأبطال في الثورة . لأنهم بعد فترة سيقتل أحدهم الآخر . لأسباب لا علاقة لها بالثورة . للتنافس على أشياء كثيرة ليست الثورة من بينها . يعين أدم الأحداث اللاحقة للثورة بدقة هائلة ، فالتنظيم الحقيقي للثورة يدفع الناس إلى نسيان المؤثر الأول الذي يحفزهم للهروب إلى الثورة ، ينسون روحهم ، ولكن بعد سقوط الثورة ، كل واحد يبدأ بالبحث عن روحه ، ولكنه لا يجده إلا وسط حمى القتل والتروع .

## معلومات

كان يمكنني أن أجتمع منه أكبر قدر ممكن من المعلومات عن الثورة ، وعن الثوريين في ذلك الوقت ، وعن أفراد حرب العصابات وحياتهم ، مع أنه لم يكن يأخذني على محمل الجد - ربما بسبب أوهامه عن نفسه ، أو بسبب سكره الدائم - ولكنه مع ذلك كان يزودني على الدوام بحوارات لم أصدق في يوم بآني سأحصل عليها . كان يتحدث عن شخصيات ثورية عظيمة لم أكن أعرف عنها شيئاً ، وهي موجودة دائماً وسط التواufe العادبة للحياة ، يتحدث عن الأشياء البسيطة والرخيصة والتي تستحوذ على فكر الثوريين وتدفعهم إلى التنافس الدائم ، أما المثقفون فهم دائماً ذيل وذنب هؤلاء الثوار لتبعد سلسلة أخرى من الانحطاط : الكتابة المبتذلة لجمع المال والتي يطلقون عليها (استمرار الحياة) ، المفردات السياسية اللقبيطة ،

الخطابات المناسبة للبالغة ، والإحساس المفرط بالانتقام . «هم الذين يحرضون السياسيين على القتل والتروع والإثارة .» قال لي وأنا أصغي له . و كنت أشعر أن الثورة تنقلنا من التوافه إلى ما بعد التوافه ، مثلما الثورة هي العدالة وما بعد الثورة هي الجريمة بدلاً عنها ، ذلك أن الحديث عن الأشياء المروعة تنقلنا من الحلم بالعدالة إلى ظلام شوارع السقوط ، تنقلنا إلى الكشف الخاص عن الابتذالات العامية أسفل الرتبة ، والتي يستخدمها المثقفون عادة - وهم يعبرون عن كراهيتهم للنساء البرجوازيات اللواتي يهتممن بالقطة والمطاط وساعات الجيب ! تنقلنا إلى مناورات الانقلابات الفاشلة ، والشخصيات الغامضة ، حيث ينتهي الثوار ولم يعودوا يتسلّعون عند المكتبات الحمراء بحثاً عن كتب لينين ، وتروتسكي .

## ثورة وسأم دائم

يقول : كانت مشكلة الثورة أنها سرقت .  
قلت له كل الثورات سرقت ، لماذا يا ترى ؟  
أو حين يتكلم عن المثقفين : «مشكلتهم واحدة : ثورتهم الكلامية دائمة .» أما الثورة فهي نسبة له أعظم من حياة الأفراد بكثير :  
«تعرف - قال وهو ينظر بعينين شاردتين - الثورة هي المثيرة حقا لا الكتابة عنها ، ولكنها سرقت من قبل المصوّص والمعرفين .»  
دوماً هناك تصوّص وهناك معرفون .

\*\*

ثوار أفريقيا مثل ثوار العراق يعيشون زمن ما بعد الثورة ، يمضون

يومهم الطويل المضجر مع شعراء مغمورين ، مع ندل فقراء ، مع خادمات يعدن في المساء لشرب كأس رخيص ، ويتاقسمون الحياة في أماكن أبعد ما تكون عن الثورة . في الصباح النوم في شقق الفنادق الرخيصة ، وفي المساء : عاهرات ، حانات ، صفحات ، نساء يتغوطن بالتناوب ، وتهديدات من كل نوع . ولأسباب تافهة ، يصرخ على صديقه الأفريقية :

- «لا تقولي هذا ولا سأسمم مؤخرتك على الحائط» .

وفي العمق كانت هنالك أفريقيا التي حلم بها الجيل السابق لجييلي في العراق ، جيل الثورة كله تقريباً ، جيل الثورة الذي حول حياة جيلي إلى هراء وخراء . فضاءات أديس أبابا المفضلة لدى الثوار ، شوارع العواصم الخلفية والأقبية السرية ، حانات المجرمين والثوار العاطلين ، عاهرات الملاهي اللواتي يقدمن لك على حسابهن الخمور الرخيصة ، القتال في نوادي القمار من أجل سنت واحد ، الركض وراء النساء المطلقات والاستمناء في التواليدات العمومية ، وأخيراً هنالك الصحفيون الذين يبحثون عن الفطنة في الظلام الروحي .

\*\*

هكذا أمضيت وقتٍ مع آدم ولاليت .  
لقد جربت أسلوباً جديداً تماماً في الحياة ، الأسلوب الأفريقي ، إنه الأسلوب الواطيء والمترقطع واللين والبسيط . لقد عشت هناك وأنا أرقب يومياً عامل البار الأسود المتملق ، الرجل الأشعث ذا الشعر الأبيض والجلد الأسود ، عشت هناك وسط القذارة والوضوء ولكنها أعظم من كل مكان نظيف ومربيع عشت فيه ، لقد غمت مع النادلات السوداوات في علية البارات وقبلت شفاههن الملونة كالدخان .

## أفريقيا الثورة

أفريقيا الثورة بحاجة إلى بضعة أشياء كي تتوضّح ، إلى بضعة عناصر بسيطة كي تخطط وجهها ويكتمل المشهد : ثوري متقاعد يجلس في بار يشبه البارات في المترabolat البعيدة في السبعينات ، رجلان يرتديان قبعتين قد يمتنان ويغازلان امرأة تحمل سلة خيزران ولها مؤخرة كبيرة . نادل يرتدي الملابس الأوربية العتيقة ويقدم مشروبات قليلة ولكنها مسكرة جداً . امرأة سوداء ، عاهرة ربما ، تجلس وهي ساكنة سكوناً أبيض . فريق جاز غريب الأطوار يعزف بلا انقطاع حتى الصباح . ساعي بريد مثالي يدخل الملهى ، ولا يعود حتى يسلم الرسالة إلى صاحبها . وشاعر يقرأ قصيدة إيروتية بأقل التضاريس الأدبية الممكنة .

\*\*

كنت سرت مع آدم الذي قاتل في أديس أبابا في الثمانينات على طول شارع تشرشل ، وهو يصرخ :  
- «ذهب منغستو . لقد سرق الثورة . وانتهت معه ». تروتسكي قالها عن لينين أيضاً .

رفاق صدام قالوها عن صدام - الرفاق الذين بقوا على قيد الحياة طبعاً ، وهم قلة بالتأكيد - رفاق منغستو قالوها عن منغستو ، الثورة موجودة على الدوام ، والخارجون عنها كثراً ، بعضهم لا ينامون إلا في قبر ، وأخرون يتوزعون على السجون والمنافي .

\*\*

كنا نسير ببطء على الرصيف ، وعلى مقربة منا كلب وسخ يتشمّم العشب في دوائر شاردة ، سكير منطرح على الأرض وقربه

قنية بيرة فارغة ، رجل عجوز هزيل في شتائه الأخير تقوده فتاة بثوب كاثوليكي . عيناه تلاحقان فتاة أخرى في الطريق ، عيناه تلاحقان فتاة تهزّ رديها وهي تسير أمامنا ، تنظر لإعلانات تلأ الوجهات عن أفلام هوليوود ، ثم نسير في طريق آخر مليء بالسكارى والمجانين ، وعند ركن كل شارع تقريباً هنالك رجال ونساء يتداولون القبل في السيارات .

## لاليت وأنا

أما لاليت فقد كانت من طراز خاص ، انتقلت بعد أيام معي في حجرتي الصغيرة ذات السرير الواحد والكوميديو والحمام بالدوش في فندق المسکال . طبعاً . كان الأمر بسيطاً جداً ، بسيط جداً مثل كل شيء في أفريقيا ، سهل وبسيط وبلا ملامح بارزة ، السعادة زائلة ، الجنس مثل الماء سهل البلع للناس الأصحاء ، كل شيء قابل للمشاركة : الحياة ، السرير ، الجسد ، الثقافة ، الطعام ، الحمام ، المرحاض ، الأسرار . وفي الأسفل كل ما هو ممتع لرجل مثلني : تمدد طويل في الظهيرة معاً على السرير ، جمل قليلة وحماسة مفرطة ، عبارات مثيرة وأصابع تعبث بالنهود الصغيرة ، سيجارة في المنفحة تنتهي دون أن يمسها أحد ، كتفان قويتان وإزاحة الفرش عن السرير بسرعة ، أما أنفاسنا في الحجرة فقد كانت لا تثير أبداً ، إنهم الشهيق والزفير الصاخبان في الجنس ، وللذان يختلطان مع خيال المنظفة الزنجية في المر ، والتي كنا نشعر بها من خلف شق باب الحجرة .

\*\*

أما الحديث فقد كان بشكل خاص عن الجنس ، مستخدمة كل الكلمات الجريئة والمتهورة ، حديث صلب وصادم في آن واحد ، لي أنا على الأقل ، أنا ، الذي أستخدم الكلمات المتقدمة والمحرفة في هذا الموضوع بالذات ، تضحك . ثم تمتد جذعها الطويل والممشوق فوق وسطي ، لتدير مفتاح الراديو الصغير على الكوميديا ، تعود لترجمة لي كل ما قاله المذيع بالأمهيرية .

وأنا أتعدد إلى جانبها ، ألامس جسدها العاري ، وهي ترفع ساقيها وتمدهما دون حرج وكيفما تجده نفسها مرتاحه . العقد الفضي يزين عنقها ، السلسلة الناعمة البيضاء على خصرها تجعلها مثيرة ، حرقة . طليقة .

تناول الصحيفة وتقرأ بها ، تنهض إلى التواليت تجلس لتشيخ شخة طويلة دون أن ترد الباب ، وعيناها البقعاوان تتلاقطان في الفراغ ، رائحتها الوحشية تملأ الحجرة ، أشعر بنفسي مهزوماً أمامها .

\*\*

يا إلهي لا أستطيع أن أتعامل مع جسدي مثلما تتعامل هي مع جسدها . أتعدد وأنظر نحوها ، الهواء الرطب الثقيل تدفعه المروحة البطيئة الحركة على رأسي ، وحرارة الشتاء الساخنة هي الملمس الطبيعي لقدوم الربيع المزهر . سماء زرقاء صافية بغيوم بيض متفرقة ، والصراصير الحمر ، صراصير أفريقيا تتحرك بسرعة في الزوايا المظلمة . تنهض في الصباح من الفراش ، تزيح الشرشف وتهبط بخفة من السرير ، تدخل الحمام ، تقف تحت الدوش دون أن تغلق الباب .

\*\*

أفتح عيني ببطء دون أن أشعرها بذلك ، وأنظر إلى جسدها الأسود الفتى الناعم ، إلى نهديها الصلبين ، إلى شعر عانتها الأسود

المغسول بالماء الساخن ، أنظرها وهي تمر يدها على مناطق جسدها الحميمة ، تستدير فتصبح مؤخرتها العالية بوجهتي ، تأخذ المنشفة وتضعها على رأسها ، تجلس في التواليت دون أن ترد الباب أيضاً . بعد دقائق تنهض وتسحب السيفون وتحرج عارية أمامي والماء يقطر من جسدها الأسمير البفن والرطب . تقف أمامي ! نهادها الصلبان السمراؤان ، ساقاها الرشيقان ، تنفس شعرها الكث والثقيل ، تتناول القميص وترديه دون سوتيان ، وترتدي البنطلون دون كالسون ، تلتفت نحوي وكأنها تعرف بأنني أراقبها .

- هل تريدين شيئاً . أنا خارجة ؟

- لا .. لا .. أقول مرتبكأ . تخرج وترك في المكان رائحتها الوحشية .

\*\*

أصبحت الحجرة مجموعة من الروائح والأشياء المرمية بلا اعتماد في نواح كثيرة . أوراقى ، ملابسى ، رائحة لبانها مزوجة بأعقارب السجائر في المنفحة ، قناني البيرة الفارغة والأقداح المكومة من الليلة الفائتة . ومن النافذة المواجهة لسريري كانت تأتيني أصوات السيارات وأصوات الباعة والموسيقى الأفريقية ، وصوت المذيع الأثيوبي وهو يذيع الأخبار بالأمهرية . بالأمس بكت لاليت وهي عارية في فراشي ، نشجت ، وفاضت الدموع من عينيها البقعاوين ، وقالت بحسنة شديدة : هل بقيت أفريقيا على حالها ؟ هراء . الثورة ماتت ، الثورة انتهت . لم تعد هناك ثورة ولا أي شيء من العلم الأحمر . أفريقيا عبودية للسود في النهار ، وفي الليل بغي للرجال البيض الذين يركبون نساءها وينهبون ثرواتها .

## شيء عن لاليت

أنا هنا في أفريقيا منذ أسبوع فقط ، ولكن مظاهري يدل على أنني أعيش هنا منذ أعوام . كل شيء سهل وبسيط ، ويمكنك التعود عليه بسرعة . كنت أتعدد مثل أي أفريقي يجلس على شجرة بامبو ولا يتزحزح . كنت أعيش الكسل الأفريقي الذي أحبه ، الكسل الذي حرمتنا الرأسمالية منه ، أنا وأناأشخر كما أريد ، أكل وأنا على الفراش دون طاولة أو ترتيبات ، لا أرفع الصحف المبعثرة عن الأرض ، أقرأ المناوبين ذاتها وأنا أكل ، الصحف متباشرة على الأرضية ، أدوس عليها وأنا أسير ، ولا أحملها ، أو أرميها في الزباله ، نشرب - لاليت وأنا - فوق السرير ، أحياناً تنسكب البيرة على الفرش ، تنكتها بأيدينا ، وننام فوقها ، ليس بالأمر المهم .

أسمع موسيقى Africaine ممزوجة مع الضجيج القادم من النافذة ، الأصوات التي لا أفهمها ولا أميزها ، وأعشق الحجرة الفوضى التي تعطيني نوعاً من الراحة التامة . فأقول : ليس صعباً أن تأكل وتشرب وتنام وترقص وتموت بأمان كامل . نسي ماركس شيئاً مهماً ، أفريقيا هي المكان الملائم للشيوعية ، لأنهم لا يفكرون بالملكية مطلقاً .

\*\*

أستفيق في الساعة الحادية عشرة صباحاً . مريضاً ومصاباً بالغثيان . دماغ فارغ . أجلس أمام أوراقي البيض وأدون بعض الأشياء : ولدت لاليت في «جينكا» . كان ولدتها قاضياً ذلك الوقت ، وقد شاركت أيام دراستها بالمدرسة الثانوية في أديس أبابا - كان عمرها ذلك الوقت خمسة عشر عاماً - في عدة مظاهرات مؤيدة

للمعتقد منغستو . ثم بعد أن استلم العقيد الحكم ذهبت إلى المناطق الريفية في إطار حملة لمحو الأمية ، ولما خاب أملها هناك ، عقدت علاقة حب مع شخص كان ينتمي إلى حزب الشعب الشوري الإثيوبي ، ثم بدأت تتنظم في الكفاح ضد السلطة الجديدة بدعوة الطلاب والشباب إلى العودة من المناطق الريفية إلى أديس أبابا . غير أن النزاع لم يكن سهلاً ، فقد أفضى إلى ما سمي «بالرعب الأحمر» ، وإلى القضاء بوحشية على فصائل معارضة المجلس العسكري ، ثم بدأت موجة أعمال من القتل العشوائي . أُلقي القبض على لاليت ونقلت إلى معسكر اعتقال حيث قضت عاماً كاملاً هناك .

\*\*

أثناء اعتقالها أخضعت لعمليات إعدام كاذبة وإلى غسل دماغ ، وكان يسمى هذا التعذيب : «التعميد على يدي منغستو» . ثم انتهى «الرعب الأحمر» عندما أيقن النظام القائم من مقتل جميع زعماء الحزب ، فتم حينئذ إطلاق سراح عدد كبير من السجناء السياسيين .

- ولكنك ماركسية .

- نعم أنا ماركسية .

- ضد منغستو .

- نعم .

ثم نقلت إلى سجن «كيرشيلي» حيث قضت أربعة أعوام ، كانت تجبر على التجول وهي عارية وتعرضت أكثر مرة للاغتصاب . وهذه المرة الأولى التي تعرف فيها على ميسون العراقية .

- أوه الثورية العراقية؟ نعم . . . كانت معني في السجن .

- ولكن لماذا فهي شيوعية .

- كل السجناء كانوا من الشيوعيين والسجانون كانوا شيوعيين أيضاً.

## هل سأصل إلى الثوار

طبعاً كنت أعرف أن أدم لا يريدني أن أصل إلى مقابلة الثوار العراقيين مباشرة ، فلا شيء يصلني إلا عن طريقه ، كما أنه يبسط في هذا الأمر حتى يستغلني لفترة أطول . و كنت أتساءل إن كان ما يزال يعمل مخبراً لدى السلطات الجديدة ، والتي تواصل وإن بدرجة أقل الرعب الذي بدأه العقيد منغستو؟ ثم قررت مواجهته في لوبى الفندق ، حيث كان واقفاً يدخن ويتكلم مع امرأة كبيرة السن ، أظنهما قادمة من جامايكا :

- أدم إن لم تدلني عليهم سأذهب أنا في البحث عنهم .

قال : لا .. أنا أنتظر منهم الرد .

قلت له : أدم لا تحاول أن تبعث معي .

قال : هل نشرب كأساً معاً اليوم؟

تعال عندي في الشقة . قلت له!

صرخ ورأني :

عمل ساذج هذا الذي تقوم به أليس كذلك؟

حملت حقيبتي الصغيرة على ظهري ، دسست يدي في جيوبى .

هرولت بحثاً عنهم .

\*\*

عدت دون أن أعثر عليهم بطبيعة الأمر ، فحاولت كسر حالة اليوم

الكسولة التي كنت أعيشها ، بالسير في الشوارع دون هدف ، ثم هرعت إلى البار ، فوجدت آدم بانتظاري ، وحاولت أن أقنعه بأنني سأظل أصرف عليه لأيام أخرى ، حتى وإن وجدتهم ، أو حتى بعد أن أخذ منهم التصريحات أو المقابلات الصحفية التي أعددتها بشكل جيد ، سأبقى بضعة أيام ، هناك ومن ثم ساعطيه بعض المال تثميناً للعمل الذي قام به معي .

\*\*

سكر هو ، وأنا كذلك . طبعاً . وأخذ يتجادل معي بصوت عال . كان البار مملوءاً بالنساء والرجال الذين يرقصون أو يتطوفون على مقربة منا ، صرخ بلسان متلعم وهو يضرب على الطاولة : الثورة . خراء . الشيوعية هراء روسي سmmo عقولنا بها . لا وجود لثورة ولا أي شيء من هذه السخافات ، كانت هنالك حرب باردة في أوربا ، انتقلت إلى أفريقيا وأسيا . روسيا استخدمنا . وأميركا استخدمت الآخرين . استخدمت الحكومات . وهكذا وجدنا أنفسنا نتقاول ، بينما هم يعقدون الصفقات ، ويتأمرون علينا .

\*\*

كنت مختنقأً بهذا الكلام ، ولم أكن أحتمل منه الكثير ، وما حاجتي بهذا الكلام في ذلك الوقت . كنت أريد الوصول إلى الثوار بأي صورة . قلت من غير العقول أمكث أسبوعاً دون الوصول إليهم . حين عدت إلى الشقة كانت لاليت نائمة ، رفعت الغطاء عنها ودست نفسي خلف مؤخرتها . كانت راحتها طيبة ، وشعرها الكث ينغرز وجهي فيهيجني . نقرتها بأصابعه وكما لو سقطت في بئر من النشوة ، أصدرت صوتاً متهدجاً ، صدى قوياً ، رعشتها مثل قرع دف

خفيفة ومرتعشة ، ثم ابتلعتني لذتها بعيداً في هوة سوداء بلا قرار .  
كان الليل في الخارج أسود فاحماً ، شجرة حمراء طويلة لم تزل  
غايتها من ماء المطر عند النافذة ، وعند الباب سطل يتسلل وقاعدته  
مبقة بصلة أحمر .

سحر أفريقيا في الحجرة . ومن النافذة كنت أشعر بالعايرين  
المتصصين المبتهجين ، بالصفائر المجدولة ، بالشفاه التي تلمس رقاباً  
عارية ، أشعر باللحم الأسود وهو يتشابك ببعضه ، بالوعود الكبيرة  
وبالتنهدات .

## هل لهم وجود؟

بعد أيام ضجرت ، قرفت ، شعرت بأن ما يحيط بي مثير للشك  
والريبة ، شعرت بأن لا لاليت ، صديقتي الحميمة ، ولا آدم ، يريدان  
إيصالني بالثوار العراقيين . ومن هنا دب الشك في تفكيري بسرعة .  
من جهة فكرت بالأمر على النحو التالي :

- ماذا لو كانوا مخبرين يعملان لدى السلطات المحلية ، ويدبران أمراً  
ضدي . أنا أعرف أن السلطات في العالم الثالث يمكنها أن تقتل أي  
شخص بمجرد أن تشک به لأدنى سبب ، أحياناً تقتله بمجرد أنها لا  
تعرف نواياه ، أو تجد تصرفاته غامضة ولا تستطيع أن تحمل لغزه ، هكذا  
بساطة ترسل له شخصاً أو شخصين ، في الغالب بينهم امرأة ،  
وتحاول أن ترصد تحركاته ، وتعرف أسراره ، وكنه المهمة التي جاء من  
أجلها ، فإن شكت في طبيعة عمله ستخلص عليه وتنهي الأمر  
بسهولة ، والأمر لا يحتاج ذكاء كبيراً ، يقتل من قبل عاهرة لأجل

السرقة ، وأحياناً تدب الخطة بأكثـر الوسائل بدائـية . في تلك اللحظـة شعرت وقد اقـشعر بـدنـي كـله ، أمر في غـاية الخطـورة ، ماذا لو كان رـفيـقـاي المـارـكـسيـان عـمـيلـين رـخـيـصـين لـدىـ الحـكـومـة .

الأمر الثاني هو : ماذا لو لم يكن هناك أي واحد من الثوار ، والأمر بـرمـته هو فـبـرـكة روـسـية أيامـ الـحـرب الـبـارـدة . ماذا لو كانت حتىـ الثـورـة مـفـبـرـكة ، ماذا لو كان الأـمـر بـرمـته مـحـضـ خـيـالـ ، ماذا لو كان الأـمـر مـؤـامـرة ، علىـ الطـرـيقـةـ التـيـ نـفـكـرـ فـيـهاـ فـيـ العـالـمـ الثـالـثـ ، وبـذـلـكـ سـتـكـونـ إـمـبـرـيـالـيـةـ هـيـ التـيـ اـخـتـرـعـتـ هـذـهـ الشـخـصـيـاتـ وـهـيـ التـيـ خـدـعـتـنـيـ بـالـذـهـابـ إـلـيـهاـ ، كـلـهـ لـأـغـرـاضـ كـوـلـوـنـيـالـيـةـ مـحـضـةـ؟ـ!

\*\*

انتظرت قـدـومـ لـالـيـتـ منـ السـاعـةـ الثـانـيـةـ ظـهـرـاـ حـتـىـ الـرـابـعـةـ ، وـأـنـاـ أـسـيرـ جـيـئـةـ وـذـهـابـاـ فـيـ الغـرـفـةـ ، وـوـضـعـتـ فـيـ رـأـسـيـ كـلـ الـاحـتمـالـاتـ المـمـكـنةـ ، حـتـىـ إـمـكـانـيـةـ هـرـبـيـ وـوـصـولـيـ إـلـىـ المـطـارـ مـباـشـرـةـ . عـلـىـ العـمـومـ كـانـ الأـمـرـ كـلـهـ شـبـهـ مـهـزـلـةـ ، فـأـنـاـ أـرـيدـ إـخـافـتـهـاـ ، وـتـهـدـيـدـهـاـ ، وـفـيـ الـوقـتـ ذـاتـهـ أـنـاـ خـائـفـ مـنـهـاـ وـأـشـعـرـ بـأـنـيـ مـرـتـبـ أـيـضاـ ، وـلـاـ سـيـماـ حـيـنـماـ وـضـعـتـ اـحـتمـالـ أـنـ تـكـونـ مـخـبـرـةـ تـعـمـلـ لـدـىـ السـطـاتـ ضـدـيـ اـحـتمـالـاـ وـارـداـ .

\*\*

دخلت لـالـيـتـ حـجـرـتـيـ فـيـ الفـنـدقـ . دـفـعـتـ الـبـابـ وـدـخـلـتـ ، فـوـجـدـتـنـيـ قـبـالـتـهاـ مـباـشـرـةـ ، رـفـعـتـ رـأـسـهاـ مـنـدـهـشـةـ ، التـقـتـ عـيـنـاهـاـ بـعـيـنـيـ مـباـشـرـةـ ، وـكـانـهـ شـعـرـتـ بـشـيءـ غـيـرـ طـبـيعـيـ ، اـبـتـسـمـتـ بـعـيـنـيهـاـ الـجـمـيـلـيـنـ . ماـ أـرـقـهـاـ ، وـمـاـ أـجـمـلـ قـوـامـهـاـ . فـجـأـةـ شـعـرـتـ بـأـنـيـ مـسـلـوبـ الـإـرـادـةـ أـمـامـهـاـ ، شـعـرـتـ بـأـنـيـ غـيـرـ قـادـرـ عـامـاـ عـلـىـ تـصـدـيقـ شـكـوـكـيـ

إزاءها . ولكنها شعرت بشيء غير طبيعي . ابتسمت ، اضطررت وخرجت .

قلت لها : لاليت . تعالى ، لن أتركك اليوم تذهبين دون أن تقولي لي هل هنالك ثوار؟ هل يوجد هؤلاء الأشخاص هنا؟ لمأت من ذلك المكان بعيد لتسخري مني سمعت ، لقد سئمت . ابتسمت لاليت بعينيها المرحتين ، وقالت : اسمع هؤلاء الثوار كانوا هنا ، ولكن بعد رحيل منغستو وسقوط الثورة رحلوا إلى أوربا . باستثناء شخص واحد وهو ظمل على الدوام ، كان صحيفياً شيوعياً جاء لينقل وقائع الثورة هنا ثم تزوج من امرأة أثيوبية وبقي في أديس أبابا ، ولكن بعد سقوط الثورة انهارت حياته تماماً ، وهو يعيش مشرداً في حانات وبارات أديس أبابا . بقي لأنه كان متزوجاً من أثيوبية ، ولا أظنه الآن يعيش معها .  
ولكنه موجود ويمكنني أن آخذك له .

- هذا جبر سالم ، قلت لها .

- نعم هو .

- أريد أن أراه لا تضحكني علي . ها أنا فهمت خدعتك . تريدين ابتزازي .

- لم أفكرا بابتزارك . ولكنني كنت أفكر بأن تبقى معي هنا أطول فترة ممكنة .

\*\*

تسارع حفييف الشجرة الحمراء عند النافذة ، شعرت بالدفء والرطوبة معاً في الحجرة ، رأس لاليت الجميل والداكن على كتفي . شفاه عذبة تتكلم . ابتسمت ، ابتهجت ، أسرعت في الابتعاد . كانت سعيدة ذلك اليوم ، فقد تقاطعت سنوات عمرها مع عمر

الثورة ، عاشت سنوات في موسكو ، كانت مهوسه بالمسرح ، وبالفودكا ، عادت إلى أديس أبابا . وجهها كان نحيفاً أكثر من ذي قبل ، أردافها أكثر امتلاء ، وشعرها الخريفي الأسود مشذبَ بلون رمادي . وبدت خطوات قدميها في الصندل أكثر ثقةٍ بينما هي تقتربُ مِنِي .

شيء الغريب الذي شعرت به أن لاليت تعرف مكان الثوار العراقيين أيضاً ، ولا تريد أن تدلني عليهم ، وأقنعت نفسي أن هذا بسبب الحب ، لكي تجعل علاقتنا أطول . . . ربما .

قالت لي لاليت : أحمد سعيد وميسون هاجرا إلى أوروبا بعد الإطاحة بمنغستو ، لا يمكنهما أن يبقيا بعد الإطاحة بالنظام . غير ممكن .

- لماذا غير ممكن . أنا لدي معلومات أنهما هنا ، لا يمكن أن يذهب شيوعيان بعد أطاحت الإمبريالية الغربية بهما إلى الغرب ، شيء لا يمكن تصوره .

- أبداً هذا ما يحدث دوماً ، تحدث الثورة يهرب الزعماء إلى أوروبا ، تطبع الإمبريالية بالثورة يهرب الثوار إلى أوروبا . هكذا الأمور ، وهي دوماً تحدث هكذا .

## جبرسالم

في اليوم التالي ذهبنا لا ليت وأنا إلى بار في شارع تشرشل ، كنت أعددت حقيبتي بصورة جيدة : جهاز اللاب توب ، المسجلة وقد وضعت فيها شريطًا فارغاً ، أوراقاً بيضاء ، أقلاماً ، الكاميرا التي

سألتقط فيها الصور لأحد الثوار العراقيين الذين جاءوا هذا المكان في الثمانينات ، كنت متتوتراً قليلاً ، متأثراً ومهتماً . هذا اللحظة كنت أنتظرها منذ زمن بعيد أليس كذلك؟ وربما أسمهم هذا التأجيل الذي تعمده أدم ولاليت على جعل هذا الحدث مؤثراً . ومؤثراً جداً .  
كان جبر سالم شخصاً مهداً ، شعره أبيض ، ويسير بصعوبة بالغة .

- أنت الثوري العظيم!

مازال يحتفظ بكبريائه ، مازال يحتفظ بصورة رجماً موهومة عن نفسه ، ولكنه كان يرفع رأسه بكبرياء ظاهر ، يتحدث ببطء أول الأمر وبمرح كثير ، لم يكن كثيباً أو متحفظاً ، وكان يعرف لاليت بصورة جيدة ، كانت ملابسه رثة إلى حد كبير ، غير أن حذائيه كانا جديدين ، ربما طلبهما من شخص آخر ، وكان يتحدث بلهجة عراقية مرحة ، بينما يلتفت إلى لاليت ويحدثها بالأمهرية التي يتقنها جيداً ، الوسامه ذاتلة لم يبق منها شيء ، يمكن أن غيّرها في تقاطيع وجهه الوسيمة ، وفي شعره الأبيض المسترسل إلى الوراء ، لم يكن قدراً أو وسخاً أبداً ، كان نظيفاً إلى حد كبير ، غير أن ملابسه كانت عتيقة جداً ، كانت رثة إلى حد كبير . وبعد ذلك طلبت له كأساً من ال威سكي وهو يحدثني عن أشياء مختلفة ، وحين طلبت منه أن أسجل له بعض الأشياء أراد أن يعرف من أين وجّهتني .  
أميركا .

أوه في البداية رفض ، ثم وافق :  
وها أنا أسجل كل ما قاله كما كان في المسجلة كلمة ...  
كلمة .

## اعتراف

لقد خدعوني . لم أكن أعرف أن أفريقيا كلها زبالة ، الثورة  
هراء ، لا وجود لثورة ولا لثوار ولا أي شيء من هذه التفاهات . لا  
بل أقول لك : الثورة ماخور مظلوم دخلنا فيه ولم نعرف كيف نخرج  
منه ، وإن هؤلاء الذين تسمّيهم ثواراً لم يكونوا غير قوادين  
وعاهرات . لا تقل لي لا . أقول لك لم يعد على الأرض ثوار ولا  
قناصر في أديس أبابا . صرخت بوجهم يا كلاب وهرت . كادوا  
أن يقتلوني بسكينهم ، قالوا أنت عميل جشت كي تتتجسس علينا ،  
هل هذا الكلام معقول ، بعد كل الذي عملته من أجلهم يتهموني  
بأنني جاسوس قدر جشت لأنقل المعلومات عنهم ، هل هذا الكلام  
معقول ؟ يتهموني بهذه التهم القدرة بعد أن ضحيت من أجلهم ،  
بعد أن تركت حياتي خلفي وتركت كل شيء من أجل مساندتهم  
في حرب التحرير . هل هذا الكلام معقول ؟ طبعاً اليوم اكتشفت  
أن كل شيء باطل ، كل ما قالوه وكتبوه هو كذب وخداع . حتى  
ما كتبته أنا ليس له أي حقيقة . واكتشفت بأنني أحمق حين جشت  
إلى هذا المكان النتن . كنت أحمق حين جشت إلى أديس أبابا .

مدينة وصورة

ثم أخذ يتحدث لي عن أديس أبابا ، وينقل صورة غير الصورة التي نقلها هو في تقاريره المنشورة في مجلة الطريق اللبناني وفي الثقافة الجديدة العراقية :

هذه مدينة فاسدة وقدرة . وليست مدينة ثوار . وأنا بصرامة انخدعت ، ها أنا أمامك وأقولها لك صراحة أنا مخدوع ، كنت في ذلك الوقت حالماً بأشياء تافهة تصورتها ذلك الوقت عظيمة . ومن السهل القيام بها ، ما كانت عندي تجربة أصلاً . من أين تأتيني التجارب . جئت من الناصرية إلى بغداد ، أواخر الستينات ، أكتب مقالات أدبية وسياسية في صحيفة النور ، كل يوم أجلس في مقهى ياسين ، أو مقهى البرلمان ، وأحلم أن أصبح مثل ريجيس دوبريه ، الصحفي الفرنسي الذي ذهب وراء جيفارا ليدون يوميات الثورة ، كنت قرأت كتابه ذلك الوقت ، وحلمت أن أصبح مثله ، أن أصبح الصحفي الذي يقطع آلاف الأميال من القارات والمحيطات ليدون بذكرياته يوميات حروب الثورة في أمريكا اللاتينية . وفي المساء كنت أسكر في بار شريف وحداد ، وأحلم أن أصبح من ثوار البحر الكاريبي ، أشرب كأس عرق أو كأسين وأتخيل نفسي أحد أنصار حرب العصابات في尼كاراغوا . هذه الصورة هي التي سحرتني في ذلك الوقت ، مجرد صورة لشائر يصعد الجبال ويقطع مياه المستنقعات بقوارب من مطاط ، صورة شعرية أو سينمائية لشائر ينام في الخنادق وهو يلبس الملابس الكاكية .

لا تضحك على أرجوك .

كنت أقرأ الكتب الحمراء التي تحرض على الثورة . أتصور نفسي بنشوء السكر بلحية صغيرة مثل لحية هوشي منه ، أو لحية عريضة مثل لحية جيفارا . أو نظرة قاسية مثل نظرة تروتسكي . طبعاً أنت تضحك على هذه الأشياء وتعتبرها من الترهات ، اعتبرها مثل

ما ت يريد ، بس كانت بالنسبة لي في ذلك الوقت عظيمة ، مهما صغرت الأشياء بعيون الآخرين كانت بعيوننا شيئاً آخر ، كنا نحلم بالثورة الدائمة ، بالفوضى والإرباك الذي يمكننا أن نصنعه للإمبريالية والكولونيالية والبرجوازية والإقطاع . كنا مسحورين بهؤلاء الشوار الشباب بشعورهم المنكوشة ، ولحاظهم الخفيفة على الوجوه الناعمة ، بملابسهم الكاكية الوسخة ، ببساطيلهم الثقيلة ، بالكتب التي يضعونها في الجيوب ، بصورهم في الصحف الكثيرة في العالم ، بوجوههم في الأفلام القصيرة في التلفزيونات ، بأخبارهم في الإذاعات . كل شيء كان يسحرني بهم ، كل شيء كان يجذبني نحوهم : رائحة عرقهم ، لون بشرتهم التي لوحتها الشمس ، شبابهم ، فتوتهم ، أسلحتهم المدهونة ، كتبهم ، قبعاتهم ، ملابسهم الكاكية ، أكياسهم التي يحملونها على ظهورهم ، كل شيء فيهم ... كل شيء !

كنت ذلك الوقت أتعفن في مقاهي بغداد بلا ثورة ولا بطيخ .  
كنا نسير في ساحة التحرير في صيف بغداد الساخن ، قطرات العرق المالحة تهبط على شفاهها ، متوجهين نحو شارع السعدون ،  
نمر على مكتبة المثنى كي نشتري آخر إصدارات الكتب الثورية ،  
فنجلس في مقهى المعcedin ، أو مقهى ياسين ، ومن ثم وجبة رخيصة على حساب أحد هم في مطعم نزار ، وفي المساء نهru إلى البار كي نشرب عرقاً رخيصاً ونتداول آخر أخبار حرب العصابات في الشمال والجنوب ، نتحدث عن الرفاق الأشداء ذوي القناعات المطلقة بقضية الشعب المقدسة . وكيف أن يمين الشيوعيين يبحث عن سبل آخر للتحالف مع الانقلابيين البعثيين . هل ننجرف مع

خط الكفاح المسلح؟ يسار .. يمين .. انقلابي .. ثوري .. اشتراكي .. طوباوي . هكذا كانت تسمياتنا في ذلك الوقت ، نضعها وندخل الناس الذين نعرفهم في تصنيفها هل هذا يبني أم يساري؟ هل هو عملي أم طوباوي؟

## تهمة ومؤامرة

صرخت بوجهم يا كلاب وهرت . هل هذا الكلام معقول . أنا جاسوس ومخبر؟! كنت أذهب إلى المقهى كي أسمع آخر الأخبار عن الثوار ، وفي ذلك الوقت تعرفت على مجموعة من الصحفيين والكتاب يجلسون على التخت البعيد ، يشاركونني الاهتمام نفسه ، والشعور نفسه ، كنا نشعر بالتعفن في تلك الأماكن الرطبة واللوسخة ، وبعد أن تغيب الشمس كنا نذهب إلى بار شريف وحداد لنسكر بصحة الثوار في أمريكا اللاتينية أو في أفريقيا .

- صحة جيفارا الثائر .

- صحة الرفيق هوشي منه .

- صحة ماو .

- تروتسكي أعظم ثائر على الأرض ألم تقرأ النبي المسلح . كنت أقف في البار مستندا بيد على حافة الطاولة ، أرفع الكأس بطريقة مسرحية إلى الأعلى ، وأضع سيجارة في طرف فمي ، وألوك الكلمات لوكاً بقول جيفارا المعروف : «الثورة أيها الرفاق قوية كالفولاذ ، حمراء كالجلمر ، باقية

كالسندريان ، عميقه كحبنا الوحشي للوطن .»  
لا تضحك أرجوك . كانت هذه الجملة التي قرأتها يوماً بجيفارا  
تجعلني أنتشي انتشاء عالياً ، تجعلني أسير وأنا مبتهمج ، تجعلني  
أشعر بأنني متوحد في قوة عظيمة من البشر ، جاءت مثل عاصفة  
عاتية لتهدم الظلم وتبني مجتمع السعادة ، لا تسخر مني صدقني ،  
ما جاء بنا هو حلمنا بتأسيس مجتمع السعادة لا شيء آخر .  
ولكنني بعد فترة وجيزة قرفت من هذه الحياة التافهة والعقيدة في  
بغداد ، قرفت من الثورة النظرية ، وأردت أن أجربها حقيقة وواقعاً ،  
فقلت لماذا لا أذهب وراءهم ، لماذا لا أحمل أمتاعي وأصبح واحداً  
منهم ، ويدلاً من أن أتحدث عنهم وأبحث عن بطولاتهم ، سأصنع  
بطولاتي بنفسي ، سأصبح أنا البطل الذي يتحدث الناس عنه .  
فقطعت آلاف الأميال شرقاً وغرباً كي أصبح واحداً منهم ، أو على  
الأقل أصبح الصحفي الذي يكتب عنهم . في البداية أردت أن  
أذهب إلى كوبا ، إلى بوليفيا ، إلى نيكاراغوا ، إلى تشيلي .  
لأصبح واحداً من مقاتلي أمريكا اللاتينية ولكن لم تكن لدى  
بطاقة طائرة ، ولم تكن لدى إمكانيات السفر الغالية الشمن ، وأنا  
بلا عمل في ذلك الوقت باستثناء المقالات القليلة التي كنت  
أكتبها في صحف السبعينات ، ثم فكرت أن أذهب إلى مكان  
قريب ، فقلت لأرافق الشوار في ظفار مثلاً ، أو أذهب إلى اليمن  
السعيد ، أو إلى فلسطين ، أو لبنان ، كانت الفرصة أسهل بكثير ،  
وبالفعل ذهبت هناك عن طريق سوريا ، ووصلت إلى بيروت ، بقيت  
هناك من العام ١٩٧٠ حتى العام ١٩٨٠ . عشر سنوات . وفي غمرة  
الحرب الأهلية كنت أسأل أين الثورة؟ .. أين؟

الجملة التي كان يرددتها دائمًا وهو يتحدث :  
ـ أنا الخبر يا كلاب ألم تعرفوني في بيروت ... صرخت  
بوجههم يا كلاب وهربت .

ثم استمر في الكلام :

أنا أعرف هذه الألاغيب من بيروت . بس في بيروت أنا  
تفزرت من المشهد كله ، تفرزت من المشهد كثيراً ، قرفت من كل  
شيء . لم يكن الثوار هناك هم نفس الشوار الذين حلمت أن أكون  
واحداً منهم ، تعرف لماذا؟ لأنهم هم أنفسهم الذين كانوا معي في  
مقهى العقدين ، ومقهى ياسين ، هم أنفسهم الذين كانوا يأكلون  
الكببة في مطعم نزار ، وهم أنفسهم الذين كنت أسكر معهم في بار  
شريف وحدد كل ليلة وأشرب معهم نخب جيفارا وتروتسكي  
وماركس ، هم أنفسهم وقد سبقوني إلى هذا المكان ، وأخذوا  
الموقع الأولى بوصفهم الثوار ، لا يمكنني أن أقنع بأن هؤلاء الذين  
كانوا يشربون الشاي معي في المقهى ، وأكلون الكبة والتشريب  
في مطعم نزار هم الثوار الذين قطعت آلاف الأميال كي أنقل وقائعاً  
حياتهم . فقررت العمل في المكتب الإقليمي لوكالة الأنباء  
البريطانية في الشرق الأوسط وأفريقيا في بيروت ، فقالوا لي أنت  
عميل . لأنك تعمل في وكالة برجوازية وإمبريالية . قلت لا يهم  
... ما دام هم الذين يوفدون في ذلك الوقت الصحفيين إلى  
أمريكا اللاتينية وأسيا وأفريقيا ، وفي يوم صرخت وأنا في  
التواليت ، وبعد أن سحببت السيفون الذي شفط سكرة الليلة  
الفائتة : سأذهب وراء الثوار العراقيين ، الثوار الذين هربوا من  
بغداد وذهبوا إلى أديس أبابا ، ليؤسسوا الجيش الأعمى ويقاتلوا مع

منغستو في أفريقيا . فهؤلاء لم يكونوا معي في المقهى ، ولم أسكر معهم يوماً في بار شريف وحداد ، ولم أرهم في حياتي أبداً ، سوى أنهم طوروا حرب العصابات ، بدلاً من القتال في أهوار الناصرية وإسقاط طائرة هليكتور حكومية ، ليتحول رئيسهم بعد شهر من القتال إلى عميل يوشى برفاقه في التلفزيون ، إلى ثوار في أفريقيا ، للقتال مع جيش منغستو ضد البرجوازية الإثيوبية والقتال مع مليشياته ضد أرتيريا .

وها أنا أمامك الآن . بعد أن تعافت عشرين عاماً في أديس أبابا .

لقد اكتشفت إني جئت إلى حفنة من اللصوص والقوادين والعاهرات . وجدت ننانة وقادورات ، وجدت أحمد سعيد . كان يسمى نفسه في ذلك الوقت جيفارا العراقي ، وجوداد الوسخ . تعرفه هذا الحارس في عمارة أنتوتو كان يسمى نفسه هوشى منه البصري ، وهذه ميسون التي كانت تريد أن تكون مثل جميلة بوحيرد وصارت عاهرة رخيصة في فنادق الدرجة الثالثة . لقد اكتشفت ولو بعد فوات الأوان أن الشورة هربت ، الشورة ماتت بعد أن شمت رائحة تعفن هؤلاء الفاسدين والفاشلين والكذابين .

أنا مخبر يا كلاب ! أقول لك لم يعد على الأرض ثوار ولا قنادر في أديس أبابا . كل شيء تعفن وخرجت رائحته ، وتفرق القوادون واللصوص كل واحد في مكان ليقاتل الآخر ، ولينتقم من الآخر ، كل شيء رحل ولم يعد أي شيء هنا يستحق الاهتمام فلماذا جئت أنت هنا ؟

سقط رأسه على الطاولة ، تناول كأسه بسرعة بيده ، وشربه مرة

واحدة ، ثم أنزله بقوة على الطاولة ، بينما كانت الإضاءة الخافتة ترسم على وجهه وجعاً ظاهراً .

حين أفكرا اليوم بالحماقة التي ارتكبتها ، الحماقة التي كادت أن تودي بحياتي ،أشعر بقشعريرة في بدني كله ، لا أعرف كيف نجوت من هؤلاء القوادين والعاهرات القدرات الذين كادوا أن يفتكوا بي في أديس أبابا؟ هؤلاء الذين أرادوا قتلي أمام ملهمي دبرتسايت ، بطعني بالخنجر في بطني وصدمي مرات ومرات ، أنا الذي قطعت آلاف الأميال من أجلهم . أنا الذي اعتبرتهم رفاقي ، فجئت كي أنقل وقائع بطولاتهم . طبعاً بعد أن سقط منغستو كنت أدخل للبار وأعطف لهم وألوبي وجهي وفمي منهم بطريقة ساخرة ، كنت أبصق عليهم كلما أسمع حديثهم عن قتال القوات البرجوازية والاستعمارية وما لا أدرى أيضاً .

### يا للمهزلة ..

طبعاً من حقك أن تشتمني وتسميني أحمق . أو غبي . لأنني ضيعت حياتي كلها وراء هذه التفاهات ، ماذا فعلت بحياتي ، وكيف أضيعت نفسي مع هؤلاء الفاشلين . ضاع عمري تصور . ضاع عمري ولم أفعل أي شيء نافع على الإطلاق ، بل أقول لك إنني نادم على كل ما فعلت . لا أنا رأيت ما حلمت أن أراه ، ولا فعلت ما كنت أريد أن أفعله ، ولم أر أي شيء كنت أظن بأنني سأراه هنا في أفريقيا ، بعد أن أصبح من المستحيل علي رؤيته في بغداد . أين الرایات الحمراء التي سمعنا أنها ترفرف خفافة في سماء أفريقيا؟

أين آلاف الرفاق الذين يغنوون النشيد الأمي على قرعات الطبول  
الأفريقية؟ أين الرفاق القادمون من أفريقيا وأسيا ليؤسسوا حلم  
ماركس ولينين؟ أين الأبطال الذين كنا نسمع عنهم مثل باتريس  
لومومبا وغيره من الزوج الأفارقة الذين دحرروا المستعمرات  
والمستبدين؟

صرخت بوجههم أنا مخبر يا كلاب ...  
كادوا أن يقتلوني بسكينهم ، تصور ، قالوا أنت عميل لصدام  
حسين ، وجئت كي تتجسس علينا . هل هذا الكلام معقول ، بعد  
كل الذي عملته من أجلهم يتهموني بأنني جاسوس قذر جئت  
لأنقل المعلومات عنهم للمخابرات العراقية ، هل هذا الكلام  
معقول؟ يتهموني هذه التهم القدرة بعد أن ضحيت من أجلهم ،  
بعد أن تركت حياتي خلفي وتركت كل شيء من أجل مساندتهم  
في حرب التحرير . هل هذا الكلام معقول!!

لقد أرادوا قتلي بطريقة قذرة ومخادعة ، تصور ، لقد  
استدرجوني إلى الزاوية المظلمة هناك . بهذا المكان بالذات .  
وهناك حاصرونني وحاكموني .

- أنت عميل جئت تتجسس علينا يا قذر ..

- عميل قلت لهم . كيف تفكرون بهذا الأمر؟ لا بد أنكم  
سكرتم ولا تعرفون ما تقولون .

- بل أنت عميل قذر اعترف يا ابن القحبة ... اعترف! من  
أرسلك ضدنا؟

- يا إلهي أنتم تعتبرون أنفسكم مهمين جداً ، وأن العالم كله  
يتتجسس عليكم ، وأنتم لا تفعلون شيئاً هنا ، سوى أن تسکروا

وتناقشوا وتتضاجعوا . . . لا تفعلوا أي شيء من أجل الثورة .  
اسكت يا ابن القحبة ، واعترف وإلا . . .  
- اعترف على ماذا؟

- اعترف من أنت تكتب التقارير وتتجسس علينا؟  
يا إلهي وما هو الشيء الخطير الذي تفعلونه يومياً كي  
أتجسس به عليكم ، هل أنقل أخبار سكركم في بار المسكال ، أم  
أخبار عركاتكم على العاهرات في ملهمى دبرتسايت ، أم عركة  
أحمد سعيد مع العاهرة الإثيوبية التي ضاجعها ولم يعطها أجرتها ،  
لو عركة سلمان وكاظم على القميص الذي يدعى كل واحد منهم  
بأنه سرقه من الآخر ، لو أخبار ميسون مع القواد الناجيري في  
شارع أنتوتوا؟ ورفعوا السكين إلى الأعلى وهبطوا بها نحو صدرى .  
أقول لك . رأيت الموت بعيني تلك اللحظة ، رأيته متجمساً في  
السكين التي رفعوها بوجهى ، لو لا أن برقت بعد أن سقط ضوء  
الباب الخارجي للملهمى عليها لكونت مت ، فجأة وأنا سكران تحت  
الموت في وهجه الشديد وهي ترتفع لتهبط على صدرى ، لقد  
أرادوا أن يغلوها في قلبي ، أرادوا قتلي أمام الملهمى ، ومن ثم رمي  
في برميل الزبالة . هؤلاء الشوار أرادوا قتلي ، وأنا الذي جئت كي  
أكرس قلمي من أجلهم .

## سبب آخر

طبعاً مو فقط هذا السبب . أنا اعترف لك الآن كان أيضاً  
سبباً هذه العاهرة الإثيوبية سوسينا ، الصحفية التي كانت تعمل

معي في المكتب الإقليمي لوكالة الأنباء البريطانية في الشرق الأوسط وأفريقيا ، هذه العاهرة السوداء هي التي خدعتني وأغرتنني أن أذهب إلى أديس أبابا . كانت تخدعني عنهم كثيراً .

- أنت عراقي . أول ما رأته .. أوه لدى أصدقاء عراقيون في أديس أبابا ..

- كيف؟ أنا صرخت .

- طبعاً ثوار عراقيون؟

ثم أخذت تسرد لي حياة هذه المجموعة من العراقيين الهاجرين من حرب الأهوار جنوب العراق ، ثم إلى أوربا ، وبعد ذلك انتقلتهم إلى أثيوبيا ، ثم أعطتني عناوينهم ، عناوين حفنة من شيوعيين عراقيين وأفارقة ، وشلة من عاهرات زنجيات وأثيوبيات يقطن في شارع دبرتسايت في أديس أبابا . قالت إنهم شيوعيون هاربون أواخر السبعينيات من سجون صدام حسين إلى أثيوبيا . وشرحـت لي كيف أنهم جاءوا هنا كـي يقاتـلوا مع مليشـيات العـقـيد منـفـستـو ، جاءـوا من بـغـدادـ إلى أـديـسـ أـبـابـاـ كـي يـكـونـواـ فـيـ مـلـيشـياتـ منـفـستـوـ التـيـ قـاتـلتـ فـيـ أـرتـيرـياـ .

كان حلمي هو الثورة ، ولكن يبدو أنـي وصلـتـ مـتأـخـراـ ، فـبعدـ أنـ وـصـلـتـ وـجـدـتـ الثـورـةـ وـقـدـ تـحـولـتـ إـلـىـ هـذـاـ الـهـرـاءـ ، لمـ تـكـنـ أـكـثـرـ مـنـ مـجـمـوعـةـ مـنـ الـأـخـبـارـ الـمـلـفـقـةـ ، صـدـقـنـيـ لـيـسـتـ أـكـثـرـ مـنـ ذـلـكـ ، الثـورـةـ الـعـظـيمـةـ التـيـ حـلـمـتـ بـهـاـ لـمـ تـكـنـ سـوـىـ عـصـابـاتـ . فـرقـ عـسـكـرـيةـ . كـتـبـ مـارـكـسـيـةـ رـخـيـصـةـ ، عـرـقـ فـيـ المـلاـهـيـ . نـسـاءـ فـيـ اللـيـلـ حـتـىـ الصـبـاحـ . صـرـاخـ . فـوـضـىـ . كـذـبـ . خـرـاءـ . وـمـاـ لـاـ أـدـرـيـ أـيـضاـ . وـهـذـهـ صـورـتـهـمـ الـآنـ بـعـدـ أـنـ سـقـطـ مـنـفـستـوـ ، فـقدـ تـحـولـواـ

مباشرة إلى حثالة ، تحولوا إلى أنصاف عبيد بيض في شارع دبرتسايت . تحولوا إلى سكارى وحشاسين ومجترى كلام وسبخافات وما لا أدرى أيضاً . ولم يعودوا كما كانوا أيام زمان ، حين كان كل واحد منهم يحمل في جيب جاكتته كتاباً عليه صورة ماركس أو للينين ، أو عليه صورة جيفارا ، أو لباتريس لومومبا ، يجلس على بار الخمارة أمامك ، ويضع كأس البيرة أمامه ، ويده على مؤخرة صديقته السوداء ، ويحمل في اليد الأخرى سيجارته ، ينظر نحوك بعينين مغمضتين ، يسحب نفساً عميقاً ثم ينفث الدخان في وجهك وهو يقول : هل تعرف إن التحليل الماركسي الناقد لماركوزه يحمل النظام الاجتماعي الرأسمالي مسؤولية إخفاقه في صنع نظرية اجتماعية شاملة ؟

نفيات هذه النظريات ... توافقني بهذا الرأي ؟ نفيات استهلكها الغرب وفرغها من محتواها ورمها لهذه الأمم المتخلفة كي تخترها . وإلا ما الذي يجعل نخبة من الشباب تهاجر من بعيد كي تأتي هنا في هذا البار وتجلس لتناقش بالطريقة التالية : أنا أحدثك عن معنى الأيديولوجيا وما ترسخه في بنية المفاهيم الذرائعة لثقافة البرجوازية المتحججة بالعلم الاجتماعي . لا تضحك أرجوك ! كانت نقاشاتنا نوعاً من التفريغ الحقيقى للعقل ، كانت مراوغات لمجموعة من السكارى هنا في هذا البار ، كانت مشاكل ضد التاريخ ، من أجل اغتصابه أو مصادره أو نحره ، كنا نعتقد أننا نصنع التاريخ ، لم نكن نعرف أن التاريخ لا يصنع هنا . التاريخ يصنع في الغرب ، وما كنا نفعله هو استمناءات نظرية في البارات ، ما كنا نعرف أن هذه الأفكار قد أنتجت في بلدان

صناعية ضخمة ، ومع سياسة الاستهلاك صدرت نفاياتها لنا . ما  
كنا نعرف أن الإيديولوجيات انتهت في الغرب وانتهى معها  
الجدل السياسي لأنهم تجاوزا ثقافتها ، غير أنهم صدرروا نفاياتها لنا ،  
إلى البلدان المتخلفة ، حيث أن تخلفنا لا يسمح لنا بتجاوز هذه  
الثقافات ، ولذلك ترانا نتجادل من الصباح إلى المساء ، وحين  
تشجب نقاشاتنا وتتجف وتستهلك ، نركض مرة أخرى للغرب نأخذ  
منه شوية نظريات جديدة لأنه هو مخترعها . نقاشات من الصباح  
إلى المساء ، نقاشات في كل مكان ، في المطعم ، في الشارع ، في  
البار ، نقاشات حتى نسقط هنا تحت الطاولات من السكر . نناقش  
عن ما قاله راديك في نقد الخط التروتسكي ، والنقد التروتسكي  
لستالين ، والخط التكتيكي البلشفي عن الفكر الماوي ، وإياك أن  
تأكلك واحدة من هذه التهم مثل ، برجوازي ، أو ياري طفولي ،  
أو محرّف ، أو منشق . فواحدة من هذه التهم كافية أن تجعل رفاقك  
يشدون وثاقك على عمود ويطلقون عليك الرصاص ، ثم يرمون  
سيجارتهم على وجهك وبصقون عليك . كنت مهوساً بهذا  
الهراء الجنون ، كنت أحب هذه العقول الخرية . كنت أتبعهم في  
كل مكان ، في الملهى ، والشقة ، والفندق ، والمعسكر ، والشارع ،  
في كل مكان . في الشمال في الجنوب .. و كنت أكتب عنهم .  
كتبت المقالات الطويلة عنهم .. تصور .. أنا أول من كتب  
عنهم .. طبعاً كله كذب وهراء . كنت أقول لنفسي المهم أن أكون  
معهم . لا بل أقول لك أخذت أقلدهم ، طبعاً أنا الآن أعترف لك  
بأشياء كثيرة وأريد أن أكون صادقاً معك حتى لو تضحك عليَّ .  
أنا في ذلك الوقت كنت مسحوراً بهم . وبدأت أقلدهم . أقلدهم

في في كل شيء تقريباً ، كنت مسحوراً بطريقة كلامهم ، طريقة مشيهم ، وحتى في ملابسهم ، ملابس الثوار في أفريقيا وأسيا ، ملابس مختلفة بطبيعة الأمر لا كما تراها الآن ، وهكذا اشتريت من شارع تشرشل قبعة ، وبنطلونا كاكينا ، وقميصاً أبيض ، وفي المساء جئت مرتدية كل هذه الملابس ووضعت القبعة على رأسي ، وأخذت سيجاراً كوييناً ووضعته في فمي ، ومع كأس البيرة كنت أنفث الدخان ، وأحلل الثورات في العالم :

- قرأت اليوم كتاباً رائعاً عن الثورة في نيكاراغوا . كنت أقول لهم وأنا أنفث الدخان في الهواء ، أضيق عيني وأنظر بصورة متقرزة مما يحيط بي . وهو يقول لي

- كتاب الكفاح المسلح لديترشى كان كتاباً رائعاً .

- هل أكملت كتاب جيفارا نعم بالتأكيد .

طبعاً هذه الحياة التي تراها أنت وأراها أنا الآن ملولة بالكذب والتفاهات والقدارات ، كانت عظيمة نسبة لنا . كنا نجتر كل شيء دون فهم كثير ، كنت أقول ما الذي نريده من الفهم ، ماذا نفعل به ، علينا أن نسحق النظريات في النهار ونعيدها في الليل ، طالما شعرنا بمنتهى كبيرة ، والمنتهى الحقيقة طبعاً هي في استخدامنا كلمات مثل : كفاح مسلح . ثورة شاملة . طوباوية . ديالكتيك ثوري . أو استخدام أسماء مثل : تروتسكي .. جيفارا .. لينين ! متعة كبيرة وبهجة كبيرة تأتيك مع رائحة البيرة ، ودخان السجائر الكوبي ورائحة زناخة الزنجيبات ، وحين تضرب الكحول برأسك تصرخ بأعلى صوتك : إنها الثورة يا رفاق . تعالوا لنحلم بتغيير العالم ، تعالوا للنهز قصور المستثمرين والمستعمرين ، تعالوا لنهدم

منازلهم ، ونأخذ نساءهم . ثورتنا مثل ثورة الصين . تعالوا ، نحطم ونهدم ونخرب ، تعالوا نضرب ضربة واحدة فيصبح العالم كله في قبضتنا . ساعة . أو ساعتان من الأحلام ، ساعة . أو ساعتان في النقاش ثم يتغير العالم برمته . يتغير كل العالم ، وتنتهي الإمبريالية بلحظة واحدة ، تنتهي الإمبريالية وتتأسس الإشتراكية وتشيد مستعمرة السعادة ، حين يأتي الشوار يرحل المستعمرون ، حين تأتي البروليتاريا تهرب البرجوازية النتن ، وسيحكم العمال بعد أن يناصرهم الطلاب والفلاحون ، وأسلحتنا هي هذه المفردات الصغيرة : طلاب .. بروليتاريا .. شغيلة .. موظفون .. برجوازية صغيرة .

هكذا كان علينا أن نعيش في العالم الثالث .. الثورة . يصرخ أحد السكارى في وجهنا ، فننطروح بين الكؤوس على صوت الموسيقى الصاخبة ، على الصياح والصراخ المجنون في فضاء من الدخان ورائحة البيرة واللويسكي ، على صوت النقاشات الصاخبة التي سنحرر بها الأرض من المستغلين . فليحييا هذا العالم الذي علينا أن نعيش فيه مع هؤلاء المجانين ، والقوادين ، ومع هاته العاهرات القبيحات .

طبعاً هنالك الكثير من الشباب الذين كانوا يقاتلون ويمون ، كانوا يعتقدون أنهم يقاتلون من أجل البروليتاريا وهم في الواقع كانوا يقاتلون كي نسخر نحن يومناً ونتضاجع ونتناقل ، والكثيرون كانوا يعتقدون انهم يقاتلون من أجل الوطن ، وهم في الحقيقة كانوا يقاتلون من أجل رجالات الحزب ، وكثيرون كانوا يقاتلون ويقتلون معتقدين أنهم يموتون من أجل حرية الناس ، وهم في

الحقيقة كانوا يموتون من أجل اللصوص الذين يخوزقون الناس في السجون . مهزلة صدقني كانت هنالك مهزلة حقيقة .

في بغداد كنت معجباً بعزيز الحاج الذي قاد حرب العصابات في أهوار الجنوب . إلا أنه خذلني حين ظهر على تلفزيون بغداد ليشي برفاقه ، فقررت الهرب بعيداً كي أصنع الثورة في أفريقيا بعد أن عجزت أن أقنع بأي واحد في بغداد ، وما كنت طبعاً أذهب لهؤلاء المجانين الوسخين الذي يعيشون في الزباله لو لا هذه الصحفية الأثيوبيه سوسينا ، هذه المتكبرة كانت ترى نفسها شيئاً عظيماً ، وهي لم تكن ، سوى منحطة تؤيد منفستو على العلن ، ما كنت أتي إلى هذه القذارة الصريحة التي وجدت نفسي غارقاً فيها ، لو لا هذه السافلة التي كانت تبحث عن من يضاجعها . ولو سألتني لم أنا أشتمنها الآن ومع ذلك كنت صدقتها . ذلك لأنني كنت مختلفاً في ذلك الوقت عن الوقت الحاضر . صحيح ما كان علي أن أصدقها مطلقاً ، ما كان علي أن أقنع بكلامها وأنا أكرهها كل هذه الكراهية ، ولكنني في ذلك الوقت كنت اقتنعت بكلامها كي أكتب هذا التقرير الخراء للوكلاء عن زمرة هؤلاء المنحطين والقوادين في دبرتسايت .

## سوسينا

كانت سوسينا تتنافس في الوكالة مع روبرت البريطاني المغلق في بياضه وتفوقه ، وكانت تريد أن تثبت له إن المرأة السوداء شديدة التوهج والجاذبية .

- «تشوهات عرقية . وأمراض برجوازية» قلت لها ووضعت ساقاً على ساق مقلداً ثوري البحر الكاريبي .

مهما يكن استنتاجي قاسياً ، ولكنني كنت مكرهاً عليه ، وإنما هذا هذه الدونية التي تواجه فيها روبرت والاستعلائية التي تواجهني بها ، وأنا قلت لها صراحة لا تحاولي أن تكوني ثورية فتضمرفاتك تفضحك .

- «كيف ..» قالت .

- «كل امرأة سوداء تتمنى أن تتزوج من أبيض» .

- «كل بروليتاري يتمنى أن يتزوج من امرأة برجوازية» . وكلمة بروليتاري ويرجوازي كنا نستخدمها بدلاً من كلمتي فقير وغني للدلالة على هويتنا السياسية والثورية .

- «أين الثورة إذن؟» .

لا أحد يجيب بطبيعة الأمر ، ثم سكرنا سكرة طويلة ، وكان في نبتي أن يجري بيني وبينها الحوار التالي بعد أن أراها منجدبة لي :

- «سوسينا أنا لا أحب مضاجعتك»

- «أنت عنصري»

- أبداً .. ولكنني لا أستطيع . لم أتعود . لم أفعلها . أنا أحب الشقراوات . أحب الشقراوات ، هذا ليس ذنبي ، لست مسؤولاً عن هذا الأمر ، ماذا أفعل ، أمر في غاية البساطة ، في غاية السهولة ، شيء ليس بحاجة لتبرير ، في جزء ما في نفس كل شخص غير أوربي يحب الأوربيات ، وحين تحبك الأوربية تدلل على أنك مقبول من الثقافة البيضاء والجمال الأبيض ، مثل الأسود

الذي ضاجع امرأة شقراء لأول مرة في حياته ، أسود من أجمل السودان مع امرأة شقراء حرافة ، وفي لحظة النشوة والانتعاذه صاح بها :

- «لليحيا شولستر»

شولستر هو الرجل الذي تبني سياسة تحرير العبيد في فرنسا ذلك الزمان .

هل ذنبي أن أكون كذلك ، هل هذا ذنبي ، إما أن تستطيع أو لا تستطيع ، قد أتغير فيما بعد ، هذا شيء لا أعرفه ، وفي ذلك الوقت لم أفك فيه على الأطلاق ، لم أتساءل عنه ، لم أشك فيـه ، يا إلهي لا أستطيع أن أتخيل نفسي مع سوسينا بشعرها الأجدد الكث ، بشاهـها العريضة ، يعينـها الـبعـاوـين ، وهي تـنـقـلـبـ فوقـي وـتـسـخـرـ ، الصـدرـ العـالـيـ ، المؤـخرـةـ المـرـتفـعـةـ ، وهذا اللـونـ الـبـنـيـ الـذـيـ يـشـبـهـ القـهـوةـ . بينما كنت منـجـذـبـاـ لـصـحـفـيـةـ بـرـيـطـانـيـةـ جـمـيـلـةـ ، شـقـرـاءـ ، وجـهـهـاـ أـبـيـضـ مـثـلـ الـحـلـيـبـ ، صـدـرـهـاـ بـارـزـ مـنـ خـلـفـ الـقـمـيـصـ ، كـنـتـ أـقـفـ أـمـامـهـاـ وـأـنـاـ مـسـتـثـارـ إـلـىـ درـجـةـ كـبـيرـةـ ، كـانـتـ تـنـظـرـ جـهـةـ بـنـطـلـونـيـ فـأـشـعـرـ بـالـحـرـجـ ، حـينـ تـكـلـمـنـيـ أـتـهـالـكـ عـلـىـ الـأـرـيـكـةـ ، أـتـنـاـوـلـ قـدـحـاـ مـنـ الـمـاءـ عـلـ الـمـاءـ يـصـرـفـ اـنـتـبـاهـيـ ، كـانـ قـلـبـيـ أـحـيـاناـ يـحـقـقـ ، أـحـيـاناـ تـجـلـسـ أـمـامـيـ فـتـزـاحـ تـنـورـتـهاـ الـقـصـيـرـةـ كـاـشـفـةـ عـنـ جـمـالـ فـخـذـهاـ الـمـكـنـزـ وـالـصـلـبـ ، فـيـخـتـنـقـ صـوـتـيـ ، فـتـبـتـسـمـ فـأـبـعـدـ عـيـنيـ جـهـةـ الـبـابـ .

\*\*

أـعـودـ إـلـىـ سـوـسـيـنـاـ الـتـيـ سـيـهـمـلـهـاـ بـوبـ ، وـتـأـتـيـ باـكـيـةـ وـتـصـرـخـ هـذـاـ إـلـمـبـرـيـالـيـ الـبـشـعـ ، هـذـاـ مـسـتـغـلـ الـمـجـنـونـ الـذـيـ سـتـطـيـعـ بـهـ الـثـورـةـ

وبأهله ، ثم تشرب كأساً من الماء وهي تشرق به وتسألني :  
- هل أنت مختون؟

- نعم ..  
- أريد أن أراه مختوناً ..

كانت سوسينا تعتقد أن الثورة تعني أن نطح بهؤلاء الإمبرياليين ونخطف أموالهم ، ندحرهم ونحتل بيوتهم ونشغلوهم عبيداً في مزارعنا ، ونفرض عليهم عقوبات اقتصادية ، ونحاصرهم ، وحين يهرب شبابهم من دولهم إلينا سنعاملهم كمهاجرين ، بعضهم نعيدهم إلى بلدانهم والآخرون يحملون أعلام أثيوبيا ويقولون أحب أثيوبيا أحب أثيوبيا . قالت سوسينا : سيخرج رئيسنا في حديقة البيت الأسود ، وخلفه كلبه بوبي ويقول على أميركا أن تتمثل للقرارات الدولية . وهكذا سيصبح الأسود فجأة محل الأبيض ، ستقوم الثورة بتزويج العالم . وفي تلك اللحظة بدأت أرى سوسينا على نحو آخر ، كنت أنظر إلى صدرها ولم أعد قادراً على التحكم بدقائق قلبي . لقد تغيرت مباشرة ، صرت أعبد لونها الشوري ، ورائحتها الثورية ، ولقتها الثورية ، وأعبد كل شيء ثوري فيها . وعندما لفت ساقاً على ساق ، تباعد رداوها أكثر . وانكشف فخذها السوداوان كلاهما . ولمحت من فوقهما انحصار أحد رديفيها ، وكذلك لمحت ، وهذا لم أكن أحلم به ، جزءاً من أعلى ساقيها ، قالت :

- «ألا توافقني في الرأي؟»  
- «ماذا؟»

- «إن تخليل التوسيير للرأسمال كان متواافقاً مع نظرية ماركوزة

لمفهوم الإيديولوجيا . من الناحية النظرية على الأقل » . أرغمت نفسي على التحديق في قدمي ، كانت الثورة تلوح في الأفق ، ألف من الجنود الذين يحملون العلم الأحمر ، وشواجير الرصاص ، والمدافع الصغيرة تندفع من الجنوب إلى الشمال ، رايات كثيرة ترفرف ، سفن كثيرة تندفع في الماء ، جماهير هائلة سوداء وصفراء وسمراء تندفع نحو الشمال . يا إلهي دقت ساعة الصفر ، صور جيفارا في كل مكان صور لكاстро وهو شبيه منه ، صور كثيرة وفي كل مكان تقريباً ، وبدلاً من الإعلانات عن ملابس بيير كارдан وإيف سان لوران هنالك إعلانات عن الملابس الكاكية والرصاصية الموحدة ، إعلانات عن بيريات مثل تلك التي كان يرتديها جيفارا ، كاسكيتات مثل تلك التي كان يرتديها ماو . أصرخ : الثورة الثورة . وأشرب كأ العرق أمامي .

قالت : نحن نتعرف على الرفيق منفستو من خلال رفضه للمجتمع القمعي القائم والثورة عليه من خلال تأكيداته على الدور الحاسم والثوري للعقل في حياة الإنسان ، وعدم النظر إلى المجتمع من رؤية ذات بعد واحد !

- «نعم .. لكن ..»

رفعت هذه المرة ، ساقها عن الساق الأخرى ، كنت وأنا أفكر بالثورة أحدق بلونها ، كنت أنظر إلى الأماكن المغربية فيها ، جسد سكري وثوري معاً ، وهي تتكلم عن الثورة كشفت قدرأً أكبر من فخذيها السمراوين ، وتمكنت من رؤية فرجها وهي ترد ساقها نحو الساق الأخرى ، شيوعية قلت . النساء اللاتي لا يرتدين كالسونات شيوعيات . النساء الللاتي لا يحلقن شعر عانتهن ،

وأباطهن ثوريات . راح العرق البارد يتصلب مني . أحسست بيدى ترتعشان . نظرت إليها . ابتسمت . مرة أخرى ، شعرت بأنني يجب أن أقول شيئاً . على أن أفعل شيئاً في هذه اللحظة بالذات ، علي أن أبادر نحوها ، أو أن أجذبها نحو تواليت البار ، في الفسحة المقابلة للبار اصطدمنا براقصين وراقصات ، توهجت الأضواء الحمراء والخضراء في عيوننا ، في المر اصطدمنا براقصات خلعن تنوراتهن وبقين بالكالسونات ، ويراقصين بلا بنطلونات ولا كالسونات ، خلف أبواب التواليتات نسمع نشيجاً وتأوهات عالية ، تأوهات زنوج وزنجيات يمارسون الحب أمام المباول والمغاسل ، نسمع من بعيد خوارهم ، وأصواتهم وهي تتدخل ، ضربات أخرى على باب التواليت .

- اخرج سأفعلاها على نفسي ! من ساعة وأنت وعاهرتك هناك ! صوت الموسيقى يعلو ، ألوان كثيرة على الحائط وشعارات الثورة في كل مكان ، رواح أحقرة عرق وويسكي يفوح ، بوب بوبوبوب ... والراقصون يغيبون في حركاتهم عن الوعي ، كؤوس ترتفع وكؤوس تهبط ، صرخات ، وأنا أمسك بها وهي تمسك بي ، اللون الأسود يرتفع في دمي ، أشعر بكل شيء يتحول إلى اللون البني ، أقبلها ، أهرص صدرها بصدرى ، بنطلوني وتنورتها تسقطان معا ، كالسوناتنا تخلع ، قبعتي يا إلهي صارت تحت أقدامها ، قميصي طار عند المغسلة وتنقع بالماء ، سيجاري في مكان ما يسحقه الآخرون بأعقاب أحذيتهم ، ورائحة البول المتدا من الباب تفوح في الفضاء فتهيجني ، وفي لحظة وهي من أشد اللحظات ابتهاجاً ، شعرت بالنشوة القصوى ، شعرت بامتنان

للسورة ، شعرت بعظمته كل شيء حولي . وفي غمرة الانتهاز والقذف صرخت بأعلى صوتي :  
- «فليحيا منفستو ..» .

## الهروب من أديس أبابا

كنت أبحث عن جمال وحيد ، وأحاول الاتصال به ، سألت ماريام عدة مرات عنه غير أنها لم تكن تعرف عنه أي شيء ، قالت أنه يظهر ويختفي بصورة مفاجئة ، حسب العمل أو حسب ظروفه التي لا تعرف عنها أي شيء ، وقبل سفري بيوم واحد تقريباً ظهر هكذا فجأة في فهو ، تحته بين مجموعة من الزوار الأوربيين بشعره الطويل الذي شده إلى وراء ، مرتدياً بدلة رصاصية دون رباط ، وقد كان مظهره أليفاً جداً ، كان نحيفاً جداً ، فارع الطول ، وكانت ملامحه عذبة . خف بخطوات سريعة نحوي وصافحتني وقال لي :

- ها أنت لم تساور حتى الآن؟  
- جداً طائرتي . قلت له .

- حسن أنت معزوم عندي في المنزل اليوم ، سأرسل لك التاكسي لتقلنك من هنا . من الفندق في الساعة الثالثة ظهراً .  
ثم غادرني بسرعة إلى أصدقائه الأجانب ووقف معهم .

\*\*

في الساعة الثالثة ظهراً هبطت من حجرتي إلى لobi الفندق ، وقفـت قليلاً في الردهة ، حتى شاهدت من بـاب الأوتيل الزوجيـ التاكسي وهو يتوقف ، وهـبط منها سائق أثيوبي يرتدي طـاقية حمراء ،

وملابس رثة . جاء نحوى مباشرة ، لأنى الشخص الوحيد غير الأثيوبي في اللوبى . وقف أمامي وإنكليلزيته المتعثرة أفهمنى أن المستر جمال وحيد بانتظارى في منزله ، فسرت معه إلى التاكسي ، فتح لي الباب . وصعدت . انطلق التاكسي في الشارع العام من قرب محطة السيارات في تيرا ، وبعد ذلك انعطفنا في طرق غير معبدة وملتفة على نفسها ، دخلنا في أديس أبابا في العمق ، ذلك أن العاصمة الأثيوبيه مدينة جميلة من ميدانها العام ومن شوارعها الراقية وبنياتها الإيطالية المشيدة منذ العشرينات والثلاثينيات ، هذا الطراز الأوروبي الكولونيالى المبهر ، والمحلات الكبيرة الراقية ، والأوتيلات الفخمة ، وهنالك الكثير من الأجانب الشقر الذين تراهم يتجلون هناك ، أو يتناولون طعامهم في أفخم المطاعم ، أو يشربون في البارات ، أو يرقصون مع أجمل النساء الإثيوبيات . ولكنك ما أن تذهب بعيداً قليلاً ، ما أن تنحدر قليلاً عن الشوارع الرئيسية حتى تشاهد حياة أفريقيا الحقيقية ، ستجد نفسك مباشرة في أفريقيا في العمق ، هذا يعني أنك في : الفقر والبطالة والدعارة والمخدرات والعصابات وما شابه .

\*\*

وصلنا إلى منزل مرتب تقريرياً ، يختلف عن كل المنازل المحيطة به ، وأمامه شجرة عالية . هبطت من السيارة ، فأشار السائق إلى الباب السوداء ، وقال هنا . طرقت الباب ، فخرج لي جمال وحيد مسرعاً وأدخلني إلى الداخل . كان المنزل عبارة عن باحة جرداء من خلف السياج تحتوي على مرحاض . وهنالك حجرة واحدة مستطيلة مقسمة إلى قسمين . في القسم الثاني يوجد طباخ صغير وكومدين للأوانى ، أما القسم الذي دخلناه فلم يكن سوى سرير حديدي نظيف

ومرتب بصورة شديدة . الشراشف بيضاء ناصعة ، وطريقة الترتيب تبين مدى الحرص والدقة ، الجدران جرداً من أية صورة ، هنالك مكتبة صغيرة فيها القليل من الكتب ، بعضها كتب ماركسية كلاسيكية باللغة العربية : مثل لينين استيقاظ آسيا ، خطوة للأمام خطوة للوراء . بعض الكتب الحمراء بالأمهيرية ، وروايات لغائب طعمة فرمان ولنجيب محفوظ . أما الأرضية المعبدة ببلاط رديء فقد كانت نظيفة جداً . ورأيت لديه قليلاً من الملابس المكونة على الرف ، وهنالك طاولة عليها الطعام وأمامها كرسيان من الخشب .

ثم رأيت ما هو ملفت ومثير حقاً : كان هنالك في الزاوية فخ للحيوانات ، وأدوات جارحة في حقيقة كاكية ، وعلى مقربة منها جلد ذئب . سألته مندهشاً : ما هذه؟

قال وقد ذهب إلى القسم الثاني من الحجرة ، توقف قليلاً عند الكوميديو ليجلب لي كأساً من النبيذ .

- هل صدقت إني أعمل في شركة لحماية الحيوانات .

- قلت له : نعم .

قال لي بثقة كبيرة وعلى شفتيه ابتسامة ساخرة :

- أكثر الشركات الغربية هنا هي شركات وهمية ، عملها عكس شعاراتها تماماً .

- تقصد شركات المحميات الطبيعية؟

- أكثرها من أجل قتل الحيوانات وأخذ جلودها ، هم يقومون بحمايتها فعلاً يربونها ومن ثم يستغلونها .

ماذا تعمل بالضبط؟

- كل شيء .. قال ساخراً .

- مثلاً؟ سأله .

- حتى لو صائد حيوانات ما الفضول؟ أنا أذهب إلى أماكن بعيدة  
لطاردة الحيوانات ..

وحين رأى لهجة استغراب مني واستنكاراً، غضب .. وقال :  
- أنت متأثر على الحيوانات . والله عجيب كأنك مو من العراق .  
هو الإنسان عندكم عنده حقوق وهذه المرة تريدون تدافعون عن حقوق  
الحيوانات ..

جلس على الكرسي أمام الطاولة وطلب مني أن أجلس أمامه ،  
جلسنا ، أكلنا ، شربت أنا قليلاً من النبيذ ، بينما هوأخذ يشرب  
العرق ، وعلى طريقته القاتلة .

كنت سأله أسئلة متعددة ومتباudee ، وعن أشياء كثيرة ، وأكثر ما  
سأله هو عن حياته في العراق وكيفية هروبه ، فحدثني بقصة عجيبة  
لا تخلو من التروع والإثارة ، حدثني عن سجنه ، وكيف قاسي في  
السجن أنواع وصنوف التعذيب . كان يتكلم بغضب تقريباً ، وبمرارة  
أيضاً . ولكنني لم أستشعر حالات الغضب الحقيقية إلا بعد أن بدأ  
يسكر فعلاً . لقد أصبحت لهجته حادة ، وأخذ صوته يتغير ، وعيناه  
كانتا تزوغان بصورة غريبة ، ثم أخذ يوجه كلامه إلى شخصيات غائبة  
عنه ، أخذ يتكلم بهذيان تقريباً عن الخيانات وعن القتلة وال مجرمين  
وعن هؤلاء الذين عذبوه ودمروا حياته .  
ثم قال أنهم أطلقوا سراحه .

- لماذا وكيف؟ لم يقل لي أي شيء عن هذا . كيف أطلقوا سراحه  
في الثمانينات؟ كان تحليلي لحظتها ، ومن وضعه النفسي المعقّد  
والمركب ، أنه وشى بأصدقائه فأطلقوا سراحه . ومن جراء هذا الفعل

هو يعاني اليوم من هذه الأزمة النفسية الكبيرة . كل هذه الشتائم والألام والعقابات التي لا تنتهي بسب هذه الوشاية والتي أجبر عليها . أي أنه اعترف في التعذيب على أصدقائه . قال لي أنه لم يكن يتحمل الكهرباء ، لم يكن يحتمل أن يضرب بقوة على أعضائه التناسلية وانخرط بكاء حار . لم يقل لي أنه اعترف على أصدقائه ولكنني شعرت واستنتجت في الحال ، أولاً أطلق سراحه ، وفي ذلك الوقت لم يكن الأمر ممكناً ، وبالتالي فإنه اعترف وكوفئ ولكن ما أثار حقاً عذابه هو مصير أصدقائه . قال جملة مهمة وضرب بيده على الطاولة .. . قال المثل البابلي الذي كان نبوخذ نصر يكرره على

ضحاياه على الدوام :

- اتبع مصيرك ..

وحدثني عن مصير أصدقائه ، كانوا يعدمون بوحشية ، ثم يدفنون سراً في الصحراء . كان البعثيون يعدمونهم ويدفونهم في شقوق في الأرض ، يرمونهم واحداً فوق الآخر .. . ويهيلون عليهم التراب .

\*\*

حين أطلقوا سراحه ، شعر أن السلطة لن تصبر عليه طويلاً ، وستطيع برأسه لا محالة . قرر الهرب ، هرب إلى تركيا عن طريق كردستان . هربه المهربون وهو يرتدي ملابس ضابط في الجيش . ثم وصل الاتحاد السوفيتي . عمل فترة في وكالة نوفستي غير أن تاريخه كان يطارده . هذا الاعتراف كان يطارده . اتهمته إحدى خلايا الحزب بالوشية والاعتراف وبذلك اتهم بالخيانة فهرب من الشيوعيين من الاتحاد السوفيتي وجاء إلى أثيوبيا . عمل بأعمال مختلفة ، حتى وجد له عملاً ثابتاً في شركة أجنبية . ومن ثم وجد مطاردة الحيوانات

البرية عملاً مربحاً . تنقل بين جنوب أفريقيا ووسطها وغربها . وهو يعمل الآن في أثيوبيا .  
قال بصوت عال :

هربت من الذئابوها أنا أطارد الذئاب .

\*\*

في البداية ، شعرت بخوف كبير من جمال وحيد . لا أدرى لماذا . كانت شخصيته الودودة والصامتة تحولت فجأة إلى شخصية ثرثارة وعدوانية ، وكان تأثير السكر عليه تأثيراً سيئاً جداً ، كانت ملامحه تتلمسه بصورة وحشية ، وقبضته تهدد بصورة ثابتة في الهواء ، وما زاد هذا الفضاء المروع طبعاً وجود الفخ والألات الحادة وجلد الذئب ، فضلاً عن حجرة شبه فارغة في أفريقيا ، وقد خيم الظلام تقريباً في الخارج ولم يعد خروجي ممكناً في هذا الوقت المتأخر . هكذا وجدت نفسي فجأة أمام شخصية عصابية مريضة وموسعة . شخصية خطيرة بدرجة ما ، ثوري وشبيه بأصدقائه ، وهو يطارد الحيوانات البرية ، ويمتلك كل هذه الأدوات القاتلة ، سكر أيضاً وقد طبع السكر عليه تأثيراً سيئاً ،وها هو أمامي : يشعر بعداذب حقيقي . عذاب كنت استشعره من كلامه بقوة ، كنت أشعر به وهو ينغلّ بعيداً في نفسه وفي روحه مثل خنجر ، كنت أرى صوراً معدنة وقاسية جداً تنفلت منه على شكل شتائم واتهامات يوجهها إلى أشخاص يراهم أمامه وهم غائبون عنه . كان يريد أن يفرغ عذاباته ، كان يريد أن يرد على القسوة التي تعرض لها . ينخرط أحياناً في بكاء حار ، وأحياناً ينظر لي بعينين مفتوحتين ، ويشير بيديه ، وكأنه يشير إلي ، ويسب ويشتمن .

\*\*

فجأة قال لي :

- تعرف .. أنا أرى الناس مثل الحيوانات ، كل شخص له هيئة حيوان ، ويحمل خصائص هذا الحيوان أيضاً . البعض يشبه القرد . أنا أراه أحياناً قرداً أمامي ، له هيئة القرد وشكله . أنظر له بعمق ، أجده أن صورة قرد خلف هذا البني أدمي . البعض أراه يشبه الأفعى ، صورته صورة الأفعى ، وبعد ذلك أكتشف أن سلوكه مثل سلوك الأفعى . تماماً . هكذا أنا أتعامل مع الناس .

في الواقع وأنا أسمع هذا الكلام وهو يتحدث به عن سجانيه وعن رفاقه وعن الشخصيات التي تعرف عليه ، ويحاول أن يقارب شكل كل واحد منهم بالحيوانات التي يعرفها ، فمثلاً هذا يراه شبهاً بالفيل ، بعد ذلك يكتشف أن له تصرفات تشبه تصرفات الفيل ، أو ذاك يشبه الكلب ويكتشف أن له صفات وخصائص كلب . خطير في بالي أن أسأله عن نفسي . خطير في بالي هذا الأمر لأنني لما كان هو يتحدث عن شبه الناس الذين عرفهم للحيوانات ، مر في ذهني كل الأشخاص الذين أعرفهم ، وقاربتهم مع الحيوانات ، ووجدت النتيجة قريبة من النجاح ، قاربتها على آدم وعلى لاليت وعلى ميمي وعلى فيفي وعليه وعلى الجميع ، ولكنني لما أردت أن أستذكر شكلني ، والحيوان الذي أشبهه ، فقد فشلت . لم أجده في نفسي شبهاً بأي حيوان لا في الشكل ولا في السلوك .

فقلت لماذا لا أسأله عن نفسي :

- وأنا ماذا أشبه؟

نظر لي بعينيه الزائفتين وقال أنت تشبه الذئب . عيناك نظراتك أسنانك .

لا أدرى لماذا حين قال هذه الجملة شعرت بالرعب ، لا أقول  
شعرت بالخوف فقط . لقد شعرت بفزع يخنق أنفاسي ، فجأة أشعر  
بدني كله ، وشعرت بأقدامي لا تقويان على حملي ، شعرت بأن هذا  
الرجل الذي أمامي سيصنع لي حفلة اصطياد الذئب ، أو حفلة  
الركض وراء الذئاب ، سيفضع أقدامي في الفخ ، ويقوم بسلخني .

نهضت من مكاني ، قلت له أنا ذاهب للمرحاض الموجود خارج  
الحجرة ، وكانت عيناي تتوجهان نحو الحائط ، مهينًا نفسي  
للركض إلى واحدة من السكاين هناك لوفكر بالهجوم علي . وحين  
أصبحت في الخارج تنفست الصعداء ، وصلت إلى البوابة الخارجية  
فتحتها ، وحينما أصبحت في الشارع ، أطلقت سافي للريح .

Twitter: @keta\_b\_n

**الفصل الثالث :**

## **تقرير هام الوكالة**

**«لقد عشنا بما يكفي عشنًا كل الأوهام  
التي لم يكن ينبغي أن نعيشها»**

**Journal XIX**

Twitter: @keta\_b\_n

## التقرير المقدم للوكلالة

كنت جالساً في البار بانتظار فيفي . قلت لميمي أنا ذاهب للوكلالة كي أحدهم عن كتابة التقرير ، وأناقشهم في بعض تفاصيله ، واتصلت بفيفي بعد ذلك قلت لها : عدت لتوى من أفريقيا وأنا بانتظارك في البار .

جلست على الطاولة الموضوعة عند الزجاجة مباشرة كي أرقب ازدحام الناس في الشارع ، جاء النادل بمريله الأبيض ، وتقديم نحو طاولتي بخطوات سريعة ، كان بسخته العمالثالية يشبه الثوري المحترف ، الثوري الذي قال عنه سان جوست يوماً لا يستطيع أن ينام إلا في قبر! قبل أن يسألني عن طلبي ، كنت أحدق بوجهه ، ربما يشبه أحد أولئك الذين جروا البشرية إلى الخنادق .

- نبيذ أحمر من فضلك . نبيذ .. أريد أنأشرب نخب الثورة .

ونخب الثوار . هل تشربه مع؟

- ماذ؟

تعرف . أنا أفكر بالثورة كما لو كنت في العالم الثالث ، طبعاً لو أخرجت رأسي الآن من باب هذا البار ونظرت إلى البناءيات ، وناظرات السحاب ، والتي تضم هذا الخليط المتنوع من البشر ، ونظرت ازدحام السيارات ، والبناءيات ، ووفرة البضائع ، والباعة من كل

الجنسيات ، لضحك على نفسي . لا يمكن أن تحدث الثورة هنا .  
الثورة بحاجة إلى نوع من التوحد ، إلى نوع من الوحدة لا إلى نوع من  
الاختلاف ، الثورة بحاجة إلى طبقة متجانسة من البشر ، إلى ناس  
متباينين ومتناهدين ومتناخمين مع بعضهم البعض ، وهذا غير  
موجود هنا أبداً ، أبداً . ول يكن . قلت له - وهو يغفر فمه أمامي متعجبًا  
من كلامي - لتندلع الثورة . وفي كل مكان .. ماذا يهم .. نخب الثورة  
من فضلك .

نخب الثورة .. يا محمد . نخب الثورة يا جان . نخب الثورة يا  
تشي .

\*\*

يا إلهي أين الثورة؟ أين هذا المصنع الهاذر الذي سحب أمّا  
بأكملها بحبله السميك وجرها إلى ميدان القتال في الشوارع ، هذا  
الذي جعل الشباب يتقدّمون من شارع إلى شارع ، من منزل إلى  
منزل ، من بلاد إلى أخرى وهم بإيديهم المناشير ، أو البنادق ، أو  
اللافتات؟ أين كيوبيد العصر . هذا الذي جعل النساء البرجوازيات  
مغرمات بصورة هؤلاء الشباب المغامرين ، أبناء الفقراء من العمال  
والفلاحين ، أو من القادمين من أحزمة الفقر في المدن ، وهم بذكائهم  
ووسامتهم؟ أو من الأغنياء الرومانطيكيين الحالمين بدولة العدل  
والمساواة؟ أين الثورة التي فرقت أبناء الطبقات الكبيرة والموسرة  
بجاذبيتها العذبة عن أسرهم . جذبت كل أولئك الحالمين  
الرومانطيكيين وقد أطلقوا لاهم الصغيرة وشعورهم المنكوشة تشبهها  
بالفقراء أو بالصوفيين المتبتلين والمنقطعين عن الحياة ، وجعلتهم  
يتركون كل شيء وراءهم : النادي الراقي ، المطاعم ، البارات ،

القصور ، الأسرة النظيفة ، والوظائف وراحتوا إلى الأدغال ، أو الجبال ، أو الأهوار .

## الثورة هنا

لماذا لا تحدث الثورة هنا ، الآن وفي هذا الوقت؟ في أميركا مثلاً ، أو في أوربا ، بل غادرت حتى آسيا وأفريقيا ، ما عادت هنالك ثورات كما كنا نراها ونسمع عنها كل يوم تقريباً . أين ثورات أميركا اللاتينية التي كنا نترقبها كل يوم؟ هذا الشرق الأوسط مكان أسوأ الثورات في العالم انكفاً هو الآخر عن الثورة ، هل من الرفاه الزائد؟! أم لأن تغيير الواقع السريع يحرف تفكير الناس من التفكير بشورة تطيع بواقع ثابتة وتحل محلها موقع أخرى ، إلى تغيير تدريجي وساكن ومهادن؟ أم لأن الشوار القديمة - الحكام هذه الأيام - سدوا كل المنافذ على الشوار القادمين؟ عصر ما بعد الثورة البطاش لن يسمح بأن يحل محله ثوريون آخرون ، فالشاطر من ينشل الثورة من جيوب رفاته ، يقتلهم ويصبح أعمى من جلاده . الثورة مثل صوبلجان الساحر من يأخذه بيده يقضي على غيره . طيب هنالك أمر آخر : ألم يكن الشرق الأوسط بحاجة إلى هززة . إلى خلخلة .. شيء من التغيير؟ في الغرب مثلاً ما عادت البروليتاريا هي الفقيرة والمحرومة جداً ، إنما الكل يأكل ، والبحث عن الجنس يحرف الناس من التفكير بأشياء كبيرة إلى التفكير بأشياء صغيرة : الوسامـة مثلاً ، الملابـس الأكثر إثارة ، الجسد السكري قادر على إثارة غرائز الآخر . إنه ببساطة الرضا عن النفس . أما الرضا عن النفس في الشرق الأوسط فهو قليل جداً . بما

أنك لا يمكن لك أن تتعرف على نساء كثيرات ، فإنك تعيش في ضيق نفسي دائم ، ت يريد أن تحطم كل شيء لكي تجذب انتباه الآخرين . وهنا الشورة واحدة من الرموز الإيروسية لجذب انتباه النساء .

ولكن أين هؤلاء الذين اتخذوا من الثورية عملاً لهم وذهبوا إلى التغيير دون أن تستطع أية قوة على الأرض أن توقفهم؟ أين الجماهير التي كانت تخرج وتخرّب كل شيء أمامها باسم الثورة؟ أين الحلم بالتغيير والذي كان قدر عصرنا؟ حتى الحداثة المغلوبة والمنقوله من الغرب كان أصحابها يسمونها ثورة .. لا الشيوعية والاشتراكية وحدهما كانت الثورة أبداً ، حتى الرأسمالية كانت ثورة أيضاً . كان ابتکار الثورة هو عمل من يفكّر بشيء وراء الأسطورة الداعية إلى حل الأزمة الإنسانية برمتها . إنها اليوتوبيا مرة أخرى . يعني أن يقودنا الحالون وراءهم نحو سراب التغيير . والعراق هو الآخر ركض . ركض وراء قاسم ، أو وراء صدام حسين حتى انزلقنا شيئاً فشيئاً وأصبحنا في الوحل .

لقد تراجعت الأسطورة كثيراً وعاد الحالون من السجون أو المواقع إلى منازلهم ، وظهر شبح آخر ، شبح الإرهابي الذي يريد أن يحرّب دون أن يحصل أحد على شيء ، فهو يذهب إلى الجنة . هكذا يعتقد . ويترك وراءه الناس إلى الخراب والدخان .

من يشرب اليوم نخب الثورة؟

الشيوعية تراجعت كثيراً ، والرأسمالية ما زالت تتخبّط حتى اليوم ، وتعثر بالفقراء والكادحين والمهاجرين والمتدينين ، وبمقدار ما صنعت من العولمة عالمية ، أصبحت مهددة بالهويات الفرعية ومن

داخلها ، ما حل إذن باليوتوب؟ حين جاءت فيفي وجلست أمامي لتشرب نخب الشوار معـي ، وهي تضحك . كانت تتصور أنـي أتحدث للسخرية لا غير . . قلت لها :

تعرفين فيفي ... إلى الآن ، ومنذ سقوط الشيوعية لا أحد يخترع لنا يوتوبـا لنركض وراءه ، حتى فكرتها اضمحلت وتراءـعت . لم يعد هناك أنبياء للثورة . حتى صورـهم وراء الواجهـات الزجاجـية في المـتاحـف لم تعد مـثيرـة لأـحد . لم يعد دخـان التـبغ يتـصـاعـد من سـيـجارـ الشـبابـ وـهـمـ يـخـطـطـونـ فيـ الغـرـفـ الصـغـيرـةـ مـصـيرـ العـالـمـ . لمـ تـعدـ الكلـمـاتـ المـتـصلـبـةـ تـصـعـدـ منـ الكـتـبـ الجـدـيدـةـ . لمـ تـعدـ الثـورـةـ تـرـافـقـ دـخـانـ التـبغـ الصـاعـدـ منـ المـناـقـشـاتـ الـحـادـةـ وـحـوـارـاتـ المـشـقـفـينـ فيـ المـقاـهيـ ، أوـ معـ خـمـرـةـ المـتـحـمـسـينـ فيـ الـبـارـاتـ . لـقدـ أـصـبـعـ العـالـمـ مـائـعاـ ، وأـكـثـرـ خـنـوـعاـ بـكـثـيرـ ، وأـكـثـرـ اـمـتـالـيـةـ . يا إـلـهـيـ ماـذـاـ حدـثـ لـلـنـاسـ !

أـلاـ يـكـنـ أـنـ تـعـودـ خـيـبةـ الـأـمـلـ وـالـيـأسـ منـ الثـورـةـ إـلـىـ ثـورـةـ؟

فيـفيـ اـسـمعـيـنيـ أـرجـوكـ لـاـ تـضـحـكيـ مـنـيـ هـكـذاـ . لـاـ لـسـتـ سـكـرـانـاـ أـرجـوكـ . طـيـبـ . أـنـاـ موـافـقـ وـلـكـنـيـ أـسـأـلـكـ سـؤـالـاـ : كـيـفـ يـكـنـ جـيـفـارـاـ أـنـ يـحـقـقـ هـذـاـ الرـقـمـ الـهـائـلـ مـنـ الـعـجـبـينـ وـيـغـطـيـ حـتـىـ عـلـىـ الـأـكـثـرـ شـهـرـةـ فيـ السـيـنـمـاـ؟ كـيـفـ يـكـنـ جـمـالـ عـبـدـ النـاصـرـ أـنـ يـسـحرـ هـذـاـ العـدـدـ مـنـ الـعـجـبـينـ الـعـرـبـ وـهـوـ يـسـحـقـ بـحـذـائـهـ الـبـيـسـارـيـنـ الـمـدـافـعـيـنـ عـنـ الـفـقـرـاءـ فيـ مـصـرـ؟ مـاهـيـ عـنـاصـرـ التـشـويـقـ لـدـيـهـ لـيـسـجـبـهاـ مـنـ عمرـ الشـرـيفـ أـوـ فـاتـنـ حـمـامـةـ؟ وـمـعـ أـنـاـ مـسـحـورـونـ بـالـأـبطـالـ الـجـددـ ، وـلـكـنـ مـنـ دـوـنـ ثـوـارـ طـبـعاـ . أـينـ هـؤـلـاءـ الـذـينـ يـبـحـثـونـ عـنـ التـغـيـيرـ بـأـذـرـعـهـمـ الـعـارـيـةـ؟ أـينـ الـرـاكـضـونـ وـرـاءـ الـأـوـهـامـ؟ لـاـ تـقـولـيـ لـيـ : هـؤـلـاءـ الـمـهـاجـرـونـ وـهـمـ يـضـعـونـ أـيـديـهـمـ عـلـىـ رـؤـوسـهـمـ أـمـامـ هـرـاوـتـ الـشـرـطةـ فـيـ الـمـظـاهـرـاتـ .

لأن المهاجرين هم الذين كشفوا عن زيف اليوتوبيا . ولا تقولي هؤلاء أصحاب اللحى والدشاشيش القصيرة الذين يفجرون أنفسهم وسط الناس ، لأنهم أيضاً بلا يوتوبيا . بل هم أعداء كل يوتوبيا ممكنة . هل يمكن أن تصبح الثورة هي الجلوس في الكافتريا ، والشك بقدرة العلم على صنع السعادة ، أو اليقين بعدم قدرة الرأسمالية الجديدة على صنع الرفاه . هكذا نجلس ونتظر ما سيحدث مستقبلاً . حيث ينتهي الطراز العتيق من الرومانسية ويأتي طراز جديد من الواقعية الساكنة .

أوكيه الثورة خرافة . أو أفيون مثقفين . أنا موافق ولكننا بحاجة إلى حركة كي نتحول من هذا الخمول إلى الفتولة . لا توافقيني . طيب طيب والله أنا أافقك ... ولكن اسمعي فكريتي جيداً ... أنا لا أؤمن أن الثورة ستغير العالم رأساً على عقب . كما حدث ذلك في الثورة الفرنسية أو الأمريكية أو الروسية . طبعاً نحن في عصر المعلومات وكل شيء تغير ، والله أعرف ... لا تقولي لي إنك شهدت تساقط الرموز والشعارات والتماضيل في بلادك وانتهت الثورة إلى حيث لن تعود . حتى لو لم تعد الثورة كما كانت عبادة الثورة ، وأنبياء الثورة لم يعودوا هم الصوفيون الذين يظهرون من جديد . فأنا لن أصرخ : ها نحن من داس التاريخ بقدميه . ولن أصرخ مع تمثال لينين المرمي في المزبلة ليكن العالم عامية بلا طبقات .

ولكنني أقول إننا تغيرنا ، لم نعد كما كنا قبل مئة عام . لا خرافة الماركسية في وحدة العمال ، ولا خرافة ما وفى وحدة الفلاحين ، ولا باص الثورة الذي مر في أميركا اللاتينية وهو يقل فيدل كاسترو وتشي غيفارا إلى حرب العصابات هو الصالح ، ولكن شكل آخر للتغيير غير الذي يريده بن لادن أو الزرقاوي بالموت والفناء ، غير النسخة الإيرانية

أو الإفغانية للتغيير . والتي تنقلنا إلى عالم ما قبل الصناعة . يعني كما نقولها بالعربية : خطوة للأمام لا خطوة للإمام . هل فهمتني ... فيفي؟

## خيال وثورة

دعيني يا فيفي أتخيل هذا المشهد :  
فرانز فانون يضرب بقدمه الأرض وأنا أتخيله الآن بيذلته الأوربية ، بربطة عنقه الحرير ، بغلبونه الجميل في فمه ، بسواده اللامع ساحراً للأفريقيين الحالين بالثورة والتغيير . ساحراً للأفريقيات اللواتي وجدنه رمزاً إيروسياً للثوري الفحل والمخصب والمندفع للأمام بقوة . طبعاً هو صورة مقلوبة لثوارنا الجدد ، أصحاب الدشاديش القصيرة واللحى أو أصحاب العمائم السود ، الذين يشكل الجنس لديهم انتكاسة روحية في الأرض ، وشهوة مستديمة في السماء ، وبعد تفجيرهم لأنفسهم سيضاجعون سبعين حورية للأبد - إنهم هنا في أفريقيا . كلهم حالمون بقدوم ثورة تحول كل شيء إلى كنز أو لعنة أو كليهما معاً . ولا أحد يسأل فيما إذا كانت الثورة وال الحرب والقتال والموت هو قدرهم . فالثورة وإن كانت حباً فقد كانت كراهية أيضاً أليس كذلك؟ الكل يعلم ذلك يا فيفي صدقيني . الكل يعلم إن الثورة نداء لشيء بعيد . إنها تحول كل شيء من سكون إلى حياة ، إنها تحول السجن من صحراء إلى حياة ضاجة بالبشر .

اسمعيني يا فيفي جيداً :

الكل مسكون في بلدانا بنداء الثورة الذي سيصاحبهم إلى

الجبال في كردستان أو إلى الأدغال أو الأهوار . الكل مسكون بنداء الحرية والبحث المضني عن النفس . مسكونون بالنداء الذي لا ينتهي إلا بهلاكهم . هذه الثورة ماذا تعني؟ إنها تعني إذا تناولت سلاحاً فاستخدمه . أما ما بعد الثورة فهو توزيع الظلم بين الناس : الخيانة والفساد والتعذيب والقتل .

من هنا تبدأ الثورة : الحلم بالسعادة والخلاص . ولكن لا سعادة ولا خلاص .

ثم يبدأ عالم جذاب وغريب ومتوحش . الثوار يتعرّون في الحيز الواقعي ، تتعرّى الطبيعة الإنسانية حتى العظم ، ثم يبدأ القتال والنهب والتعذيب . نعود مرة أخرى إلى الحالة البدائية ، إلى العالم الذي تسيّره القوى الغامضة . العالم الخلاسي الذي يحكمه الحكام وقطاع الطرق وأصحاب الكرامات والدراويش والعلوج والحسناوات والقراصنة والقبائل والعسس ومردة الجان ، وفي مقدمة هؤلاء جميعاً العرّافون أصحاب النبوءات . أو رجال الدين الذين لا يتردد الحكام في استشارتهم والوقوف على آرائهم عند كل مفصل من مفاصيل حكمهم .

## ثوريونا

طبعاً لا يذكرنا ثوريونا العظام بعد تجربة خمسة عشر ثورة فاشلة ونيف . إلا بالثوري الذي تقاعد مبكراً وأخذ يشك بالثورة . هذا الثوري الذي لا يمكنه أن ينام إلا في قبر كما كان سان جوست يصرخ ، قد تقاعد عن الثورة ، وأصبح في مرحلة ما بعد الثورة .

فيفي أنا أسأل بعد هذه التجربة الطاحنة التي جربها جيل كامل من المثقفين العرب ، ما معنى : ما بعد الثورة؟

أنا أقول - لا تضحكني - : ما بعد الثورة هو التفكير بالثورة من جهة انتقادها ، وربما تهديها . ما بعد الثورة هو الشك بالثورة ، مثلما كانت ما بعد الحداثة هي الشك بالحداثة ، وما بعد البنية هي الشك بالبنية ، وما بعد الكولoniالية هي الشك بالكولoniالية .

الا يحق لنا أن نتساءل نحن الجيل الذي ولد تحت طغيان الثورة : كيف تهاوى حلم التغيير عند جيل الثورة؟ والأب هنا هو - الجيل الأول للثورة - الجيل الصانع لها لا الحالم بها فقط . أما الجيل الثاني ، هو جيلنا الجيل الراکض وراء سراب التغيير ، الجيل الراکض وراء سراب الوعود النبيلة التي ستتحول الوجود من سكون إلى حياة ، الراکض وراء باصن الثورة الذي سيصبحهم إلى عالم المثال ، الراکض وراء نداء الحرية والبحث المضني عن النفس ، لكن النداء انتهى بهلاكنا فيفي . الشوار لا ينتهيون إلى المصاحات كما كانوا في القرن التاسع عشر ، إنهم ينتهيون إلى العرش أو القبر . أما واقع الثورة فهو النكوص عن الواقع الفعلي ، النكوص عن التغيير وسراب الوعود النبيلة والتي بشرت بها الثورة قبل الثورة ، أما حقيقة الشوار فهي التخلف والبداؤة المعممة . ذلك أن عقول الشوار العرب كانت تعيش تناقضاتها الحادة مع الحداثة والأفكار العظيمة الوافدة من الغرب قبل كل شيء . كانت تعيش هذه التناقضات الفاضحة لأنها ببساطة تتاج عصر ما قبل الدولة ، عصر عشائري متخلف يحكمه قانون متختلف ومترافق ومتناقض .

أما بعد الثورة حقيقة فيتجسد في خراب الواقع وضياع الثورة ،

الشاهد الحقيقي فيفي هو الكاذب الحقيقي . لأن الرائي هو الذي يكذب الواقع .

أما الواقع فلا نقترب منه إلا اقتراباً مرتباً ، الأشياء لا تأخذ صورتها الحقيقة إلا في تشكلها عبر الأحلام والأوهام . لا وجود لواقع مجسدة ، يتحدون عن أشياء تجريدية . لأنه لا وجود لواجهة مباشرة إلا عن طريق الرموز والمصطلحات وما شابه .

الواقع يتبع متواالية حركية في أحداث تقوم على التداخل والتعدد . الواقع هو عالم متعدد ومتتنوع ، أنه واقع متعدد ومتكرر غير مفهوم ، لأنه لا يسير بالطريقة الخطية والواحدية بل يحتاج إلى ثورة مختلفة ومتعددة . وهكذا كنا نعيش في بغداد تحت الثورة كما لو كنا نعيش تحت كابوس . فتحول الشخصيات المحيطة بنا من شخصيات واقعية إلى شخصيات كابوسية . تمثال الرئيس وصورته في الشارع هي التي تحكم . شعارات الثورة على الجدران هي التي تحكم . ثم نتحول نحن من شخصيات واقعية إلى شخصيات ما بعد واقعية ، وأعني بالشخصيات ما بعد الواقعية هي الشخصيات التي لا مركز لها ، حيث يتحول محور الواقع إلى محور الوهم . والمظاهر المادية تتحول إلى مظاهر سايكلوجية ، والمظاهر السايكلوجية تتحول من أحداث مجسدة إلى أحداث هلامية ، وردود الفعل اليومية تتحول إلى ردود أفعال اجتماعية وسلوكية لا تحولات وجودية ، وحالة التماسك والبناء تتحول إلى هدم وانتشار .

كنا نعيش في عصر الثورة فيفي نظاماً خطيراً من التحولات المستمرة والمرادفة لانهيار الواقع بعد انهيار الثورة . تداعيات من الكذب والاختلاق ، تياروعي قادم وجارف وملتو . واقع يواجه الواقع

ويحاربه ويعاديه ، واقع لا يؤمن إيماناً مستقلاً بالواقع . إنه يقاوم الواقع عن طريق الأحلام وهكذا يتحول الواقع إلى أشبه بالواقع ، والشخصيات الواقعية تصبح بلا هوية محددة . حتى الثوار الذين يتحولون إلى السلطة نحن نراهم في التلفزيون وقد استحالوا إلى شخصيات هلامية بلا هوية متماسكة . شخصيات واقعية ولكنها افتراضية أيضاً . تبتعد عن الواقع وتخلق لها ما بعد واقع تعيش فيه وتهب نفسها له ، فالواقع يتهاوى ويظهر محله واقع آخر ، كنا نعيش في العراق واقعاً بديلاً عن الواقع الذي لا نرغب بالتماهي معه .

نحن نهرب من الواقع ونواجهه بكل ما هو لاواقع . نواجهه بواقع بديل ، أو افتراضي ، نواجهه باختلاق واقع الأحلام والرغبات وهو النقيض للواقع اليومية والمعادية لشخصياتنا وطموحاتنا .

## أين الثورة

أين الثورة؟ هل هي عند عبد الناصر؟ عند صدام حسين؟ عند الرفيق فهد؟ عند جيفارا؟ أين قدرة الثوار على الاستبصر والمواجهة والمقاومة ورفض الاستسلام؟ هل يصلح هؤلاء الناس في بلادي أحوال الفقراء الذين لا يستطيعون شراء علبة سمنة ، أو كيلو لحم؟ هل يمنحون وجوداً حقيقياً لهذه النكرات التي لم تحب امرأة واحدة من لحم ودم؟ هل الأمل في الثورة إذن عند الجيل الثاني من الثوار العرب هو التقادم المبكر عن الثورة؟ لقد تقاعدت الثورة وما زال الثوار العرب شباناً بعد! لقد أكلت الثورة أبناءها . لقد ماتوا سلباً وإيجاباً ، تراجعاً وتحدياً ، حباً وكرهاً . لقد ماتوا صبراً ، وربما أدركوا بعد فوات الأوان

كذبة النهايات السعيدة التي بشرت بها الثورة .

\*\*

في في كنت أصرخ في الظلام : إنها دماء القتلى . . . هيلاسي لاسي يأكل لحم البشر . قالوا لي أول وصولي إلى أديس أبابا . عادة وثنية قدية ومقدسة في هذه المنطقة . ثم ينهض منغستو هيلا ميريام كي يمسك قارورة الدم وينشرها ، إنه يرش الدم ، غريزة القتل مرة أخرى . القتلى هم قرابين تُرفع كل يوم على مذبح إله الثورة الذي لا يشبع .

الهروب من رائحة الحياة ، الهروب من الحياة في المدينة ، كما يهربون من الماء الفاسد . . . أين ؟ نحو الدم .

قادة . . في العراق . . في أثيوبيا . في أماكن أخرى من العالم . الحياة تزكم أنوفهم وتصيبهم بالصداع والغثيان وحتى الحمى . فيتركون الحياة ويقبلون للانتقام ، يفرّون على أعقابهم ، يهزمون أعداءهم دائماً ويهزمهم الخوف من الاستقرار ، يفرّون إلى الثورة ليعتقدوا أرواحهم ويدعونها تمتزج في بوتقة القتال السرمدية . من هنا استطاع الثوري تحويل عناصر عدّة من حياته إلى الثورة ، بل إن الكثير من موضوعات وصور حياته وجدت طريقها للثورة ، أهم موضوع للثوري هو الثورة ، ماذا يعمل ؟

- إنه ثوري . يعني أنه يستغل في مشروع ضخم وكبير وغير محدد اسمه الثورة .

الثورة مصنوع بالتأكيد . تجدينها من خلال حياته ، من خلال القسوة ، القسوة المفروضة على الفقراء ، من عدم اللامبالاة تجاه البشر ، من هنا تعكس لنا سيرة الثوري صورة هذه القسوة ، أن تولدين لأم هي

خادمة مثلاً. أو لأب هو شحاذ، لا بد أن هذا الموقع سيترك في نفسك أثراً كبيراً، وبالتالي تكونين أكثر قبولاً لفهم الثورة. . أوكيه أنا أواافقك ألم تفكري بالثورة. فيفي .. لا تقولي لا : .. أوكيه أنا أواافقك ولكن دعيني الآن أفكر بأدم مثلاً، اسمعي . سأتخذه نموذجاً تحليلياً للثورة في مجادلتي . اشربي كأسك أولاً. يالله بصحة باص الثورة . طراق . . .

طيب . . . شوفي . كان لأدم في حياته القاسية وعزلته جاذبية لأن يصبح في مرتبة أعلى . لماذا؟ لأن الثورة في النهاية تغيير مواقع . ولكن لاحظي الشوري الأفريقي يختلف عن الشوري العراقي ، هو ثوري من نوع خاص ، إنه ماركسي ممحض ، لا على طريقتنا ، ماركس ولينين وتروتسكي والماركسية التقليدية ، إنما هو قارئ جيد ، قارئ من نوع خاص ، قارئ لفرانز فانون ونجوجي واثينجو وإيميه سيزير وول سوينكا . . . وأخرين أيضاً . الموسيقى الغربية . يعرفها أيضاً . وهكذا تجدين شخصيته مزيجاً عذباً وإن كان غير متجانس بين الثقافة العالمية والزنوجة ، ربما هو أقرب إلى الغرب بسبب أفريقيا وحياتها البوهيمية الفطرية ، ولكنه يشعر دون شك بعذاب العنصرية ، لذا فهو ينتفض ، لا ضد الحياة الغربية كما يحدث في العراق ، إنما ضد الاستغلال والعبودية والعنصرية ، الزنوج أقرب للحداثة الغربية منا . وأنا قلت لأدم هذا الكلام مرة حينما كنت جالساً في حجرته .

في حجرته كل ما تجدين في حجرة مثقف كوزموبوليتاني : حجرة مملوءة بكتب أجنبية ، قناني بيرة فارغة ، صور لغرامشي وباتريس لومومبا وأنجيلا ديفز وستيورات هول ، صحف ومجلات ، غرفة مثقف عالمثالثي ، وبالذات من أفريقيا ، وعلى نحو أدق من أديس أبابا . . .

ماركسي أيضاً . حجرة ماركسي تتغير على الدوام .. ينطفئها من القديم ، من الماركسية الكلاسيكية وتوالد من جديد ، الأوراق القدية تصبح في قصيدة جديدة ، أو في مقالة قصيرة . والخمرة تحول إلى نقاش ، والسرير عليه امرأة . ومع ذلك هنالك ما هو شائع بين المثقفين الذين لا يجيدون الا الحديث والجلوس على كنبات الاخرين . الثورة هي في النهاية نتاج لحياته الخاصة وقراءته الكثيرة ، فهي بناء مساحة بينه وبين العالم ، هي محاولة للالتحام بالعالم . ذلك لأن نجوم الثورة عالميون وفي كل مكان .

اسمعيني شوية وأنا سأصغي لك ، سأقرأ لك بعض الملاحظات التي كتبتها عنه ، لا تضجري ، سأطلب لك بيرة :

- بيرة من فضلك ..

اسمعي هذه الفقرة . أين؟ ... أين؟ ... نعم اسمعي :

في أديس أبابا ، أخذ ينشر عدداً من القصص القصيرة في الصحف ، وهكذا كان يجد قصصه منشورة الى جانب قصص تشيخوف المترجمة للأمهرية ، وبعد نشر كل قصة أو قصيدة أو مقالة يقرر ذلك اليوم التفرغ للشرب أو النقاش ، إنه مثقف . وهكذا عليه أن يعيد صورة تشرد المثقف الجديد ، يعني أن يتجلو كثيراً ، في أفريقيا أحياناً ، يرتاد الحانات وبيوت الدعارة وينام على الرصيف وفي المقابر ، ويدير معارك ومشاكل في كل الحانات التي يرتادها ، ويقضى أوقاتاً في السجون قبل أن يظهر مرة أخرى في أديس أبابا . ويذكر أدم أنه كان يجلس في خماره ما بين الساعة الخامسة مساء والثانية صباحاً ، من أجل أن يحصل على كؤوس من الشراب المجاني . ومن هنا كانت رحلته في أفريقيا مخزناً هائلاً من الحكايات والمغامرات التي سيعود

إليها في أحاديثه معى وهي مثيرة حقاً، ومشوقة أيضاً.

لم يكن دخوله للعمل الثوري - ركيزى على كلمة عمل - لم يكن دخوله للعمل الثوري سهلاً، فبعد أن أصبح معروفاً لدى قراء المجالات والصحف الصغيرة ، قام بنشر قصائد ثورية في طبعة محدودة ، لم يكن لديه عمل في ذلك الوقت ثابتاً ، ولا كتابة مستمرة . ولكن الحظ صادفه في العام ١٩٧٠ عندما منحه أحد الثوار المتنفذين مبلغاً من المال لنشر ديوانه في دار محترمة ، وكان الاتفاق مقامرة بين الشاعر والناشر ، كان يعتقد بأنه حين يوت ستصل شهرته إلى شهادة الشعراء الشيوعيين - أو الذين كانوا شيوعيين فيما مضى - مثل مايكوفسكي وأрагون وبابلو نيرودا وغيرهم . ولكن الثورة أخذته فيما بعد ، يعني كان يمكن أن يكون شاعراً كبيراً ولكن داخل الثورة لا خارج الثورة بطبيعة الأمر ، وعليه أن يمر بكل مراحل الثورة ، من شاعر مضطهد ، إلى شاعر ثورة ، إلى شاعر منشق ، إلى شاعر سجين ، إلى شاعر مشرد بلا شعر ولا ثورة ... لا تضحكني هكذا صدقيني ... هذا ما يحدث دائماً حتى عندنا في العراق ... دائماً يحدث هذا الشيء . قلة من الذين صدوا مع الثورة .

الثورة مثل المرأة التي قررت انقاوص وزنها ، وعندما نجحت ، بدأ تحضر كل يوم إلى بيتها شخصاً ليضاجعها ، في البداية كانت تشعر بأن لها جاذبية خاصة ، لأن عشاقها كانوا في تزايد مستمر ، ثم تكتشف أن هؤلاء العشاق المفترضين كانوا بعد مضاجعتها يسرقون ممتاعها ، وعندما حاول أحد السراق - العاشقين سرقة شيء من منزلها طلبت منه التوقف . ثم شيئاً فشيئاً تصبح الصورة أكثر وضوحاً ، وبعد ذلك ينجلي المشهد جيداً . الثوار يسرقون الثورة ، ثم يتصارعون فيما

بينهم ، فنقول : الثورة أخذت تأكل أبناءها .

هل رأيت الفرق . فيفي؟ أنا أتحدث بالضبط عن هذا الشيء .

وبعد الصراع يبدأ الضعف والانحلال في المجتمع ، وتبدأ السلطة بالقسوة علينا ، ومن ثم تصبح الثورة هي اللحظات الساخرة والعبثية الأكثر وحشية في حياة الناس . قالت لي لاليت : السيناريو هو هو : تحاول الدول الغربية الإطاحة بالثورة ، فتؤيد فئة معارضة على فئة في السلطة ، فتبداً الحرب الأهلية ، وبعد الحرب الأهلية نجد أنفسنا نلهمت في الفراغ ، بينما يأتي الأوروبيون ليحملوا الأخشاب والذهب والفضة واللحوم من قلب الغابة ، ونحن مثل الكلاب نجلس على مقربة منهم ، ننظر لهم . . . نلهمت ، ونلعق جراحنا .

طبعاً في العراق كانت ثوراتنا موجعة . . يا فيفي . ثوارنا انقسموا قسمين أحدهم جlad وأخر ضحية ، بعض الضحايا نجوا و اختاروا الجلوس في المقاهي ، أو الصمت ، او اهتدوا إلى التجارة بعد أن انتهت الثورة ، لكي يتجنّبوا الدخول في الصراعات الدموية للسلطة ، ثم جاءتنا طبقة من الثوريين المتدين ليس لهم مثيل على الأرض أبداً ، ربما يشبهون الفوضويين الروس في القرن التاسع عشر ، ثورة عابثة بلا أي معنى . طبعاً لا صلة لهم بطبقة الأنجلوسيـا التي تصنع في الغالب تنظير الثورة ، بالتأكيد لا . هم اليوم من الأميين ، والمحرومـين ، ومن اليائسين الذين وجدوا في نسخة بن لادن أو الخميني الجنة الموعودة بعد أن يأسوا من الجنة الأرضية وحملتها من الثوريـين الكبار .

بن لادن من فوق حصانه يريد أن يفجر العالم ويمحوه ، والثورة الإيرانية أكلت أبطالها بعد أن صعد الخميني إلى المنصة وأمر بذبح الذين أشعلاها بوقود الحلم الجديد . ثوراتنا بلا أحـلام كبيرة ، واحد

يريد أن يردننا إلى عالم ما قبل العالم ، وأخر يريد أن يأخذنا إلى عالم لم ينولد بعد .

وها هو الغرب كما ترين فيفي ... وضع أول إشارة cross أمامنا وأوقف شرطياً مهذباً ليعلمنا أن طريق الثورة والتغيير مغلق حالياً ، وعلينا أن نغير الاتجاه ، لقد قدم شاي التقاعد للثوار وصرفهم من الخدمة ، قال لهم مكانكم هنا في المقهى ، كما هو عليه أنا وأنت ، في المقهى . بالله لا تضحكني فيفي أنا لست سكراناً ، اسمعي تقاعد الثورة في الغرب قد حل منذ زمن بعيد ، وصورة ماركس لا تعد هنا سوى سائق شاحنة أراد أن يقطع طريقاً مسدوداً فسجلوا ضده مخالفه مرورية ، لم يعد ثوريأً بنظرهم بمقدار ما هو سائق مخالف . طبعاً هم محقون ، حين بدأوا بهذه الصناعات الضخمة أوصلونا إلى إزالة تناقضات اجتماعية كبيرة ، هناك وفرة فيفي في كل شيء ، التغيير يقع في استهلاك هذه الأشياء الوفيرة والكثيرة كما تفعل زوجتي ميمي ، فبدلاً من التفكير بالثورة ستفكر بتوفير أثاث جديد ، وهذه الشركات توفر لها كل شيء بالتقسيط المريح ، فكم هي مجونة لو تركت الحرب في شارع سوها وراء الحاجات الجديدة ، وحملت السلاح وذهبت إلى درب هيستن مثلاً حالمة بانقلاب عسكري ضد البيت الأبيض . تفهمين ما أقصده ، الأمر فيه شوية خدعة ، صحيح البروليتاريا تحولت من عمال لا يملكون إلى منبوزين ومهاجرين ولا منتمين وعاطلين وزنوج وعرب ولكن هذه الفروقات التي تقوم على العرق واللون لا تحلم بالثورة بمقدار ما تحلم بالمطالبة بحقوق أكثر ، يعني إذا كنت تأكل ، وتعارس الجنس ، وتلعب الرياضة ، فلا يمكن أن تحلم بالتغيير عن طريق الكفاح المسلح كما كان يفعل ثوريونا في بغداد ،

الأمر بنتهى البساطة ، الزنجي يحمل جهازاً ويريد أن يصنع أغنية على طريقة مساري ، ويربع الملايين ، تدخلين في البورصة وتصبحين مليونيرة ، المهم أنت تحلمين ، وتجدين آخرين يحققون الحلم بلا أدنى طلقة واحدة .

ولكن المشكلة لدينا - أقصد في العراق - حينما يجدون كل الطرق مسدودة ، لا طريق الثورة الذي لكه الثوار السابقون بالشمع الأحمر ، ولا درب الحياة مفتوح لهم . فأين يذهبون . طبعاً لا وجود اليوم لتغيير حقيقي إلا في في تدمير كل شيء ، يقولون أنتم خربتواها ، أوكيه ليخرج معها كل شيء . كل شيء صار عندنا ولكن لم ينفع أي شيء ، أجیالنا جربت كل شيء لا تقولي لا . أنا أعرف أن الغربيين لا يقبلون بهذا ولكننا تبعناهم بكل شيء - لاحظوا إني كنت أتحدث مع فيفي أحيانا باعتباري من الشرق الأوسط لا باعتباري أميركياً كما كنت أتحدث مع الأفارقة - أجیالنا جربت كل شيء أحزاب ثورية ، قومية وشيوعية وحركات طلابية وتحرير المرأة وحركة هيبية وليبرالية واستشراف غامض وبدائية مزيفة وإثارة جنسية ، ومخدرات ، وشعر طويل ، ومتاريس ، وكوكتيل مولوتوف في الناصرية وكردستان وانتهى جميع أشكال الوقار . ولكن لا تغيير ولا بطيخ ، عاد المجتمع كما كان ، مع أول ضربة أميركية ، كما تركنا أبونا إبراهيم حينما كان يتتجول في أسواق الناصرية قبل آلاف الأعوام .

## التقرير

شوفي يا فيفي ... أريد أن أحدثك عن التقرير الذي سأكتبه للوكالة! طبعاً في البداية كنت أصدق كل ما كتبوه فيما يخص

الثورات والصراعات والانقلابات ، وكل هذه الزبالة التي يحسون بها رؤوسنا منذ المدرسة ، كان المكتوب يمتلك صفة المقدس بالنسبة لي ، أما إذا رأيت أرقاماً فأهوى مستسلماً أمامها ، الوثائق ، الأرقام ، الأخبار ، وكل هذه الأشياء المكتوبة والمحبرة عن الشخصيات الفذة ، الصور أيضاً ، ولا سيما الصورة التي فيها نوع من الحركة ، كل هذه الأشياء تمثل لي شيئاً مقدساً . لكن اليوم أقول كل هذا زبالة ، خراء ليذهب إلى الجحيم لا أفكر به مطلقاً . أكبر ثوري لا يحلم أن يكون رمزاً من رموز الكولا كولا ، أو أكلة الماكدونالد ، طبعاً العالم اليوم هو مجموعة من القطع غير المتلائمة ، قطع بائسة متجمعة مع بعضها . هدف الدول المتحاربة هو غزو العالم برمته من خلال السوق ، وحكمه من خلال مراكز قوى تجريدية . هذه القوى لا يمكن أن نقيم عليها ثورة لأنها بلا مكان تقريباً . هل توافقيني؟! طبعاً ... المكان مهم جداً للثورة .. شوفي .. اليوم .. القوة التي نريد أن نقيم ضدها الثورة لا وجود محدد لها تقريباً ، فليس لها قصر جمهوري ، أو إذاعة ليذهب له الشوار كما كانوا يفعلون في بغداد ليسيطرروا عليه ، ويعلنوا البيان الأول للثورة . هي قوى غامضة موجودة في الأنترنيت ، في الستلايت في التلفون تظهر وتختفي وهي موجودة في كل مكان تقريباً . هذه قوى وهمية توليدارية تحكم بنطاق السوق دون جنسية تحدها . حين أحاول أن أصف هذه القطع غير المتلائمة لأظفر منها بصورة واضحة لعلمنا أجد إن هناك كثيراً من القطع المفقودة .

- أشربي كأسك! ... شوفي أنا لا أستطيع أن أكتب كل الحقائق في هذا التقرير . فقررت أن أكتب بطريقة مختلفة تماماً ، أولاً سأقرأ لك الصفحة الأولى من التقرير ، جعلتها مكتوبة بطريقة أدبية

وفيها بعض الإثارة . اسمعي :

بعد شهر تقريباً من الارتحال في القرن الأفريقي : أرتيريا المتفجرة ، جيبوتي الفرن الجيري ، الصومال الشاقة والخطرة . عدت بالطائرة إلى عدن ، ومن عدن طرت إلى مطار أفييف في أديس أبابا . الطيران الليلي كان شاقاً ومتعباً ، وفي صالة فندق زهرة المسکال وهو فندق بثلاثة نجوم في شارع دبرتسايت تعرفت على مهرجين روس ، وسائحتين تائهتين ، ورجل من أوغندا ، وطبيب من الصين ، وراقصة محلية ، وثلاثة صحفيين ، قال لي أحدهم وهو ينظر إلى مدى أنتوتو المشجر : تعني أديس أبابا زهرة جديدة . أسسها الملك منليك في العام ١٨٨٧ ، على سطح ثلاثة جبال تدعى أنتوتو وقد حافظ على بقائها الدائم جلبه لأشجار الكافور / اليوکالبتوس السريعة النمو من أستراليا . فقد أسس الملك منليك ستة عواصم مؤقتة قبلها ، أدى إلى تركها بسبب استنزاف الوقود .

اجتنزنا المساحات الزراعية المهيئه لموسم الحصاد ، سبحنا في برکات الصخرة تحت الشلالات ، مشينا خلال المروج المثقلة بالزهور ، وضحكنا مع الشعب المرح والراقص والذي يحب الأغاني . جلسنا في القواطي المصنوعة من القش تتدفأ على شعلة نار يديها الخطب ، ونحن في ليل أفريقيا الأسود نعيش في العراء الممتد قلقاً ووساوس ووحشة وتنهدات وخوفاً وهلعاً وحسرة ورغبة ، الخوف يطرد الملائكة ، ما من مفر . النوم على الأرض الرطبة الجرداء حيث نقيم الواسطة بين الطبيعة والفن ، نستسلم لقبائل الفولاني وقبائل الدنكا ، نستسلم لهم كما لو كنا نستسلم لل العاصفة ، كنت أسير مع هؤلاء الزنج إلى الأشجار الضخمة حيث الوحش الضاربة تختنب في أوجارها ،

وأواجه المرح البريء الذي يحف بالأشجار الضخمة بحزن أحداد  
غابرين .

في الصباح كنت أسمع أصوات طيور ملونة على أشجار الدندب  
الضخمة ، أسير في الدروب التي غطتها أوراق أشجار المانغو بصفرتها  
الذهبية ، استحم تحت أشعة شمس أفريقيا الصفراء التي تعلق بأفق  
بعيد مثل سحب . أستمع إلى صفارة الشaman وهو يرمي في الفضاء  
كرات ندائه ، أرقب الحمار وهو يهبط من أعلى؟ رابية خضراء تطل  
على أكسيوم العاصمة القديمة لأثيوبيا والتي تقع في قلب إمبراطورية  
نافست في القديم حضارة الفراعنة في مصر ، بمركزها الديني ، أو  
بأبراجها ومسلاطها القديمة الغامضة ، أو بعماراتها التي ارتبطت  
بالحجر .

هذا هو التقرير الذي سأقدمه غداً إلى الوكالة ، أما الثوار الذين لم  
أثق بهم ، ووجدتهم غادروا جمِيعاً إلى أوربا ، فقد فبركت لهم هذا  
المقطع . اسمعيه :

كان المكان الذي علي أن أرى فيه الثوريين أحمد سعيد وميسون  
قبواً قذراً . تلفزيون مركون باهمال عند الزاوية ، ثمة بقايا طعام على  
أطباق من النايلون ، أحد سعيد مدد على القنفة ، لحيته لم يحلقها  
منذ أيام ، لا يشبه جيفارا أبداً ، عيناه مجهدتان ، رماد سيجارتة يسقط  
على الأرض بحركة شبه مخدرة .

الصورة الأخيرة للثوري بعد نهاية الثورة .

بعد التعارف - أدم إلى جنبي - ينهض أحمد سعيد ليصنع لي  
الشاي على البريمس وبقوري قديم جداً . بعد قليل نسمع طرقات على  
الباب . ينهض من مكانه بخطوات متکاسلة . يفتح الباب ، تظهر

ميسون متعبة جداً . امرأة في الخمسين ، ملابسها عزقة مثل كلوشار ، وفي يدها كيس أسود ، تفتحه وتخرج منه بهدوء قنينة خمرة . تسير في الحجرة بحذاء الكعب العالي دون أن تنظر لي ، وجه متعب ، شعر وخطه الشيب وسخ جداً ، في يدها سيجارة وتدخن بشرابة ، مع ذلك هنالك بعض الأجزاء الجميلة ، بطة الساقين ، الفخذ والمؤخرة . إيقاع المشية المغربي ... أيضاً .

- أحمد ما أريد أروح مع هذا ابن القحبة بعد ... قالت بصوت مبحوح .

- اقعدني هنا ... هذا عراقي جاء من أميركا حتى يكتب عنا . وأشار بيده نحوي .

لم تلتفت لي . قالت : أقول لك ما أريد أروح مع هذا ابن القحبة . أريد أبقى عندك .

فتح القنينة ، وبدأ يشرب منها مباشرة ثم ناولها لها .  
قال لي : أنت نظيف أليس كذلك ، برجوازي تقريباً ، وتعمل في مؤسسة أميركية .

أخرجت ميسون سيجارة من حقيبتها وأرثتها ، بدت سكرانة جداً ويداها ترتعشان : سرقت هذه الخمرة من جراره ، وهربت لا تعرف كم عانيت مع هذا ابن القحبة .

أعطيني سيجارة . قال لها . مالت إليه قليلاً وهي تعطيه إياها .  
شرب من فوهة القنينة ، أرث السيجارة ، التفت نحوها ، وسحبها بقوة . وقال لها : إشتقت إليك .

قالت له : أنت كذاب ... ودمعت عيناهما .

هوى على وجهها بصربة قوية . فاندفعت نحوه بشكل لا إرادى

كي أمسكه ، و كنت قد انفعت جداً ، صرخت هي ، و سقطت على الأرض . مسكته من يديه و أسقطته على القنفة و قلت له بصوت متحمس : أنت ثوري ... لا يجدر بك أن تفعل هذا . بدت على شفتيه ابتسامة ساخرة . وقال : لا أنا مجرد لص يمارس كل أعمال المخاء .

قلت له : أنت ملك التاريخ ... أنت معروف جداً .

قالت ميسون وقد وضعت وجهها على السرير وهي تبكي : أنت تتظاهر بأنك تحبني ولكنك تعاملني معاملة عاهرة . كانت تنورتها قد انحسرت عن فخذيها الأبيضين الجميلين ، و سقطت فردة حذائهما عن قدمها . يا إلهي آية فوضى ! قلت بصوت مسموع .

لص . قالت بصوت عال . لأنك لم تسرق أحداً . لو كنت لصاً لأصبحت مثل ابن القحبة في جرارك قنية خمرة ، لا تقل لص ، لو كنت لصاً لأصبحت مثل هؤلاء . عليك أن تكون كذلك و تسلي الآخرين أموالهم . التفت أحمد نحوي وقال : أنت برجوازي قذر . بينما أنا ثوري نزيه ، ولذلك هذه حالي . نظرت لي ميسون بحدة ، وقالت لي : أنت سافل ... سافل لا تكسب بجهدك إنما بجهود الآخرين ، تكسب النساء لخصومتك النظيفتين ، و لتحقّص على المناشف البيض ، والعطور الثمينة ، ومعاجين الحلاقة ، التفت أحمد لها : شكراً ميسون اعطيوني سيجارة أخرى ؟ طلب سيجارة أخرى . ثم تناول قنية الخمرة وأخذ يشرب بقوة . بينما جلست ميسون إلى جانبه ساكنة وهي تمشط شعره بأصابعها و تمسد رأسه بلطف .

أرجوك لا تضحكني . سأكمل لك فيما بعد ، آية حقيقة لا وجود لحقيقة بالتأكيد ، هذه الأشياء التي أخترعها كان يمكن أن يخترعها

صحفى آخر ، ولكن بطريقة معكوسة ، سيصنع من هذين الشقين أبطالاً ومحرين ، وأنا أتذكر جملة مولوكيين حين قالت : من هذا ابن القحبة الذى جاء كي يحرر أفريقيا؟ ولكن كل شيء أصبح صناعة وفبركة . كل شيء موضوع ومبرمج حسب المصالح صدقيني ، ومع ذلك ربما نحن في العراق أول من أدرك أن الثورة مثل الذئب ... نعم بالتأكيد ، نحن في العراق عرفنا الثورة مثل ذئب يركض أمامنا ونحن نركض وراءه بلا انقطاع . نركض وراءه ونحن خائفون منه ، نريد إن نمسك به ، غير أننا غير قادرين على الاحتفاظ به ، فإن توقف وأمسكنا به سياكلنا بالتأكيد ، وإن ركض فإنه يركض أمامنا ونحن سنركض وراءه بلا انقطاع . لقد ركضنا وراء الثورة . وحين أمسكنا بها نهشتنا . وكذلك اليوتوبيات التي حلمنا بها ، لا يوتوبيات الغرب فقط ، إنما حتى يوتوبياتنا ، ماذا حصلنا بعد كل هذا العذاب والركض .

\*\*

ذهبت إلى الوكالة مساء ، قدمت جزءاً من التقرير وقلت لهم سأكمل الباقى فيما بعد ، وعدت إلى شقتى في شارع الدرج السادس من هدسون ، كانت كاتي سعيدة وبوب أيضاً ، ولا سيما بعد أن قلت لهما بأنى سأساعدهما في الزواج ، ميمى كانت سعيدة أيضاً وهى تشرح لي ما تحتاجه في تجديد المنزل ، ومن ثم جلس الجميع في الصالة ، وأخذوا يقلبون الصور التى التقطتها فى أفريقيا ، كانت واحدة هي التي بهرت الجميع ، قالوا إنها معبرة ، كانت صورتى واقفاً ومبتسماً وحولى عشرين امرأة وطفلاً من مشوهى الحرب الأهلية ، عزلتها ميمى كي تؤطرها وتضعها على جدار الصالة ، بينما كانت محطة الفوكس نيوز تعرض سوقاً في بغداد يتصاعد الدخان منه ،

ومجموعة من الأشخاص يرمون الجثث المحترقة والملفوفة بالبطانيات  
في سيارة بيكاب مثل نفاية .

أديس أبابا - بغداد

٢٠٠٤

Twitter: @keta\_b\_n

علي بدر  
روائي عراقي

صدر له

- \* بابا سارتر ، رياض الرئيس ٢٠٠١ ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر / ط ٢ بيروت ٢٠٠٦ .
- \* شتاء العائلة ، دار الشؤون الثقافية ، بغداد ، ٢٠٠٢ . المؤسسة العربية والدراسات والنشر / ط ٢ بيروت ٢٠٠٧ .
- \* صخب ونساء وكاتب مغمور ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ٢٠٠٥ ط ٢٠٠٤ .
- \* الوليمة العارية ، دار الجمل ، كولونيا ، ٢٠٠٥ .
- \* الطريق إلى تل المطران ، دار رياض الرئيس ، بيروت ٢٠٠٥ .
- \* خرائط منتصف الليل ، رحلات ، أبو ظبي ٢٠٠٦ .
- \* ماسنيون في بغداد ، دراسة ، دار الجمل ، كولونيا ، ٢٠٠٥ .
- \* مصابيح أورشليم ، رواية عن إدوارد سعيد ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، ٢٠٠٧ .

حصل على:

- جائزة الدولة للأدب في بغداد .
- جائزة أبو القاسم الشابي في تونس .
- جائزة الإبداع الروائي في الإمارات .
- منحة من مؤسسة الكوندور الثقافية .
- جائزة ابن بطوطة للرحلات في أبو ظبي .
- شهادة تقديرية من جامعة نونتر في باريس .

Twitter: @ketab\_n  
6.10.2011



# الركض وراء الذئاب

## ♦ الرواية

تدور أحداث هذه الرواية في أديس أبابا ، حيث تبعث وكالة الصحافة الأجنبية في نيويورك أحد صحفييها إلى إفريقيا لكتابة تقرير عن مثقفين فارين من بغداد للالتحاق بالجيش الأمريكي الذي أسسه منغستو في إثيوبيا، وهناك يلتقي هذا الصحفي بزمنين : زمن الثورة ، وزمن انهيار الثورة ، حيث سقط الثوار وأصبحوا من رواد الملاهي والبارات . ثوار أفارقة : سوينا وآدم ولاليت يلتقون بشوار عراقيين وينتهون إلى الجنس والتشرد والضياع بعد سقوط الثورة . يتناول هذا التقرير حياة جبر سالم الشوريّ الذي جاء من الناصرية وقطن في حجرة قذرة في البتاوين وسط العاصمة ؛ أحمد سعيد الذي التحق

بالثورة في الأهوار ، ثم انتقل إلى أديس أبابا بعد صعود منغستو ؛ ميسون عبد الله التي تنقلت من الأوكران الحزبية إلى حرب العصابات .. وتحلل هذه الرواية حياة كل من آدم ولاليت الثوريين الإفريقيين ، ووهم الآيديولوجيات ، وزيف الثورات التي تؤدي إلى الطغيان والحروب الأهلية .

## ♦ علي بدر

روائي عراقي حصل على العديد من الجوائز ، وترجمت رواياته إلى العديد من اللغات الأجنبية .

ISBN 978-9953-36-988-7



9 789953 369884



المؤسسة العربية للدراسات والنشر  
الصادر عن دار عاصي سالم، ص.ب: ١١-٥٤٦٠، م.خ.م.٢٠٠٧  
م.خ.م.٢٠٠٧، ن.٢٠٠٧، ل.٢٠٠٧، س.٢٠٠٧  
م.خ.م.٢٠٠٧، ن.٢٠٠٧، ل.٢٠٠٧، س.٢٠٠٧  
http://www.airpbooks.com